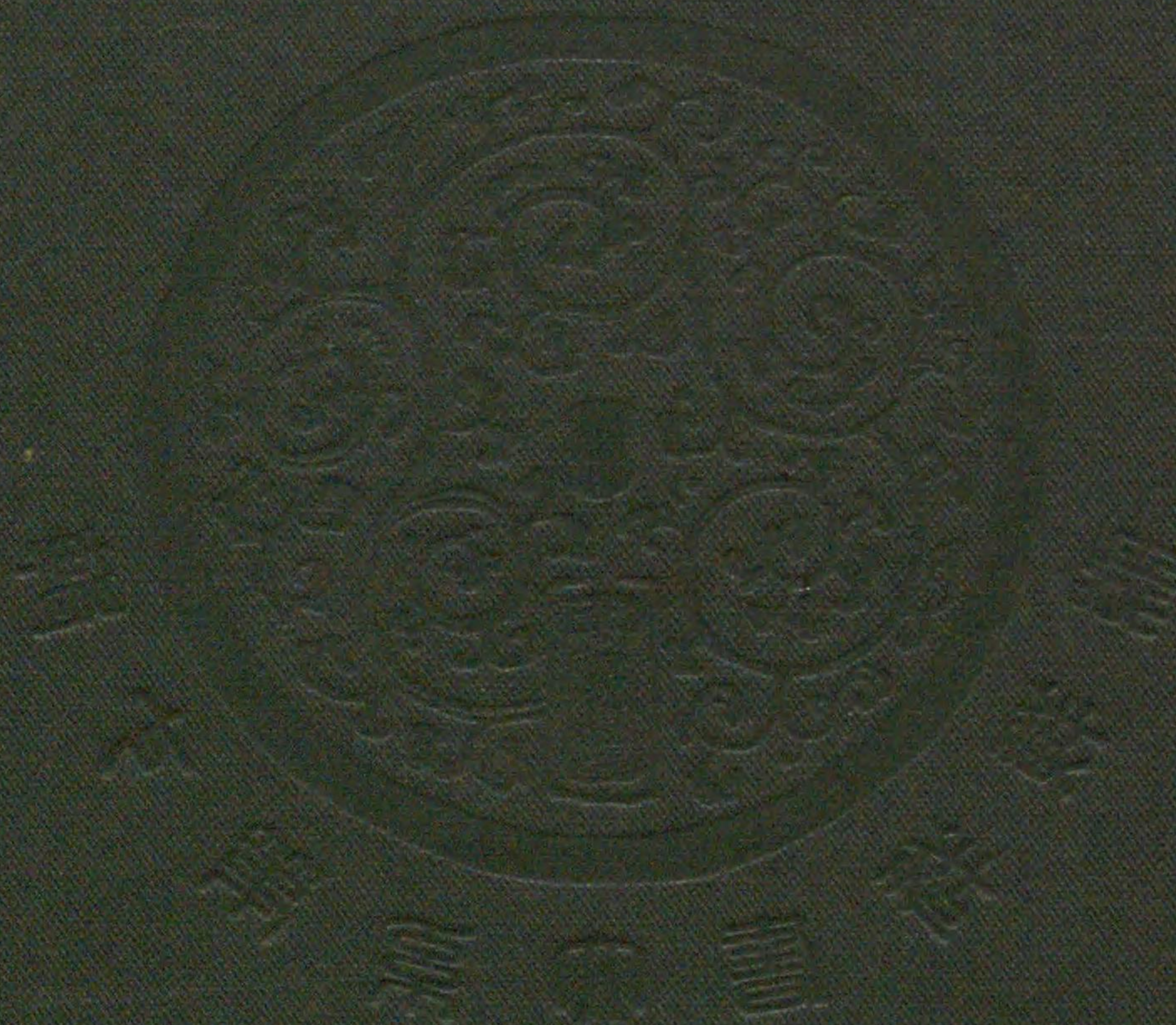




082.91
Ty992





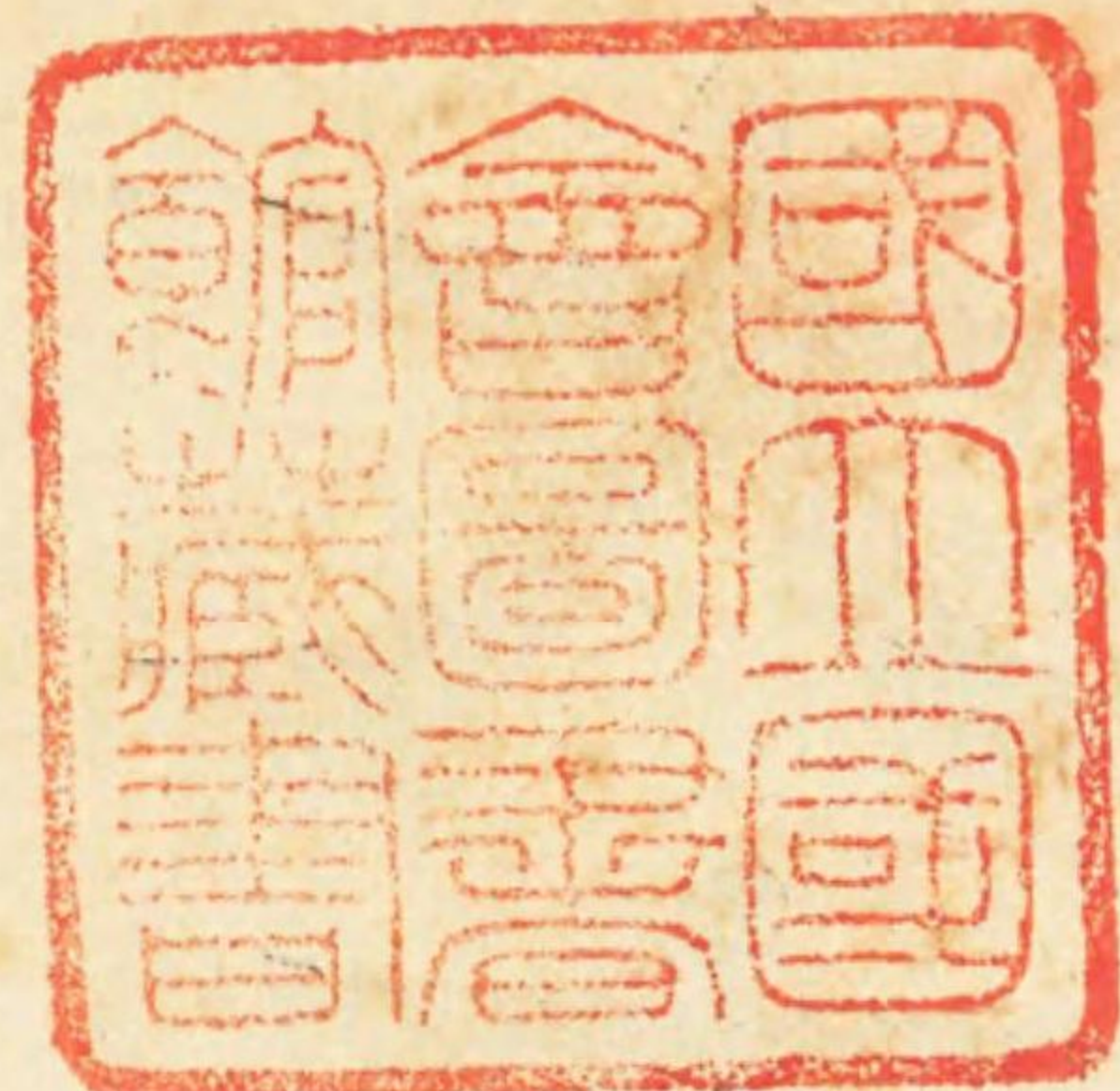
大東野乘 五

朝鮮古書刊行會

大東野乘 五

朝鮮古書刊行會

082.91
Ty992



大東野乘第五目次

大東野乘卷之二十七續

亂中雜錄二

趙慶男

大東野乘卷之二十八

全三

全

全四

全

大東野乘卷之二十九

全四

全

大東野乘卷之三十

一

14593

全 五

大東野乘卷之三十一

全 六

大東野乘卷之三十二未完

全 七

以上

全

全

全

二

大東野乘卷之二十七 (續)

亂中雜錄一

乙未

趙慶男撰

春正月元日。都元帥權慄接伴官李時發陪天將陳雲鴻等宴饗于龍城館。○初二日。陳雲鴻等向嶺南。因入倭營。接伴官李時發從之。○初五日。遊擊將軍莫如德自京到南原。因向嶺南。○初六日。權慄自南原向嶺南。○十一日。巡察使洪世恭自長水到南原。因留。○作通融作米法。差役依舊。○統制使李舜臣啓曰。各官守令等。無意禦賊。舟師水兵。專不入送云云。命各道監司。查考勤慢。定行罪罰。以此南原兵吏梁順世李承緒等。拿入統營。連遭處斬。○天兵往來。道路絡繹。一路各官。支供所需。及刷馬扛軍。不勝支保。人不聊生。而數少牛馬。太半被奪。人皆以田土爲祟。棄而流散者。相屬於道。本道監司洪世恭有憂之。令內地各官。分屬雲峯南

原任實全州等站。刷馬人夫及支供雜物。均平分定。俾紓民力。而主站之官。捧之以價。民苦無減。○以濫刑罷李福男。以統制使從事官丁景達。爲南原府使。○內賊金希姜大水敗死于嶺南。高波敗死于長城。山郡道路。爲人物始通。○二十四日。陳駱二將。自倭營到咸陽。權慄在本郡宴饗。雲鴻謂慄曰。封王。○天使出來。則行長義智等。即當撤兵渡海云云。○二十八日。陳雲鴻等到南原。洪世恭設宴饗。

二月初一日。陳雲鴻等自南原向京。因還天朝。○是月大旱。黃霧四塞。亂風不止。○十五日。監司還全州。○上年^{甲午}饑饉。耕牛絕種。至是東作。人自曳耜。八夫爲之。處處作屯。○禮部題詩平壤開城碧蹄。○王京設壇。致祭陣亡病故官軍。奉聖旨送官銀。買辦祭品致祭。^{出致}○兵部侍郎孫憲。差慎章兩都司。^{俱名}出送我國。因入倭營。使之宣諭。清正都司等到京。因下嶺南。

三月。嶺南諸屯之賊聲言和好不成。則當舉兵侵犯云云。內地洶懼。人無

生意。○湖南內寺奴婢。身貢作米。及移轉之穀。並納山陰縣。○初二日。慎章兩都司。自慶州入蔚山。豆毛浦。清正陣前。月二十七日。兩都司到慶州。即請本國諸將官同議。二十八日。差家丁一名。通事二名。先送倭中付先文云。大明都司慎章。爲宣賞日本將官事。蒙欽差兵部侍郎經畧孫憲牌前事。照得日本先鋒清正。自議封之後。恭順天朝。合應差官宣賞等事。因爲此牌。仰先鋒清正。牌到即便差徧將一員。通事二名。空馬二十四。帶領速赴箭灘。迎往宣賞。毋得遲誤。不便云云。本月初一日。所差家丁及通事回來。持清正之書云。天朝都司使麾下。來書謹拜之。都司使至于我營。來臨之事。先鋒來而告之。是何故乎。殊不知其理。事約於初二日。剋至于蔚山之阿上。通事迎馬送去之矣。天將劉督府之書。不相副來。何如也。委言舍來使舌上耳云云。二日平明。唐官二員。率倭通事三名。左兵使軍官一員。發行。午後至箭灘之側。清正使副將喜八及唐通事唐至湖。牽馬十九匹。下倭五十餘名。待令阿上。打起小帳。請行三兩巡酒後。進入倭

營。日將暮焉。喜八請入其家。初更已盡。無一人來問者。天將令所率倭通事。問於喜八。喜八曰。清正出去打圍。迄未回來也。至二更。清正使僧倭一真來問安。曰。清正出去始回。身氣不平。上官亦遠路來臨。亦爲辛苦。明日相見云。唐官答曰。多拜上。初三日喜八書云。唐官曰。清正辰時欲爲面議。唐官曰。請見面議。辰時喜八來請唐官。使倭通使言曰。騎馬來耶。喜八曰。不遠請步行。通事李以唐官之言傳于喜八曰。清正所在。距此稍遠。天朝上官豈有步行之理乎。然後牽四馬來。同時進去。清正禮畢而曰。遠路來臨。又送貴物。不勝惶恐。惶恐。唐官答曰。孫老爺聞先鋒之名。差我兩官宣賞先鋒。請先鋒受焉。言訖。又送私禮白綾一匹。藍綾一匹。紅錢紙一丈。金扇四把。清正曰。此皆是平日所求之物也。遠路辛苦。又送例物。不勝惶恐。皆受之。清正公然赴入寢房。唐官不知其故。將問之時。使僧倭一真出來請曰。有面議事。請入房內。唐官入其房。清正憑坐問曰。沈遊擊和親之事。何以爲之。答曰。時方議封。天使將出來矣。清正曰。小西飛一介奴

倭。假稱上官。沈遊擊帶去。大明。西飛說何言乎。和親以何事爲主乎。唐官書示曰。侍郎孫老爺。二十二年八月。到新遼東。久聞先鋒正直。比他將不同。故差我二都司。持緞來賞。適聞遊擊與小西飛。在北京求封。天朝已議封關白爲王。遼東與北京。隔二千里遠。不知天使何日出來。我未知的信。先鋒不曾差人到。天朝說話。不知先鋒心中之事。如有說話。可寫一稟與我帶去。代爲先鋒去說。清正曰。上官是天朝之大官。豈有不和親事之理乎。答曰。我家在南邊。始隨孫老爹。舊年八月。新到遼東。令我兩官只爲宣賞先鋒一事而來也。其和親事不詳知也。清正曰。小西飛沈遊擊今在何處。曰。在北京。曰。小西飛何不放回耶。曰。今方議封。故留在北京。以待其幹事。正曰。忠清全羅。唐官是誰之管耶。曰。顧侍郎的。曰。劉督府今在何處。曰。在平壤。喜八曰。前年在何處。曰。其時我在南邊。不詳知也。正曰。顧侍郎在何處。曰。在北京。曰。劉督府是誰之管下耶。曰。顧爹的。曰。然則顧爹回去時。何以劉督府置朝鮮耶。曰。講和之事未畢。故仍留待矣。正

曰。平行長沈遊擊之事。皆是奸僞也。顧侍郎何不奏。皇帝耶。曰。今我來此。聽先鋒之言。始知其僞矣。顧爹何以知之。曰。孫侍郎之言。顧爺聽耶否。曰。聽則聽矣。不可則不可也。如此雜言。再三問之。使之顛倒。唐官厭其多言。言于清正曰。日色曛熱。身氣不平。明日再相見乎。清正聽而不聞。與二三介倭僧。談論移時。又書示曰。大明以朝鮮人。爲不可屬於日本者。何意乎。唐官知書中意。勃然變色而曰。不識此文。擲之硯邊。清正顧左右言他。至午後請點心。又說雜言。縷縷不盡。至日將暮。清正改容言曰。自前與松雲。僧將惟正自號議和。言語不明。文書亦微。未達鬱積之情久矣。今則二位多智畧。倭漢通事言語明白。我之心事。今悉白之。我不是欲朝鮮之地。亦不是速回日本者也。我之心至公無偏。今彼此相和。軍兵各退。豈非是我之功乎。既有如此之功。則中國豈不封官乎云云。自早朝至日暮。始罷回下處。清正使喜入書示五件事曰。行長見敗平壤。關白欲殺之。行長曰。我成此五事。故饒之以待其幹事。今行長不圖此五事。彼此相欺。第一奸僞也。其

五事。一曰。大明與日本婚姻之事。二曰。四箇道可屬於日本事。三曰。王子一人在日本事。四曰。朝鮮大官老人入質于日本事。五曰。同大官老人共誓議之事。清正又對唐官言曰。今三月欲犯中國。以諸軍不齊。故明年三月。直犯中原計料云。又康通事潛言于唐官曰。七八月欲犯中國云。云。清正使密陽投人常在伏兵處。禁止殺害朝鮮人者。本國之人。或出或入。任其所之。是則取人心意也。道中逢此密陽人。亦如是云云。倭營之儲糧。不詳其多小。而倭人無豐食者。初四日留宿。初五日回還。清正使僧倭一真。與其副將喜八。中路餞送。清正答書。文祿。秀吉壬辰冬改僭號四年乙未三月初五日卯時。天朝孫老爹麾下拜答。日本清正。欽差孫老爺之來牒。委搜見之。然。大明之諸將。爲倭卒出駐朝鮮國。倭軍之諸將。亦爲討入。大明國。先于朝鮮國着岸。而不移時日。八道悉征伐。至于。王子及諸臣捕擄之。不知顧郎行長等之謀計。稱約和。今者引取於慶尙道爲居鎮。去去年以來。右策不知之。而日本之諸將。三四箇年徒在陣。是已無曲事也。顧

侍郎遊擊行長三人之諸事。自四箇年以前。我等知之耳。日本關白殿下。亦今彼計畧知之。以其故如前年。來歲不及朝鮮國之事者。謂至于大明國欲討入。其時者我等為先鋒往矣。珍與大明之諸將。戰事顧之矣。一號日本關白命令。行長示三事。更非關白之命令。以此何和議調哉。一見出來。而知三事之內。封王之事。日本關白。大明封王。何可要之哉。日本關白曰。為大明以日本之封王與送之矣。一若大明之諸將。將欲和則我等今之說言。適來兩都司當聞知之。兩官之語。吾亦能聞知而已。大明朝鮮兩國之諸將相談。而又近日此兩官。持孫爺之書來。則為和合事。亦須安矣。一今我等對於兩官之言說若疑。則兩官再來。而一員往于日本。直聞關白之命令。而其時我等無虛偽矣。彩段四匹。拜受之厚意。歡然矣。文祿四年乙未三月初五日。平清正。且初四日。清正兒子來到唐官下處。見之騎駿馬。兩倭牽馬。長槍一雙。前導帶刀者十餘。拿鳥銃者四雙。諸倭一時跪坐敬其兒。唐官賜帶首帕等物。受而喜焉。文多不解。若非傳書之誤。則必

清賊文詞荒踈而然也。且倭會等皆平姓者。實非秀吉同姓也。又非秀吉所賜也。倭俗以藤橋源平四大姓為貴。故隨其品秩。改其姓名。秀吉亦非本姓。平也。四易而平。諸會之云平者。亦皆冒稱。不然。平蒙智故對馬島主於秀吉。專不相干。而何以稱平。況為行長之女。婿乎。清正之平。亦如此。

○沈惟敬率小西飛彈守。久留天朝。表請封貢。兵部尙書石星任其計。題請册封關白秀吉。帝許之。以臨淮勳衛都督僉事。正李宗城為册封日

本正使。僉事楊邦亨為副。資持册寶金帛。出送我國。因入日本。沈惟敬先渡江來。本國以文學黃慎為沈遊擊。接伴官。戶曹判書金晬為正使。接伴使。吏曹判書李恒福為副使。接伴使。往迎義州。○尹根壽等回自京師。持來皇勅曰。先該經畧官題稱。倭衆遁歸。屬國已復。光海君諱。青年英發。臣民服從。宜令其選帶忠義陪臣。駐筭全慶地方。經理防禦。該部議覈。請給專勅。以便責成。今特命爾總督全慶軍務。積儲錢糧。號召壯勇。一應設險置器。鍊兵守要。俱許以便宜區處。因督率陪臣。權慄盡心。協理。爾宜奮身苦志。幹蠱圖存。內赴瘡痍。外修戰場。博舉萬全之策。永為善後之圖。固我藩籬。寧爾宗社。俟有成功。另議優處。毋或違越。明命廢失。良時。

致誤事機。嗷濟何及。爾其欽承之。遣陪臣韓準奉表謝恩。兼將請封世子事。奏聞于帝。○癸甲年來。水兵甚苦。而沿邊處處。癘疫倍熾。閑山戍卒。十死八九。以此往者不還。存者逃散。許多軍船。將盡空虛。李舜臣有憂之。乃令舟師各官。搜捕村民充軍。分送軍官諸將于浚海塲市。掩捕商賈。戴船爲軍。自此沿路塲市盡罷。閭里蕭然。人皆草伏穴處。伺候耕穫。有同燕子田之苦。○李時言罷。以李福男爲全羅兵使。○遊擊沈惟敬到京。夏四月。册封天使李宗城楊邦亨。渡江向京。沈惟敬自京發向忠清全羅。接伴官先文內。行次入把車牛一百首。刷馬三百匹。扛夫三百名。凡支供等事。整齊待候云云。右關下三道。○十八日。沈惟敬由任實入南原。翌日向嶺南倭營。接伴官黃慎從之。兩天使到京因留。○二十八日。天將劉叅將領軍三百餘名。到南原因留。○韓準回自京師。禮部尙書范謙等題曰。如謂册命未頒。人心無所係屬。則璽書旣布。大事業已責成。國人又何疑焉。事非常經。議難猝定。恭候命下。容臣等移咨該國。令伊次子諱。

因遵勅書事理。悉心區畫。彈力劬勩。期以不失舊物。而光大之。徐俟三年有成。果其賢聲益彰。勞績允著。迺議請封。亦爲未晚。俟本府另行題請定奪云云。○二十九日。沈惟敬入行長倭營。黃慎從之。行長對惟敬。不許接伴之坐。慎勃然赴出。行長曰。致敬。天官頗失禮貌。迎坐謝之曰。朝鮮之扶持者。賴有此等人云云。惟敬謂行長曰。倭兵盡撤之後。天使當下來云云。○册封天使先文。自京向忠清全羅。因指慶尙倭營。各道監司分發差使員。措備接待所需。檢勅道路修治。是時不但凡諸往來天將。皆由全羅而行。天使往返必取路於此。烏嶺一路。物力凋弊故也。○賊將平行長留沈惟敬于營中。自乘輕舸。往見秀吉。陳惟敬已到釜山。兩天使留在王京等事。即還到海。又請我國通信使。行長以小西飛彈守。今從天使出來。放還譚都司。都司出自賊中。到南原因留。五月十八日。本道監司洪世恭自全州到南原。擲奸道路及接待都監。○接伴使移三道關云。兩天使到京。留二朔。所率管下。爭先攘奪。各處都

監堅緻門戶。勿許闖入。支供雜物。預先優備。車牛刷馬扛軍。前期整齊。小西飛一時下來。並爲善待云云。各道各官奔走措置。○二十八日。南原武庫失火。弓箭手死者五六人。凡千器械。盡爲灰燼。

六月旱。南原留劉叅將領軍向京。○沈惟敬咨 天使云。行長往還本土。待候 天使。而迄無先聲。諸酋懷疑。願見天使云云。○釜山東萊留屯之賊。與我人開市于咸安。彼賊持牛馬。皆我國所掠物我人持豹皮鷹連交易而退。秋七月初三日。譚都司向京。洪世恭自全州到南原。巡覽城機。杖治判官金驪。翌日往還母山。監董修途之役。安信院險路。未易修治。世恭令山城僧將處英。領軍修治。○十一日。副天使楊邦亨自京向忠清。接伴使李恒福隨之。洪世恭自南原還全州。因到礪山待候。○賊酋平行長。出屯于密陽咸安之境。造排假家待候 天使。元帥中軍馳報云。平義智等出來密陽。 天使接待處。假家凡事看審後。還入東萊。捲束卜馱。移送釜山云。○十六日。副使到礪山。翌日入全州。留一日宴饗。十九日到任實。二十日至

南原。接伴使監司都事黃克中。伴臣從事二員。巡從事一員。各官守令等。隨入城中彌滿。 天使一行。將官三十。先鋒五十。哨官七。家丁二百。駕馬二。轎一。車六。我國出身陪牌二十五雙。皂隸十五雙。鑼手六雙。扛軍五百名。刷馬三百匹。車牛六十隻。衙養馬五十四匹。道路亘四五十里。天使路上常乘轎。華卒擔之。○二十一日。副天使留南原。遊觀于府東白波楓嶺。伴臣巡察等隨而往還。伴臣動輒陪隨。而面語之時罕矣。○二十二日。副使向咸陽。二十四日到居昌駐節。○二十五日。海平府院君尹根壽。承命南來。到南原。採訪民瘼。隨便啓減。因留谷城。○洪世恭陪送副使于咸陽。還南原。聞 上天使先鋒。即向全州。○遞權慄。以右議政李元翼。拜四道都體察使。兼領元帥府事。金功副之。元翼天性忠恕。憂國如家。恤民猶子。深居廊廟。洞照民弊。及除本職。以扶國救民爲己任。朝野翕然。佇望太平。○故東萊府使宋象賢之魂。夢見其子報曰。國家禍亂。尙未平定。前頭之事。有不可言。有志徒死。瞑目何時。因寄一律曰。否運重回土女殲。丙丁之

禍碧於藍。西行鐵瓮愁無酒。東走金剛喜有鹽。翠蓋雖驚遼鶴唳。黃巾竟碎漢靴尖。他年待得干戈息。吾骨須收瘴海南。此亦當時所聞而無從取。正然豈必誣哉。噫。生而死。國死而憂國。巡遠之。○陞黃慎通政。不辱君命。持重體貌。故有是命。後如此者。有幾人。
 八月十四日。李元翼自京到南原。慈祥愷悌。實孚所望。拿致本道兵使李福。男子軍門。杖治濫刑之罪。因啓聞罷黜。順天府使朴晉代之。○十八日。李元翼向嶺南留星州。南方諸將邑宰。敬畏如神。不敢欺蔽。殘民賴蘇。副天使傳言于沈惟敬曰。倭酋雖要面議。若不撤兵。天使未可遽入。惟敬以此意言于行長。行長即撤金海東萊路邊之鎮。移入釜山。惟敬求咨于副使。副使即向密陽。惟敬又咨正使催行。○忠州之水。鱉魚多死。皆無頭。東海漁人多獲生魚。皆死鼠。海西之境。盤石移于四十餘里。小石追隨者不知數。沙礫如飛雨。

九月初一日。册封日本。天使發自京城。向湖西。初六日到公州。遊觀公山。詠詩云。長江曲曲繞平沙。城舍蕭條愴物華。山色接天青不斷。松陰

滿地綠無涯。纔經箕子千年國。更泛張騫萬里槎。日下五雲何處是。危樓徙倚夕陽斜。○十五日上天使。自任實到南原。接伴監司以下從者。如副使時。上使一行王中軍。記其姓名。失其名。一員。叅謀二。相公三。將官六十。選鋒七十。家丁六百。其餘麾從。一如副使。倭人小西飛彈守。率到衆三十餘名。一時入府。天使爲久駐之計。設厨房于客舍。率下則都監盤排分供。正使食蛙。本府以民結責納。霜落之後。求之不得。金晬言于上通事。同知南好正除之。上使行次人夫。牛馬倍前入把。○平行長差小酋。率倭二十名到南原。探候天使而還。○二十一日。正使遊畋于新豐洞。府東五里。程。殊無歡好之態。金晬以所具齟齬。杖本府判官金驢。○天將項督理。失名。自京到南原。留廣寒樓。亦天使所屬也。○是歲。木花又不實。
 冬十月初七日。上天使遊畋于原川虎谷松亭。金晬洪世恭等隨之。是日牌文發路。虎谷在府東十二里。有左右松亭。其後人稱天使臺洞。○初八日。副使發密陽向東萊。十一日。入釜山。倭營駐節。李恒福退留密陽。○十

六日。正使發南原歇荒山。夕到咸陽。翌日向居昌。因到密陽駐節。項督理隨後向嶺南。○遣陪臣韓應寅將亟封世子事奏。聞范謙題曰。今朝鮮國王請封世子。至再至三。諱若能獎率三軍。枕戈待朝。外捍桀黠。內靖郊圻。民望所歸。國將焉往。伏乞勅諭本國。暫停此議。俟倭奴既靖。四方晏然。據實上奏。請自聖裁等因。奉聖旨。是爾部裡便行。與朝鮮國王知會。出攻事○我國人貴賤男女。被擄在倭中者。今因彼此通行。始傳魚雁。悽慘之辭。人不忍見。○拿鞠金德齡。時德齡爲豆耻。伏兵將起軍三年。未建寸功。徒事殘酷。多殺無辜。尹根壽令晉州官捉囚。因啓于朝。遣宣傳官都事拿去。明年二月。蒙宥還鎮。其後有言官彈劾守令浮誕者。上批曰。此人浮誕。果如長城守李貴者乎。翼虎之言。更勿出口。十一月。上天使至密陽駐節。我國以黃愼爲通信正使。朴弘長爲副。跟往倭營。愼以沈遊擊接伴官。時留倭中。○監司洪世恭巡自谷城。到南原。聽民冤訴。令蠲逋欠。人民祝手。○侍郎孫憲傳帖于天使云。倭酋屢請

天使。因欲撤兵。而天使怖畏。逗遛不進。極辱皇命云云。李宗城即發牌文。翌日向東萊。因入釜山。金晬退在密陽。南原府使丁景達罷。崔濂代之。

十二月初三日。並出三暘。白虹貫日。○體察使李元翼留星州。與全羅監司洪世恭會議于咸陽。○以元均爲忠清兵使。裴楔爲慶尙右水使。

丙申。唐瘡布滿一國。大小男女無人不痛。

春正月。平行長與沈惟敬渡海往日本。與賊魁面議。兩天使因留釜山。以待其還。惟敬擇其馬百匹帶去。餘二百匹。出送湖南。分喂列邑。管下牛把總。掌之。○天將胡都司自京入南原。因留。○合慶尙左右道。置一監司。以羅州牧使李用諄爲之。李福男爲羅州牧使。

二月十六日。全羅兵使朴晉自順天南原。巡向完山。○教全羅道士民等書。王若曰。邦本於民。予雖昏國之所依。而民不可窮。則固知矣。矧今天降禍而不悔者五年。國垂亡而僅延者一綫。我祖宗二百年休養之

齒。殲於兵。鎬。疫癘飢餓。而子遺者無幾。井邑荒墟。烟火斷絕。千里蕭然。萑莽極天。於是而不思所以安集之生息之。反從而侵苦焉。竭其力殫其財。其亦不仁甚矣。予雖涼于德。亦不至如此之忍也。顧念兵興以後。國家多事。而經用甚廣。戍守轉輸之勞。餼糧齎送之費。出於徭役正供之外者。不可勝紀。朝徵夕發。斗會箕歛。而力不得不殫。財不得不竭。使予赤子困頓流離。丁壯或縊於道樹。老羸皆填於溝壑。極喪我躬。寧丁我民。負罪者咎。焚灼在心。嗚呼。君與民猶父子也。民亦有心。孰不知君之當愛國之當憂哉。凡今之取財役力於民者。皆出於國計之甚不得已。而至於練兵設險。及此屯田等事。尤爲今日保邦禦侮。不可緩之急務也。雖其奉事之人。措施乖宜。或重困生民者。而究其原則。予非以厲民也。佚道使民。雖勞不怨。惟爾庶民。想亦有怨於予。而爲民之父母。使民日瘁味味。予思之。誠無以自悅于民。目今春日載陽。陰沍漸釋。和風所動。甘雨所潤。枯槁者蘇。出蟄者昭。百物欣欣。皆有取生之意。而哀我元元。獨異於此。死者不

可復生。生者無以自聊。道殍相望。野豨不收。何罪何辜。至於此極。興言及此。痛切骨心。中夜不寐。臨食忘食。凡可以佐百姓者。無所不慮。而議賑貸則倉廩已罄。思復除則防禦正急。予之愛民之心。至此而無所售矣。民或赦過。予則何顏。聞癸巳逋欠之在民者尙多。久貽窮閭剜心之苦。今茲特許一切蠲免。罪囚之淹滯者。亦令急疏放。俾無呼冤薜屋。忍痛園門。以傷天地易生之心。凡干疵政弊法之爲民害。而民不能自達者。亦另諭方伯。御史。使之盡心詢訪。隨報蠲除。庶予萬死餘民。得休一分之力。以爲寧邦之本。而以無負予德。嗚呼。不惠未遍。敢言深能乎爾。至誠則孚。尙冀有感於予云云。○拜權慄都元帥。慄自京向湖南。三月。全羅監司洪世恭以雲峯縣監南侃。爲八良峴伏兵將。令南原府。協同修築。○因備邊司行移。修築各道山城。監司以下皆入。洪世恭以潭陽金城爲主鎮。造排衙舍居之。○權慄由湖南右路。巡到順天。因留。夏四月初三日。册封上天使李宗城逃歸。初五日夜。正使答應官出自釜

山。馳到南原。與府留胡都司。馳向京城。初六日朝。王中軍獨自騎馬到南原。府使崔濂迎接于郎廳房。中軍曰。與上使夜半離散。不知死生去向。我亦連日飢困。不察人事。但兇賊追上使來矣。食罷即向京。是時一國人民。信其講和之約。冀得復生之路。及聞此變。內地洶懼。○權慄自順天馳向嶺南。以察事變。○十八日。都察院軍門差官。與副天使家丁。持副使奏聞。行過南原曰。遊擊行長。時未渡還。日本消息。未能詳識。正使只緣懷土。因醉而出云云。金晬自嶺南還京。○李元翼在嶺南。因邊報。馳書內地。整勅軍馬。○慶尙右兵使。因梁山郡守馳報。移關湖南云。正使出來之後。衙門所率。一時逃散。與東萊密陽擺撥。竄伏山野。賊兵追至。或殺或擄云云。○慶尙左兵使高彥伯。跪稟于正使接伴閣下。上天使出來。聞奇即時。擇定軍官文世輝牙兵金得一等。並定入送賊中。凡奇及唐人騷動與否。詳細偵探還告。亦爲有如其乎。當刻出來進告內。月初五日辰時。發向釜山。乘夜登山。直到同處。問天使出來根因。及彼賊馳動之奇。則月初三日。與倭

將上副 天使。廣設宴飲。終日飲酣。佯出一言曰。今日御史唐人出去。朝鮮通信使率來云。移時喧說。上使微服脫出後。陪衛唐人。即同遁散。倭人等始知其由。發軍追逐。遍滿山野。搜探隱伏。散出唐人。幾半執捉還歸。倭人等。今明日行長出來。即時悉數撤兵。一應卜物。盡爲載舡。及聞 天使出去。還爲鮮卜之際。群倭痛哭曰。吾等入歸無期云。副使小無驚動。安然警倭曰。我等到此累朔。汝等趁不撤兵。故正使大怒出去。雖無上使印信。及惟我在。想今必到南原。汝等若速撤兵。則當復還來。若以不信。則以我載船。觀終始可矣云。故倭子等時屯釜山。別無擾動之事。副使下率行止如常。上使下率執捉入歸拘留。而別無困辱之事。上使守護倭將云。我入去日本。萬無得生之理。出去南原。 天使陪來云。唯有豆毛浦倭將清正。聞 天使逃還之奇。心甚欣喜曰。我以為 天使實非天使。徒爲欺罔我國。今乃如此。果孚吾意。發出精銳。直送慶州諸將處。問其所由。彼若詳盡言論。則不戰而退。彼幸妄動接戰。則我軍豈盡死彼手乎云云。今明日發送

丁寧。此外別無他奇事。此亦中初八日戌時到付。彥陽地伏兵將李天生告日內。當日午時。彥陽了唐人三名出來。問之則上使及陪衛唐人二名。初三日倭營出來。五日不食。不省人事。供以粥飯事。同日奴谷伏兵將鄭天佑告日內。正使到此。行下曰。初三日夜出倭營。五日不食。今始至此。中房一員。從人一名。從人徒行。馬匹起送云。府尹迎候事。當日卯時。正使到慶州暫歇。辰時即向永川之路。先文發路。新寧義城安東竹嶺京城指路。且正使當初走匿于機張地丹逾山空寺。留四日。出來彥陽云。副天使陪行上通事。稟帖于李接伴使云。本月初四日曉。南同知名好正帶來驛子來言。天使夜間潛出。南同知與朴應昱及小通事皆走云云。進衙聞之。則副使時未起。亦未知之云。倭子等或步或騎。奔走往來。平義智馳到衙門。聞知楊老爺不動。謂其屬曰。好云。天明倭酋沙古衙門。率三百倭追之。副使招義智謂曰。追之亦不及。徒爲擾亂。且勿動也。我自有處置得宜。事若垂言當自入來。今不可追。義智曰。老爺之言。極爲有理。即令數輩

追傳勿追云。副使令管家往問于李爺衙門。則有管家潞禮永父子。及元馮二小童等七八人。下人并十餘人在之。俞相公亦在。其餘將官等十餘人隨去。選鋒等皆在沙古衙門。追至梁山回來。通官朴應昱。小通事崔測。福孫春同。及唐官一員。唐人二十名。被捉驅入城中。小通事朴介同及唐人四名被殺。朴應昱則衆倭亂打。拘留倭家。又有清正發三百倭。追正使之奇。或云。已發向慶州之路。副天使招小人謂曰。天下萬古。爾見如此醜事耶。以堂堂天朝使臣。來臨小邦。處事當以光明正大爲之。豈有經自逃出之天使乎。况倭中消息。時未出來。亦無好信。又無可信。只望行長之還。而出走之意。我未知所在也。大丈夫死則死矣。不可苟且。豈可顧一身而不顧朝廷體面乎。事終至於難處。則奉節間行。斯亦可矣。今則不然。行長未還。時無黑白。待其出來。爲之進退。亦不晚也。本國則一家。其於倭子笑侮如何。可羞可羞。彼必星夜馳走。若不留全羅。今則必到。王京。爾國莫不驚動騷擾。且輕興兵馬妄惑云云。則大事終至於不可言。答曰。本

國兵馬常自操鍊。見李爺之出。想必驚擾。但老爺在此。豈敢輕動。况大事未畢。而朝廷之命。尙在釜山。豈可從逃。出天使而不顧老爺。雖或有所爲。必待老爺分付。且看事體如何。豈有所妄動。此則老爺不必慮。曰。爾將此意。傳報李接伴使。使之啓知國王。慎勿輕動。此事終當結末云云。翌日楊爺親到李爺衙門處。各官選鋒以下人行禮後。分付各官曰。爾等各自放心。受命同出。不相通問。輕自潛出。是何道理。貽笑外國。亦甚可羞。下人等皆爲流涕。副使笑曰。李爺雖出去。惟我在此。爾等放心。勿爲外夷所笑。即令各官選鋒以下。皆至照點後。與俞相公入內。查出行李。親自打封畢。令徐相公吳千摠奉勅督及金印二。一則關白封印。一則李爺之印。李爺則只持節而出。倭子守直李爹衙門。鎖閉門戶。不許出入。夜間管家數人外。餘皆結縛庭中。天明乃解。元馮二小童。及本國房子金德秀。亦在結縛之中。憐惻不可忍言。副使衙門則與前無異。只有夜間守直倭卒三四十名。門外衛宿。或門內數輩而已。其餘唐人及小通事等。皆不許出入城。

門。城外居民人情猝反。全不聽從。且外面伏兵倭四立。人不得通行。以此未得趁報。今日始得東萊縣令。是時東萊降爲縣令。而令亦不得莅任。徒間或有隨供者。沿途之倖皆如此。差人進來。憑付稟報。梁山擺撥亦盡逃走云。此後消息益無所傳。日本消息。則行長今明日出來。未知終何以決局。或云有印勅。隨當請節於李爺。便宜處置。又聞今明日副使上奏處置云。楊爺各官及下人皆言。李爺胡杜逃出。朝廷必不饒矣云。小人問于上使所率本國房子金德秀。正使潛逃緣由。答曰。有福建人被搶爲倭者二人來言。老爺願勿過海。事極難測。一去則必不得復還。願老爺早決。四度進言。李爺信其言而已。別無他事云云。又問于管家。亦如是言之。其人來自加德島云。大槩此處。別無大段奇別。只言行長已到浪島。今明日出來。倭唐大小。日望其還。凡諸動靜。小無疑危。楊爺動靜自若。且無疑懼之態。宣諭愈勤。倭子等感激稱嘆。皆云。印勅留此。楊爺在此。不復怕矣。又因被搶回來人。得聞秀吉去十月病重。正月身死云。或快差云。○平調信言于我國譯官曰。

正使在此。誘致我卒。購賞黃金。引問情僞。無知下卒。告以不測之言。因此出去。誘金行間。臨戰時事。今則不然。三國約和。方可以誠信交孚。不當以僞詐相加。上既如此。何以責下。天使受命。天朝之日。已決一身死生。萬里殊方。持節來臨。天下之事。在此一行。信聽漏卒之言。便誤垂成之事。此固天使之事體乎。吾等受上國厚恩久矣。日夜惟恐和之不成。事今如此。不勝痛恨云云。副使又謂譯官曰。今聞外言。以我亦出云然乎。惟我只在高枕上耳。日間管中無事。我送李尙書于朝鮮。以待行長之還。別無他意。何物恠人。幻出寧馨語耶。○二十日。副天使接伴使李恒福。持副使呈殿下書。自嶺南到南原。翌日向京。○遣陪臣沈友勝。將天使出來之事。具由奏聞。帝賜列國朝聘陪臣庭宴。本國使臣垂淚拜伏。帝問其故。對曰。凶賊壓境。君父遑遑。泣楚徼衷。奚暇爲歡。帝愕然曰。朕以妖氛廓掃。東域肅清。豈知欺蔽至此極也。○二十二日。李宗城發自京城還天朝。到北京被鞫贖宥云○二十四日。權慄自嶺南到南原因留防禦使

李時言自全州而至。率從事官崔尙重拜元帥。二十九日向順天。○沈惟敬平行長。自日本渡海還。行長聞上使逃出。擬大發兵。出送南原。天使陪來云云。副天使宣諭止之。○嶺南諸屯之賊。如前耕農。殊無撤去之意云。

五月旱。域內名山盡火。時有倭賊潛燎之說。又諸處道路。拔置堅草。亦賊倭潛探者所爲云。○李恒福自京到南原。因向嶺南。○初三日。權慄自南原到谷城。因留。初十日。聚十四官兵馬。大閱于鶉子津島。○十一日大雨雹。是時天動小雨。至未申間。驟雨急雹。雷電霹靂。天地晦暝。亂雹繼下。大如鷄卵。移時乃止。飛鳥觸死。穴竄中斃。兩麥諸穀草木之葉。隕落如打。南原淳昌尤甚。○清正撤兵渡海。慶尙左兵使報元帥云。月初十日。豆毛浦賊將清正。盡燹寨柵。撤兵渡海。西生各浦之賊。連續撤去云云。○二十日。全羅監司洪世恭自長水到南原。二十二日。向金城留鎮。權慄自谷城巡過右道。向全州。李元翼時在慶州。副天使奏聞到。天朝朝廷陞楊邦

享爲上使。沈惟敬爲副。遊擊陳雲鴻奉 詔勅出來。○兩湖人民樂於農事。耘田者至有五六十爲羣。旗麾鼓笛。歌舞相競。丁酉之亂。兩湖甚酷。樂極悲來。果不誣矣。○二十六日。陳雲鴻自京到南原。倍道向釜山。○兵曹判書李德馨。令各道抄括兒童。教三手技藝。吏緣爲奸。未有紀極。或告曰。與我綿百匹。備得戰馬百匹。德馨曰。豈有是理哉。曰。入濟州買稚馬百匹。喂養四五年間。可爲戰用。德馨曰。兇賊方屯境上。惟恐朝暮衝突。五年之說。非迂計耶。曰。相公徒知馬不知人也。五六歲兒。亦可爲今日之用乎。養馬雖遲。無後災。括兒事遠而禍速矣。○日本兩毛人多傷死云。後見姜沈啓辭。則果不虛矣。○累奏皇朝。請封世子。每被禮部防題。因下傳禪之 教。王世子啓曰。臣本庸愚。少無學識。年雖長成。德業蔑如。忝居元良。自知不堪。日夜憂懼。措身無地。況丁離亂之際。疾病交作。沉痾半世。精神減耗。雖尋常處事。決難堪任。豈意不堪當之 命。遽及於無狀之臣。聞 命驚慄。罔知攸爲。伏願 聖慈。洞察微情。亟寢 聖旨。俾臣得保愚分。無任幸甚。微臣悶迫下情。天地神明。莫不

照臨。不勝懇祈切祝之至。不 允。○二度。臣昨日伏地呼籲。尙未蒙 允。退伏思惟。不勝隕越之至。臣之愚劣無狀。不復枚舉以瀆 天聽。顧以方今國事言之。老賊尙據邊場。而兇謀莫測。天將絡繹道路。而接遇甚難。至如匡復舊物。濟恤遺民。雖以 聖明大德至仁。恐或不能。况如臣駑劣不肖者乎。反覆揆量。決不可堪。臣之獲戾。固不足念。其於 宗社何生民何。微誠莫白。未回天聽。此實由於臣之無狀。踧踏震慄。無地自容。伏願聖慈。更加 聖恩。亟賜一 俞。無任兢惶罔極之地。謹伏以 聞。答曰。今曆數在世子。世子其無辭。予實病痼。若之何能堪。如得一日退休。志願畢矣。予與世子。肝膽相照。尙不諒 予意耶。今風日不好。宜 世子急還善調。父母惟其疾之憂。○三度。臣連日竭誠呼籲。實出於心腸。而 天聽愈邈。至以曆數在爾。肝膽相照爲教。承 命震越。恍若無生。仰惟 聖明。無微不至。愚臣遑遑悶迫。罔知攸歸之情。想必洞察。而久闕 俞音。反下 嚴教。徒自泣血。不覺殞絕。寧欲鑽地以入。而未由也。經年亂離。國事危急。宵

肝憂勤以致 聖體之失寧。臣雖愚劣。豈不知之。第以今者賊兵少退。尙據境上。民心洶懼。不知厥終之何如。前頭可憂之事。有甚曩日。其撥亂制勝。堪復舊物。決非年少庸暗不肖之臣所可勝堪。伏乞 聖慈。深念祖宗大計。速許 允俞。則非但臣之愚分得安於須臾。其於國家生民。無不幸甚。倘誠未格天。未蒙一 俞。則寧畢命於闕下。而不復自立於天地間矣。伏願 聖慈。俯諒愚懇。亟賜俞 命。○四度。愚臣悶迫下情。連日伏地。哀呼天闔。而非徒未蒙 俞命。累下嚴峻之教。退伏以思。罔知攸措。微臣之無狀。前後啓辭。以盡陳達。臣自聞 命以來。日夜憂悶。食不下咽。已至半旬。而精神已脫。氣力垂盡。至於即日。咽疾及諸病。重發刺痛。當此之時。臣身疾痛。固不足恤。決欲扶曳趨詣闕下。而不能運動。未遂微情。尤不勝隕越悶泣之至。倘賴天地父母之仁。特許一 俞。則雖死無憾。伏乞聖明。上念宗社。下察微情。亟加 聖賜。不勝幸甚。 答曰。省書此。乃不通大義之言。夫舜受堯禪。未聞有舜退之言。蓋國家事重。區區家人之情。有不暇顧。

此時宗社爲重。予實病痼。萬機煩莫能堪。惟世子深思。其無辭。○五度。臣昨日伏承 聖教。非但必闕 俞音。牢拒日甚。至以堯舜受授之事爲教。聞命驚慄。無地自容。顧將三代是何日。今日是何日。堯舜是何人。臣是何人。以言其時。則唐虞之海內熙洽。民安物阜。與今日國事危急何如也。況我 聖上。如天大德。巍巍乎蕩蕩乎。與堯無間。而春秋之鼎盛。則與堯之耄期倦勤懸絕也。時勢之艱難。則與堯之萬邦咸寧霄壤也。以言其人。則帝舜之濬哲文明。立德升聞。如臣庸暗薄劣何如也。況舜之盛德如彼。而登庸於三十。歷試二十八載之久。而後始有汝陟之命。猶且避位於河南。則豈可謂無遜讓之辭乎。嗚呼 聖上。春秋之富。甚遠於帝堯之耄。當今時勢之艱危。則未可一二盡言。而愚臣之童孩昏弱。加以痼病日甚。命如絲縷。宗社之托。制勝恢業之責。決難勝堪。愚臣之獲戾上下。得罪神人。固不足恤。深恐忝 祖宗而辱 聖上也。臣之無狀。誠未上格。瀝血籲呼。未獲 天聽。惶恐罔極。不知所歸。伏願 聖慈。熟加睿思。憐恤哀憫。特

許允俞則垂死之命得保於須臾而更覩聖明回泰之盛也○六度微臣悶迫下情累日伏地血誠籲呼天意逾邀此實由於臣之無狀誠未上孚力未回天踧踖震慄罔知攸措顧念聖上雖欲釋負當此搶攘之時如臣之童孩駑劣者遽投之以艱大之業則非徒忝祖宗必不免債事宗社大計豈如是不思之甚耶伏乞聖明深念付托之重俯察悶迫之情更加聖思亟賜允下則朝以聞命夕死何憾云云答曰予實病痼世子上念宗社次體予意便可勉承母為固執七度臣之危懇瀝血籲呼幾至旬日不但未蒙俞命嚴辭峻批日甚牢拒前後未安之教不止一再莫敢逆命而強留含淚退伏欲死無地臣本以疾痼連日哀呼舊病轉劇心恙重作若此不已必發狂疾倘或終未蒙允則一死而已更無他焉假使童孩無識之人付之以莫大之任則非徒臣悶迫抑亦宗社之不幸生民之不幸聖明何忍於若是牢執也云云答曰病不能堪悶在心曲人子當以父母之心為心世子無辭

六月初六日天動大雨水溢漂死者衆北極見雉羽箕○初九日賊酋平行長陪兩天使渡海向日本○以上天使逃出之故上通事南好正坐死○十三日大霖雨○二十一日朝紫氣如日者見天南北良久乃止○二十八日接伴使李恒福自嶺南到南原翌日向京○遞洪世恭以朴弘老為全羅監司世恭天性剛明威制貪賊邑宰斂手遺民展足及遞培克還肆赤子無依如李元翼解關西之時云西思亦湖南人也敢詠追慕詞曰勿剪伐風千載寄遺風○賀至陪臣閱汝慶等齎到琉球國咨為敦隣好酬厚恩事節該生同覆載地隔北南雖無由會晤一堂實馳思於肝鬲此情此義令人激切萬曆十八年本國所屬要宇等進運米布被風漂到貴轄津隘查審琉球人民優恤甚厚解送遼東轉詣京師復還故土舉國臣僚頌繕功德而已顯具後開絹匹珍藏恭託使者帶回獻上以伸葑菲微誠云云出攻事○清正行長等雖卷甲還巢而嶺南沿途落後倭賊亦幾二十餘屯各留數千兵矣講約之後尚留此兵和之不成不難知矣

秋七月。忠清道鴻山居逆賊李夢鶴兵起。夢鶴本以兇狡之徒。初爲褊裨。從軍。見國事艱危。陰懷射天之計。與同僚韓玄等。潛謀不軌。嘯聚黨援。是時人民困於亂離。百途之侵。一聞誑語。從者靡然。不數日。軍至萬餘。初六日。進陷林川。鴻山轉陷青陽。定山等六邑。林川郡守朴振國。並衙屬被擄。常留賊中。時李時言爲本道兵使。發兵措捕。官軍再潰。乃告急于元帥。權慄在全州。即令全羅監司聚軍于全州。○李夢鶴圍洪州。牧使洪可臣堅守拒戰。夢鶴數日攻城不得入。乃退曰。韓玄若來。則牧使之頭。當懸於旗。移向德山之路。到處詐誘曰。邑里居民。按堵毋動。吾等此舉。欲救遺民於水火之中。又曰。將軍金德齡。永川郡守洪季男等。皆我同謀。當舉兵來。同向京城云云。構引顯名之人欲見厥兵之構引顯名之人欲見厥兵○十二日。都元帥權慄。與全羅監司朴弘老。領率諸將軍卒。由礪山向尼山。權慄道聞賊勢甚盛。傳令忠勇將軍金德齡。領軍馳來。又分送軍官于嶺南諸鎮。收率降倭而來。時南原判官金驢已遞。李德恢代之。至是率兵從征。○賊兵聲言向京。都中洵懼。

振威水原之地。人皆荷擔而立。時賊兵所過。耘田者持鋤。行商者携杖。莫不奔走樂從。嗚呼。是豈其本心哉。○林川郡守出自賊中。進告于元帥曰。瑞山郡守李忠吉。率其弟三人。潛附逆黨。往來相助云。權慄令本道監司密捕忠吉。囚繫于公州。○權慄令湖南兵進屯石城。全州判官以斥候將。先入覘賊。判官牙兵尹誠。募聚壯士十餘人。夜入賊中。連放銃筒。高聲大呼。賊徒大驚喧譟。誠呼曰。都元帥全羅監司忠勇將軍。各率兵馬數萬。已到此地。明當勦殺靡遺。汝賊之中。想多脅從。若斬將來降。則可免俱焚之禍。賊徒聞知。爭持白刃。突入幕中。斬殺夢鶴於臥席。一時潰散。韓玄領數千兵。屯于洪州地。李時言與本州牧使洪可臣。進兵擊之。賊兵敗走。玄就擒。斬之於軍中。湖右悉平。其後三十三年乙巳。錄靖難功臣洪可臣等四人。○拿鞠忠勇將軍金德齡。初逆賊李夢鶴伏誅。搜見文書。有金崔洪三姓。及韓玄就縛。元帥問之。供曰。金德齡。崔聃齡。洪季男。因曰。郭再佑。高彥伯。皆我腹心也。慄即具啓。分遣軍官。逮捕德齡等。時德齡承元帥討

逆之命。自晉州到雲峰。聞湖右平定。告休于元帥。欲往還光州。慄不許。德齡還本鎮。即下晉州獄。上見元帥啓。下廷臣商議。或曰。德齡勇力絕倫。不可踈虞。可遣人于體府。招德齡致門下。托以事故。因以禽之爲便。或曰。不可。德齡一介狂生。不足慮也。况以行詐。何以制下。例遣宣傳都事。拿來宜當。上曰。宣傳武人也。不可委送。可遣近臣。乃以承旨徐湑率宣傳都事。拿德齡。德齡下獄有日。二十七日。徐湑等拿德齡。過南原去。至京下獄。推鞠。郭再祐等亦被拿到京。未久蒙恩還鎮。○教中外大小臣僚耆老軍民閑良人等書。王若曰。閔予一人。邁茲洪亂。大讎未復。大耻未雪。雖忝居爾臣民之上。恒懷感鬱。如窮人無所歸。而今此逆孽之變。又發於多難之辰。良由予治國亡狀。釁禍萌生。痛心覩貌。誠不知所爲也。嗚呼。湖右一方。豈盡梟獍之族。而么麼一二輩。逞其嘯聚。不數日而從者靡然。靜言思之。咎有所歸。其敢曰民有罪焉。予惟喪亂之餘。民死蓋什八九矣。其幸子遺者。僅存如綫之息。而勞來不先。誅求是加。橫科暴征。色目如

蝟。天兵之餽餉辦於是。經費之需用出於是。以之而練兵。以之而築城。髓骨已椎。而索賦愈峻。筋力既盡。而徵役轉急。况於兩湖。則謂其稍完。而驛騷尤甚。加以刑罰濫酷。視人如管。民困罄蠶。怨詈朋興。土崩瓦解之形已成矣。而予乃懵然於上。曾不能苦身省費。如句踐。以少寬民力。日夜拊循如燕昭。以少慰民心。使予赤子。寃結無辜起而爲亂。予之負民。至此極矣。民之易陷於詿語。亦豈其本情哉。茲特軫意於脅從之治。而又不能及時善處。逮捕之際。未免有玉石俱焚之禍。重得罪於民。深切愧悼。顧予雖愴。亦知民力之已殫。迄可少休。而讎賊壓境。已浹五載。衝突之禍。迫在朝夕。勢不容束手待亡。鍊兵而爲禦賊之圖。築城而爲扼險之備。峙糧而爲供軍之需。皆所以爲民紓禍俱存之計。尙覲民之或恕。予以生道使之也。而奉行者不體予意。乃以保民之舉。徒爲病民之歸。馴致怨積而盜起。皆由予不明之故也。念我祖宗重熙積慶餘二百年。含生負氣之倫。俱受亭育。以生以死。於深仁厚澤之中。而逮予眇躬。外難旣極。

內讟繼作。喪亂之甚。無一物得其寧。死亡相枕。胎卵殫殫。中夜省之。未嘗不爲之怛然也。渠魁已戮。當以撫定爲急。蓋以法靖民。民益亂。以德化民。民易服。其經亂地方。亟爲略株連之法。布德意之寬。令按堵如故。且夫感人以言。不若感人以實。有仁聞。不若行仁政。今日之爲民害。莫貢賦城池之爲甚。亦當量其緊歇。而審其緩急。可蠲者蠲之。可罷者罷之。一舉一措。務以便民爲主。無重貽患害。使徭輕賦薄政。平民安。庶共躋於隆治。故茲教示云云。

八月二十四日。忠勇翼虎將軍金德齡在獄死。德齡前雖有罪。今則非辜。被拿之日。寃之者衆。當路皆忌之。無一救者。或有構之曰。德齡殺人如麻。罪不可赦。又有反相。不誅必有後患。且陰嗾刑吏。使之速殺。在獄凡二十餘日。刑訊六次。脛骨已折。尙能膝行。終杖朮髀。猶存軀命。動靜如常。從容自理曰。臣若懷異志。則豈當初承元帥之命。來到雲峰。又承命領軍還陣乎。但臣有萬死不赦之罪。癸巳歲慈母終堂。忘三年之哀。奮一天之讐。割

情變服。杖劔倔起。累歲從軍。未建寸功。不伸於忠。又屈於孝。罪至於斯。萬死難道。區區寸情。天地監臨。臣今命盡。夫復何言。但願勿殺無辜。崔聃齡。上曰。德齡不有刑杖。真是賊也。自獄中出入。殿庭疑其勇力。拿縛大木。擁圍而行。至是死。德齡起兵三年。名滿華夷。前在嶺外。手搏兩虎。誇賣倭中。非但一國士民倚以爲安。倭奴亦嘗畏懼。常自戒嚴守界。不敢侵犯。國運不幸。死非其辜。使天假數年之壽。丁酉之賊。豈至於衝突兩湖哉。當時志者無不慨嘆。其後落後之賊聞之。欲知真僞。通于元帥。要見忠勇將。元帥答以還家終喪。及詳知殞。諸酋酌酒相賀。跳躍出氣曰。兩湖無憂矣。○體察使李元翼自慶州來駐晉州。時副察使金玗遞。韓孝純代之。孝純自京承設科舟師之命。直下閑山島。○遞朴晉。以元均爲全羅兵使。閏八月乙丑朔。日有食之。是朝天地開霽。白日昇天。至午日蝕。宇宙晦冥。咫尺未分。星斗可數。移時乃復。○通信使黃愼朴弘長等。渡海向日本。愼作誓海文。畧云。豺虎叢中。旣持二載之節。蛟龍窟上。又泛八月之槎。雖險

阻艱難。備嘗之矣。然啁哩蠻貊亦行乎哉云云。至對馬島。與天使向大坂。○十六日。李元翼自晉陽到順天。因留權慄亦自嶺南到南原。因向順天。朴弘老亦往順天。因留。○副察使韓孝純到閑山島。開武科初試。○永川郡守洪季男得匿名書上告。其書云。谷城居總軍大將趙啓叔父子。其家傍居金射總兩人。李將輕動。失事已矣。臥龍尙在。人心離叛。得國如反掌也云云。遣都事逮捕趙晦父子及金長碩等。到京推鞠。晦等蒙宥。同縣忠義衛馬倫等。反坐就戮。○李元翼向汾海。權慄還南原。朴弘老還金城。九月初十日。李元翼留羅州。權慄往留谷城。韓孝純自閑山島出來南原。○二十日。李元翼韓孝純承命還朝。元翼道過南原。因府民控愬。天兵支持。乾魚鹽饌。則分定汾海官。使之輸納。又除上番軍士及各寺奴婢身責分立扛軍。蠲除乙未以上各種未納之物。南民祝手歡躍。翌日向京。社救民民得生道古有○兩天使牌文。自日本出來。以嘉善大夫戶曹判書。社稷臣李爺近之矣李光庭爲副天使。接伴使。抱天使至大坂秀吉出見少無拜手受封之意○

是歲丙大有年。木花不實。中牛之價。穀三十餘石。麩布之直。穀八十餘斗。

碧魚早出。前後無減。銀唇之盛。今古未有。田穀尤好

冬十月十三日。李光庭自京到南原。本道監司朴弘老亦自金城來。相議接待之事。弘老即還金城。光庭留八日。二十日向嶺南。權慄亦向嶺外。○通信使黃慎在日本。先遣密啓曰。行長等陪天使入見秀吉。秀吉少無受封之意。天使奉詔勅。使之拜跪受命。秀吉曰。膝間有瘡。不得爲拜。因多拘辱之心。至於臣。則侮辱益深。悖慢之語。再再稱說。曰汝國有四大罪。王子放還後。迄不修謝。使臣亦以秩卑之人。苟充入送。惟爾小邦。自前侮我。歲貢不修。朝聘不至。且册使逃還。皆留爾國云云。又謂行長等曰。汝輩久在朝鮮。殊無所成之事。今欲約和回兵。是何意耶。清正曰。請再舉平定朝鮮來。家康行長力止而不得云云。

十一月。兩天使自大坂對馬島待風。接伴使移關諸道。措備接待之具。○天使卜馱。自對馬島先至。接伴使以嶺南人力竭盡。不得轉輸。令船運于

全羅道光陽。因輸南原送。○朝廷見黃慎啓。又因日本往還人。探知清賊再舉之警。欲避則無地。欲禦則不敵。乃爲清野之策。急令各道大少人民。父母妻子。盡入付近山城。家財穀物。盡爲輸入。數多難移者。途遠未易者。近處深山。堅固埋藏。清野以待云云。○李元翼入侍。上以賊情言之。且問守禦之策。元翼亦以清野告之。上掩泣曰。禦賊之事。專委卿。卿其馳下兩南。與諸將戮力措置。效死防禦。毋以賊遣。予復有龍灣之厄。元翼承命。以朝衣拭淚而退。直下嶺南。爲清野守城計。傳令兩南湖西云。諸將等率其軍。盡入所管山城。大小士民等。家藏穀物。盡輸山城。清野守城爲乎矣。來正月初五日。從事官發遣摘奸時。違令者。一從軍律施行云云。○遣陪臣鄭期遠。以日本封事不成。具由奏聞。出攻事十二月。通信正使黃慎亞使朴弘長等。自對馬島渡海先來。李元翼因聞賊警甚緊。馳書各道。刻期清野。○十三日。黃慎自嶺南到南原。翌日向京。○二十一日。兩天使自對馬渡海還。行長一時陪來。翌日正使楊邦亨發

釜山出密陽。行長護送。至梁山而還。○二十六日。正使到居昌。二十七日。到咸陽。是日副使發釜山。行長中路餞送。二十八日。楊邦亨到南原。翌日向京。因還。天朝。○賊將平行長傳言于我國曰。朝鮮以大臣爲質。日本事成。券入送。則吾當還渡。力陳利害于關白。欲止清正未渡之前云云。○統制使李舜臣啓曰。臣當竭力。欲防清正來路。令各道守令水兵等。盡力入送云云。朝廷以副察使韓孝純。專委舟師之事。三道水兵及格軍格糧。晝夜調發入送。兵船器械。急令修補。以扶李舜臣禦賊之勢。○陞義州牧爲府尹。行在所故也○以判決事郭再祐。爲慶尙道防禦使。

大東野乘卷之二十七終

大東野乘卷之二十八

亂中雜錄三一

自宣廟丁酉正月
至庚子八月

趙慶男撰

丁酉春正月初五日。副天使沈惟敬自嶺南到南原。十一日發向京。因還天朝。○初六日韓孝純到全羅左水營。李舜臣自閑山島出來。商議禦賊之事。翌日副察使還順天。○初十日大風雨。清正領兵船萬餘艘。自對馬島渡海。復修西生豆毛竹島等舊壘。時李舜臣自左水營還閑山鎮。路遇風雨。留泊南海縣。探船馳報慶尙左兵營消息云。要時羅私傳內。已於本月初十日風雨中。清正等領兵渡海。復入舊鎮云云。○因邊報知賊兵大至。遣陪臣權恢賫奏告急。○都體察使爲催促事。清野一事最關防禦。不難之事。趁不舉行。極爲駭愕。從事官分遣摘奸時。各官守令各面都有司。里有司等。軍令從事三令五申。然後伏罪無恨爲齊。各處人民。山城厭憚。移避他境者。此是附倭之人。一一摘發。先斬後報事。右關三道。○李元翼

與權慄同議。分軍徵發湖南兵一萬。以光陽縣監定將領來。交付嶺南。潭陽南原等有山城七邑。除起軍。○南原府米太及疊入官。雲峯長水鎮安任實求禮谷城等六邑。米太并輸入蛟龍山城。造排各官衙門干城內。將盡入衙屬。大小人民。皆結幕挈家入處。各道各邑山城皆然。○都察使爲團結事。各道各官募聚鄉兵。期於多數。以有名望可以制下者爲主將。以其邑中武士及守令軍官中。有武才勇略者定領將。各其官羅將五人許令帶率。凡千軍務。領兵將直報體府。文狀則官人准授往還爲齊。前銜朝官生進中有物望者。擇定都廳有司。官中能文書員二名。許令使喚爲齊。操鍊軍括軍外。遺漏男丁前朝官生進校生座首閑良才人白丁。六十以下十五歲以上。無遺成冊定別甲。漕水軍等在前逃避者。如閑良例入屬。兩班奴子三名取一丁。父子同居者取其子。三父子同居者取二子。弓矢則各自措備。火藥鳥銃則以官備給。團結則訓練。誓死同盟爲有。如可。隨邊報傳令。即時領率馳赴爲乎矣。一從體府分付。元帥以下不得節制

云云。右關三道。時李元翼在草溪。令晉州築帝釋堂山城。密陽人李大川求禮人成真實。自稱將軍。妄出先文。如金德齡事。體察使聞之喜甚。許以軍卒。激以忠義。其後以誣妄俱伏誅。二十八日。都元帥令慶尙右兵使金應瑞。請平行長于咸陽賜宴。因探清正賊情。

二月李舜臣啓曰。臣竭力欲禦渡海之賊。竟失軍機。使之下陸。臣死有餘罪。但各官守令等。舟師之事。專不用意。其中南原光州尤其慢忽。請命臬示軍中。懲一勵百云云。啓下備邊司。令副察推鞫兩邑太守。其後副察使在順天。拿治兩倅。○權慄留大丘。聚各道兵凡二萬三千六百人。定將分防于賊路。○以元帥分付南原判官李德恢。領納府上銃筒一千柄于大丘。○十一日南原府使崔濂。與山城別將申浩。聚七邑軍兵。爲山城守禦節次。○天朝特許發兵發銀。再行救濟。遣陪臣尹承勳。奉表謝恩。兵部筭行太僕寺。動支馬價銀二千兩。給付差來。陪臣自行易買硝藥。給與車輛。沿途遞送。遣右僉都御史都察院軍門正四品楊鎬。爲經理朝鮮軍務。來莅本

國。先出告示。禁戢軍兵。出放事又還遣沈惟敬于本國。先探賊情。惟敬中路。回來到京城。○要時羅傳告本國曰。清正以單舸渡還。海中遇風波。留泊小嶼數日。我急通于李統制。而統制疑懼不來。坐致誤事云云。朝廷方啓舜臣。虛張大話。欺罔君父。遣都事拿鞫。以全羅兵使元均兼三道水軍統制使。以羅州牧使李福男爲全羅兵使。南民以閑山爲保障。舜臣爲干城。及聞其罷。人無所倚。荷擔而立。要賊前後所爲皆罔我十五日沈惟敬自京到南原。接伴使李光庭監司朴弘老從之。二十二日。惟敬向嶺南宜寧。接伴使從之。○教全羅道人民慰諭書。王若曰。逃矣南土之民。明聽予誥。惟予不辟。忝居爾臣民之上。慄慄危懼。恒切枵索之戒。不幸島夷構孽。天步艱難。兵連禍結。至今未殄。使祖宗二百年休養生靈。困於湯火之中。否德所致。又將何咎。嗚呼。后非民罔使。民非后罔事。君民一體。奈何不敬。降亂以來。所以煩爾力而勞爾事者。豈余之本心哉。顧予有積怨深怒於海寇。焦心苦思。扼腕切骨。六歲經營。惟在於鍊兵足食。雪耻除

兇而大嶺以南。酷彼賊鋒。欲戰無兵。欲守無食。所恃而爲國家根柢。唯湖南一帶耳。接連嶺徼。受敵非一路。守禦之緊。歸輸之苦。百倍他道。軍兵未練。不得不束伍訓習。糧餉未敷。不得不調度多方。春汛來迫。充斥可慮。山城修築。在所不已。兇謀百出。直擣可憂。清野徙民。在所不已。至於册使往還。天馬之調發不絕。天將支持。不時之徭役相繼。矧今賊兵復渡。竊據舊巢。國事孔棘。禍在朝暮。抄丁壯以赴陣前。運糧餉以資日費。何莫非佚道之事。而奈奉行不體。予意徵發無緒。繹騷閭閻。賦役不均。流七日多。使大湖數千里之地。囂然喪其樂生之心。怨呼徹天。愁嘆盈路。爲民父母。是可忍諸。念爾靡室。予寢不安。念爾載飢。予食不甘。一念耿耿。還在身。嗚呼禍難之作。未有甚於今日。虔劉之酷。未有甚於今日。此豈但國家之讎。抑亦爾士民之讎。凡有血氣。孰不憤耻狼怒。思所以一洒之。苟能糾合同志。勉以忠義。或募驍銳。或聚糧餉。咸懷死長之心。則安知送死之賊。自速天誅。天兵南北軍數十萬。陸續出來。我國西北精兵亦已徵集。合

勢南下。賈勇齊憤。惟爾熊羆之士。不二心之臣。以進死爲榮。退生爲辱。尙迪果毅。克成戎功。我先王暨乃祖乃父。保后媚惑。以奠厥居。在我後之人。獨不念先神后之勞爾。先耶。嗚呼事貴便民。政要實惠。從南方來者。皆以清野爲言。使觀勢處置。以便耕種。王宮宿衛之卒。特令除番。俾專防禦。其奮身於行伍。樹勛於國家者。除本道守令。以從民望。且念逆變以後。道內髦駿。久不甄拔。幽蘭抱香於岩谷。美玉藏輝於荆嶽。非今日旁招共事之意。故令巡察使訪問賢能。開錄。啓聞。以備收用。惟爾士民可諒也。已。噫。自劉督府屯戍以後。湖南之民。財匱於接濟。力盡於飛輓。田疇荒廢。蓬萑連天。可勝言哉。今者春日載陽。節屆東作。而驅耒荷鋤之民。責被堅執。銛之役。使仰不足以事父母。俯不足以育妻子。哀我元元。獨爲非民。今當大誥。顏厚有惡。於戲上之所爲。下之所尙。敢施薪膽之憤。臣死於君。子死於父。各堅忠孝之心云云。○備邊司以南原湖嶺要衝。若棄此城。使賊入據。則各處山城望風自潰。令本道監司兼修本城。○沈惟敬到宜寧。

使人邀平行長。行長單騎出來。議話而還。惟敬力言勿侵本國。行長曰。我之心。天使已知之。清正等力主再舉。不聽吾言。爲之奈何云云。○召還李光庭。以黃慎爲沈惟敬伴使。○兵興六載。軍卒散亡。閑山戍卒。十存一二。沿邊場市。亂捕商賈之弊。至是益甚。○帝以總兵麻貴爲提督。統領宣大兵一千。副總兵楊元統領遼東兵三千。副總兵吳惟忠統領南兵四千。遊擊牛伯英統領密雲兵二千。遊擊陳愚衷統領延綏兵二千。陸續過江。特命薊遼總督軍門邢玠咸統之。叅政蕭應宮監軍。戶部郎中正五品董漢儒督餉之。出攻事

三月。帝又命御史陳效。監軍邢軍門。差官齋奉勅書云。傳諭朝鮮國王。朕念爾國。近在東藩。世孝恭順。曩年倭奴殘破爾疆土。國王奔播義州。哀籲請援。朕爲惻然。特遣文武重臣。帥師東征。不啻救焚拯溺。爾時舉國猶有固志。共助天討。復慕土地。還爾王子陪臣。已倭奴畏遁。俛首乞封。朕念爾生聚未復。姑從其請。無非爲寧爾也。胡休息數年。不加訓練。狡

倭再入。張皇奏牘。諉救天朝。于是復有東征之役。勞兵轉餉。深歷險阻。爲爾防援。朕字小之仁。卹難之義。亦勤矣。茲遣御史一員。監軍督戰。仍賜寶劔一口于軍門。將士有不用命者。並令先斬後奏。爾君臣宜舉國努力。以助王師。無得自絕于天。致貽後悔云云。遣陪臣鄭崑壽奉表謝恩。出攻事但攻事此勅在南原陷沒之後而思以文勢觀之似當在此故書于此○李元翼權慄並留永川。以湖南出身屬本道助防將金彥恭進屯晉州。帝釋堂山城。○二十二日。沈惟敬自嶺南還南原。仍留接伴使從之。清賊復渡。內地洶懼。荷擔而立。無意於農。靡費酒肉。日事遊宴。方伯移關列邑曰。旱災連仍。播種愆期。而麥已枯。無可奈何。無識愚民。固不足道。明理士子。亦無遠計。靡費米穀。日事遊宴。前頭之事。極爲可慮。自今以後。一切禁斷事。○二十八日。沈惟敬往還府南書院。○提督麻貴領大軍。自遼東渡鴨綠江。向京城。先以浙江遊擊將軍葉鱧到本國。督餉募兵。鱧至京城。作勸勵歌。環示我國士民。並序日者海倭不軌。吞噬朝鮮。天朝垂念屬國。興師遠救。克平壤。破開城。復王

京舉深入之悍夷。盡竄之釜山。除凶雪耻。功德爲最隆。厥後議封罷戰。稍冀休息。猶履糜財苦役。絡繹連年。日圖倭退。以安本國。眷顧爲最殷。乃今逋倭盤據。情形叵測。藩邦告警。理勢必救。當事者業已鍊雄師十萬。相機進援。第恐軍多糧匱。戰遠兵罷。故先檄本府。會同知王。到國沿途督餉屯儲。更行傳諭。選將練兵。援至互爲犄角。退自爲守禦。無復自餒甘受荼毒。嗚呼朝鮮昔罹倭患。君臣播越。士民流離。家室傾蕩。骨肉摧殘。及至我兵來援。到處供需。數番經擾。千里蕭然。始以兵火。踵以飢饉。少壯鋒刃。老弱溝渠。荆棘銅駝。亂麻白骨。泚頽慘目。不忍興言。邇者到國。日行途道。則檄使交馳。供應滿目。夜宿館城。則羽書宵走。諛呼盈耳。脂膏渴盡。鷄犬不寧。觸感傷心。不覺淚下。朝鮮何故遭此重殃。特以投屈於倭奴。故爲所侮。救藉於天朝。故難免於擾耳。然天朝損士馬耗金錢。加以連年絡繹勞費無算。總之爲朝鮮也。在朝鮮經我大兵。應我公差。弊端百出。敢怒而不敢言。總之爲一倭也。倘天朝不爲朝鮮。朝鮮不爲一倭。則各安於無事。

焉有今昔之紛紛哉。然則朝鮮猶不能自強以禦倭。故仰藉於天朝。天朝因救援乎屬國。遂至內損兵糧。外滋騷擾。目今封若不成。倭奴復熾。則援兵又將至矣。豈天朝好窮兵於遠。士馬喜暴露於外哉。不得已也。如本國之人。自知奮發。互相激勵。各報其冤。而圖其功。則國有餘勇。何懼於倭奴。何藉於天朝。而致貽擾害耶。不然弱招侮。救生擾。所必取矣。本府此來。雖力爲體恤。力爲節省。然能造福幾何。但願舉國知兵。凡人敢戰。鋤暴殲亂。相安太平。無所任怨。無所任德。是爲大幸。假令一蹴未能自強。盍乘援兵之威。共效同舟之濟。或出死力。或輸糧餉。拚此一勞。以圖永逸。勿吝少費。以襄大事。則日本復犯。何足慮乎。夫日本何人。朝鮮何人。兩軍用命。彼此相當。如前冥冥而生。曷若烈烈而死。矧必死固可生也。奚獨畏之如虎。避之如鷲。而甘爲其魚肉哉。且倭奴聞大兵之出援。氣自奪於先聲。我師奉經畧之節制。弊實更乎前轍。非徒無害。而功必倍之。諒無負於朝鮮矣。尙其先時協謀。當機並力。蕩平鯨海。奠安本國。以無孤天朝惓惓。

救援之意。並息異日紛紛擾害之端。俚言不律。敢爲有志者倡歌曰。朝鮮素稱禮義邦。羞稱武事尙文章。當年島夷紛陸梁。崩沙破竹入平壤。國君播越在草莽。王子繫縲去扶桑。王京一炬半塵埃。赤地千里慘目光。追思切齒恨何長。不共戴天讎豈忘。無言有志力未遑。事由人盡鑿由蒼。君不見臥薪嘗膽治吳疆。枕戈運甓輔晉強。又不見壯士有怒白虹長。匹夫敢勇衆難當。男兒氣節等霄壤。七尺躬宜振紀綱。發憤修政厲廟廊。募戈勤。王起郊荒同心上下相激昂。好看威武自奮揚。援師洸洸共劬勩。掃蕩倭賊如驅羊。銅駝王氣正未央。勿效開門揖虎狼。種桃栽棘果孰良。瓦全玉碎認誰香。一言終古可興邦。我今歌向大夫行。願得猛士起四方。永清東海無波揚。本國曆書傳示諸道○發遣戶曹判書金晬于兩湖。調度大軍之糧。備邊司啓曰。清賊再渡之後。人心渙散。莫有奠居之意。而沿海列邑。以格軍之事。農商俱廢。道路不通。下三道中湖西尤甚。當此春和。負耒者絕少。何以爲秋。此無敵自敗之衆也。今行戶曹判書。亦知此意而去。勸農一

事。兼領檢勅事。言途何如。依允。晬承命南下。○大軍先鋒副總兵楊元。領軍三千餘名到京城。以漢城左尹閔濬禮曹叅判鄭期遠。並差接伴使。○韓孝純自順天入閑山島犒軍。權慄自晉州向順天。

夏四月。戶曹判書金晬自全州到南原。親閱倉穀。監封庫門。因賦四韻一首。回示士民云云。四月清和佳節回。十年鞍甲客心催。雜花生樹迎人笑。好雨驅風拂面來。嘗膽多時能唾手。平戎無策獨登臺。軍興乏憂非細。到底嘖眉亦可哈云云。是夕金晬出駐府西周浦村。翌日邀沈惟敬。遊宴龍頭亭。因往右路。巡檢官穀。○初八日。權慄自嶺南到南原。本道監兵使皆來會。○三日。慄還嶺南。○上以李舜臣功過相准。赦不治。命從軍于元帥府。○侍郎孫憲以沈惟敬久留本國。常以講和爲名。頻數往來。徒生困民。雖云紓禍。實則助倭。先誅惟敬。可以出使。發遣差官于本國。詢問糧餉。因偵探惟敬助倭實狀。惟敬聞之。急請上副體察使都元帥及三道監兵使于南原。預構答辭。○楊元領軍南下。咨我朝曰。本府當守南原城。本邑

太守以大官差送云云。即以文科通政前南道兵使任鉉為南原府使。○家鷄目盲盡斃。鷄疫始此。○麻貴領率諸將兵馬入京城。伴臣吏判張雲翼。○五月。遣問安使于南原。探候沈天使。初五日宴享。○因沈天使惟敬之邀。李元翼權慄朴弘老皆來會。元翼向谷城。因到求禮。點送湖南出身于帝釋堂。○以大軍糧餉。賣官鬻爵。人不自由。嘉善通政相接於道。無名之稅。至不可數。○楊摠兵中軍李新芳。先領二千餘兵。與接伴使鄭期遠到南原。即令本道巡察使。急聚列邑軍卒。掌修城。改築女牆。倍前高堅。又役天兵。築外土城。刻期督役。晝夜不徹。賊倭要時羅到慶尙右兵使鎮。言于兵使曰。來秋上京時。我為使道來此。晉州之路云云。即還金海。方出營門。盡脫我國所賜衣冠。投之地而去。痛矣哉。要賊前後行間。誤我者非一而置。至是所為亦如此。蔑如而猶不能。如講和之約。構李舜臣等事。尤為不可救之死。許令任意來往。噫。國無人矣。

六月。楊元到全州。中軍馳往迎候。○賊魁平秀吉。又以金吾為大將。領率二十餘酋。軍卒五十餘萬。以助清正行長等再寇之勢。金吾時年十六。○十三日。

楊元自全州領軍到南原。中軍及閔濬從之。總兵留陣龍城館。沈惟敬移南亭。○十九日。舟師諸將自閑山下海。與巨濟見乃梁賊交戰。寶城郡守安洪國死之。○楊元令沈惟敬。馳往宜寧。見行長議和。因探賊情。惟敬發向嶺南。孫侍郎差官。即日到南原。問惟敬去處。楊元以實告之。即與差官同向咸陽。二十七日到宜寧。拿惟敬而還。○李元翼以湖南鄉兵。付本道都事金順命。稱復讎兵。俾助巡察金城之守。○提督麻貴以遊擊陳愚衷。領其軍二千。進守全州城。以助南原之勢。○秋七月初七日。楊元親帶沈惟敬與差官向京。○賊船自月初連絡渡來。元均令諸將進探。初八日。水兵諸將至熊川海洋。遇賊交戰。破船十餘艘。賊勢甚盛。乃退陣請援。時都元帥權慄。自南原到河東。移關于接伴使云。諸道都巡察使。權為倭情事。初八日。舟師諸將耀武於釜山海洋。慶尙右水使裴楔。以大船二隻為先鋒。行至熊浦。卒遇賊船。良久接戰。逢箭死倭不知其數。倭人等盡棄船隻。登陸而走。所奪軍糧二百餘石。並船燒火。又千餘艘。自本土蔽海而來。我

軍橫截作綜。賊兵避去云云。權慄以元均不親下海。畏賊逗遛。發傳令招致于昆陽。○十一日。權慄到昆陽。元均承命而至。慄決杖曰。國家待汝以高秩者。徒爲安享富貴之樂耶。孤負天恩。汝罪罔赦。即還入送。是夜均至閑山。掃率留防軍向釜山。○罷帝釋堂山城。以其軍移屬舟師。元帥分付也。○上聞南邊事急。分遣宣傳官于各鎮。督軍防禦。至是自舟師宣傳官到南原。告閔濬曰。初八日。舟師接戰。得不補失。又賊船彌滿海上。國事罔極云云。○十六日。賊兵襲破舟師。統制使元均死之。初均受杖於元帥。含憤而退。盡率餘兵。馳至釜山。賊兵千餘艘。又自本土出來。均督櫓進船。賊兵波散。似有不能支我之狀。均乘勢進薄。不知自止。舟人梢工皆曰。水嶺已過。馬島將迫。運舡失便。我無生道。千萬水兵。未勦一賊。而自蹈大禍。今日之事。誰任其咎。均聞之。遂令返棹。舟逾逆洋。使櫓無績。全羅右水營船七隻。漂向東海而去。均督諸船急退。晝夜櫓役。僅到加德島。賊兵知我軍失勢。即動新舊兵船五百餘艘。飛騰亂逐。我軍又退永登浦。賊兵度我

軍至永登必取薪水。夜發輕船五十餘艘。經送永登。下陸藏伏。我師果至其浦。賊勢稍遠。諸將急下軍人。奔走薪水。忽然炮響。喊聲震海。伏兵四起。左斬右斫。元均等蒼黃失措。無意救濟。急引船退至溫羅島。賊船大來。浩蕩無數。西日已傾。海天暝暗。彼此斂兵。賊嚴待朝。均夜聚諸將議曰。賊勢至此。百難支矣。天不助順。爲之奈何。今日之事。一心殉國而已。裴楔奮臂大言曰。能勇能怯。兵家要畧。失勢於釜海。致軍卒之恇擾。見敗於永登。助賊倭之乘勝。兇鋒已迫。我勢孤弱。勇無所施。怯可用矣。均知其意。怒曰。死而後已。汝勿多言。楔乃還其船。私與所屬諸將密謀退師。夜半賊兵潛令十餘鼻居舫。密穿我船之間。候我形勢。又以兵船五六艘。潛繞我陣。伏兵船將卒皆不知之。是日平明。伏兵船已被焚破。均大驚。擊鼓鳴鑼。放火箭報變。忽然各船之傍。異船衝突。鍊丸交轟。軍卒失色。均始覺來覘。追捕不及。卯時賊船圍逼。喊殺連天。放丸如雨。元均與諸將放碇接戰。勢如崩山。卷海莫敢當敵。裴楔觀望退却。均使軍官拿致。楔拒之。戰方酣。與管下十

二船退走。均力不能支。與諸將舉碇而潰。棄船登岸。賊兵追下亂殺。元均及全羅右水使李億祺。忠清水使崔湖等死之。諸將軍人死者不可勝數。元均躬殼肥壯。一食一斗飯。五束魚。鷄雉三四首。常時腹重。不善行步。至是戰敗。坐而被害。人皆譏之。谷城生員吳天賚有詩云。閑山一島國南門。底事朝廷易將頻。不是元均初負國。元均之腹負元均。其後右路船漂向東海者七隻。到泊慶尙左道而來。均雖敗死似非不忠不義之徒而後來譏錄中之員果皆盡忠盡義之人而均者有幾人哉其後論功均亦與於宣武之不公也當時為將者超邁元均者苟活者將何罪以加之○賊兵水陸並進。殺掠不可勝數。至閑山島。焚蕩鎮幕而還。島中男婦未及渡避者。俱被廝殺。當初秀吉出送金吾等之日。令此年發兵盡殺彼國人。使彼國為一也。割鼻以代首級。鼻各准一升。然後許令生擒云。故今來○還拜李舜臣。兼三道水軍統制使。時舜臣在嶺南元帥陣下。○楊元還自京城。聞賊警。督諸軍修城之役。○慶尙右兵使金應瑞。使牙兵鄭玉壽潛入昌原

境覘賊。有賊牌植路傍。玉壽持來。乃金吾等分道文也。書曰。八月三日。發自各陣。水陸五道直犯大明。清正領兵十萬。由密陽向草溪。居昌。允直茂等領兵三萬。由金海昌原向晉州。盛親等領二萬兵。由南海興陽向羅州。榮山浦。行長。義智。義弘。領數十萬兵。由巨濟南海向求禮。正成。甲裴。守等領五萬兵。由光陽順天求禮。十五日皆會南原全州。戰將凡二十七。軍兵六十萬。或向忠清。或指京城。或由慶尙左道還下事云云。賊之先聲雖近由左道不越乎此。而其後恭布湖南列邑者幾至五十餘屯。還然○助防將金彥恭領湖南兵向閑山路。聞舟師之敗。退還晉州。權慄令彥恭遮截蟾津。所領武士等。以本道為急。皆棄將還。權慄聞之。拿鞠彥恭。○體察使李元翼都元帥權慄。領率嶺左將士。守大丘公山山城。晉州牧使等守鼎蓋山城。助防將金海府使白士霖等。守安陰黃石山城。右兵使守岳堅山城。○全羅兵使李福男。進陣順天。○罷南原蛟龍山城。○戶判金晬自右路還到南原。因留周浦。朝廷又遣戶曹叅判李光庭于南原。並力調度。○

楊元以閔濬年老送還京。○郭再祐守靈山火旺山城。時爲慶尙左防禦使八月初三日賊兵大舉水陸並進密陽金海鎮海巨濟之路烟焰漲天。金吾以大將留釜山○初四日諸路之賊已入內地行長等先鋒焚蕩泗川南海等處清正等已過草溪咸安翌日義弘等兵進泊昆陽金鰲山下露梁等處搜山殺掠公私家盡爲焚蕩先鋒過河東入晉州蟾津晉州牧使棄鼎盖山城右兵使棄岳堅山城甲斐守等賊兵向光陽全羅兵使李福男退向玉果○初六日賊船進泊岳陽自嶺海五六十里之間船艘彌漫似乎海渴無水哨探已絕不知消息南原府以下人梁齊等五人走探賊警至插岩登高看望即以賊勢還報○統制使李舜臣發自元帥陣中由晉州西路向求禮見賊船已泊津口由谷城指西海而去時裴楔以十二船退保珍島碧波亭下舜臣馳赴之○求禮縣監李元春自石柱退還本城焚倉庫避向南原○初七日賊兵入求禮時沈惟敬在遼東聞事急使管下牛把總率家丁五名通事一名下送行長陣是日把總自京到南原本府以軍官河龜

瑞嚮道至求禮城外賊兵亂出見標旗而止時義弘等諸酋在岳陽把總因向岳陽見諸酋以惟敬意宣諭退去行長等曰關伯令諸將必陷全羅勢難中止遣以金銀刀釵把總乃還因向京義弘等至求禮先鋒轉入南原境焚蕩作賊楊元自城中率軍發向原川鄭期遠任鉉從之至宿星嶺觀兵而還是夜我軍在城中者皆逃散清正等賊已過昌寧草溪陝川三嘉所過列邑赤地無餘○初八日楊元分軍守堞城上八百名土墻內一千二百名遊軍一千名分遣家丁于我國諸陣督入同守是日雲峯縣監馳報內嶺南左右之賊已到居昌山陰等地盡爲焚蕩云云○時本道避賊之人或入嶺左入山者亦多○遣問安使吳應井于南原摠兵府因以應井爲本道防禦使留在城中而未脫○李光庭留在南原城中是日出向南門曰我國兵分守山城則所職雖異吾亦效死同守山城已罷在此何益至周浦興金晬並進鄉校待變○初九日兇賊踰屯山嶺焚蕩山內諸村○雲峯縣監馳報內賊兵自晉州求禮入山搜探者不知其數云云

時余以府伯書記。方在城中。教家眷先入山中。今聞凶賊連日搜山。孤奮雖切。老母無依。不得已出自東門。走到家山。則閭里一空。只有數蒼頭。伏山苦待。妻俟子我乎嶺上。同入上龍湫邊山幕。余早失父母。依賴于外祖母。因稱母。○教體察使都元帥領兵入衛。時兩相所領軍已盡散去。單騎赴命。○初十日。求禮縣監李元春。退入南原城中。○楊元疑賊兵入據。令府使任鉉。盡焚山城家舍。又焚本城外人家。金晬與李光庭。發自鄉校。退府北村。因向京。○十一日午後。凶賊踰入宿星嶺。或十餘名。或二十餘名。看看零零。連續流下。行探原川村落。夜入城下。窺覷而還。翌日行長等。率軍踰嶺。屯于原川院坪。前鋒已進蓼川邊。東南四五十里之內。烟焰蔽天。炮聲震地。余曾未嘗倭。自以爲龍湫一洞。可以避兵。與洞兄丁上舍士達梁兄德海相議。賊警之初。丁上舍入波根源下。梁兄依我入上龍湫邊。是夜本村人被搶結縛。逃來求活。因此始知兵禍之慘。不可於此暫留。即與梁兄。率家眷八十餘口。奔向母山。將欲遠去。八良峴潰兵走來曰。嶺南之賊。已至山陰。

安陰。朝夕到此云。與梁兄在路上。方憂狼狽。雲峯縣士子姓周名蘭秀者。自方丈西麓馳來。大聲疾呼曰。君等不見賊鋒之已逼耶。帶方之烟火漲天。嶺南之炮聲動地。失此深山險谷。中路噬臍無及。吾等已結幕于大山。君等不以爲迂。共駐一處。誓心同死。則搜山零賊。可無患矣。余謂梁兄曰。此言亦且有理。今日禍敗。實由周君。全家保生。亦由周君。即上望閭峴過夜。○兵使李福男。助防將金敬老。山城別將申浩等。皆入南原城中。初福男自順天到玉果縣。縣監洪堯佐盡焚倉庾。單身待變。福男所領軍。亦幾盡散。只有手下褊裨五十餘人。轉進南原西倉。方向城中。金敬老自金城來。遇福男子柿田。福男忻然携手。誓以同死。連轡進軍。踰飛鴻嶺。則凶鋒已迫城下。福男望見瞋目唾手曰。爲君父急難。非此日乎。酬國家洪恩。非此日乎。兵由奮銃。師以直壯。死生禍福。何暇論乎。令大吹鑼角。擊鼓徐行。從萬福前大路行軍。由南門從容而入。外村焚蕩之賊。停火却立。指點觀光。城底之賊。按兵不動。駭視良久。衆賊詰諸擄人曰。此是何人。唐突若

此答之以本道兵使李某。則莫不壯之。○十三日。賊兵大進城下。漫山塞野。浩浩蕩蕩。前鋒行長義智等。先到訪岩峯。結陣建大旗。放炮吹角。諸酋以此而進至蓼川邊。分三道圍擁。一運從防川由禪院。連亘鄉校前。過長城橋。至西門外結陣。一運自漆塲橫截川流。歷德崑下。舊紙所前。還越川。連亘栗塲。過大母泉。與西門外賊相續結陣。連延互回。月暈百匝。遊兵直從坦途向東門。放炮吶喊。進退挑戰。將倭則或登鄉校山。麒麟山。或登德崑峯。冰庫峯。造幕結鎮。或在陣中指揮。時楊元與李新芳在東門。千總蔣表在南門。毛承先在西門。兵使李福男在北門。分隊守堞。元令吹鑼放炮。傳令城中。切禁妄費軍器。午時賊五名直入東門外。列立石橋上。元潛出門。立外城內。募力射賊。本國能炮手部將金翼龍。兼司僕梁得。別牌陣鄭金等。一時放丸。三賊立斃。餘賊輸屍退去。未時賊兵幾至數萬。自漆塲禪院。高喊前進。列立於城外百步之地。連絡放丸。高聲大呼。城中連放震天雷。賊兵死傷者甚多。凶兵還退。楊元料賊不計軀命。白晝敢進。夜必闌入。

多植菱鉄于濠外。作釘板。暗埋于橋頭。是夜元親在門外待變。夜二更。暫有跡響。舉頭候之。果三賊已去。板方過橋。天兵數人持鎗出戰。斬之。元即令撤四門橋。四面賊陣。燃火達朝。吶喊放炮。徹夜不絕。餘賊四散焚蕩。百里之內。烟焰蔽天。時本道監司朴弘老已遞。黃慎代之。趨邊山避兵。都事金順命軍潰之後。獨在金城。與總府徵援差官。向南原。行至赤城津。遇賊退走。○十四日。賊兵自宿星原川。漫山鶴翼而下者。少無間歇。至城外。分添四圍。土木之役。倍前益急。多造飛雲長梯。以爲登城之具。輸入草穀土石于大母泉隅。填濠作路。橫結長木於其外。幾至百餘步。取來人家板子。依木列立。又穿城外牆壁。并爲放丸之所。又結高棚于鍾橋隅。俯瞰城中。放丸無數。天兵守此內外者。一時盡死。東南隅城堞盡空。午時賊兵又自漆田高喊突進。一時放炮。鍊丸有似轟雷飛雹。聲震天地。西門之賊。以輸車載萬福寺名西門外有五百羅漢。四天王。回示城外。大軍益駭。楊元以爲賊兵連日挑戰。我軍退縮。示弱於賊者。固不少矣。今可出帥擊之。中軍以爲此。

非萬全計。不如堅守以待救至。元不聽。即募兵千餘。開門出戰。賊兵佯退。我兵追至石橋外。賊兵自門外上下潛伏。滕行而前。以為圍抱。斃之計。元急令鳴鑼。屢颺招搖。外兵還入。中丸死者數三。日暮歛兵堅守。是日賊兵五十餘名。焚蕩雲峰縣。搜山殺掠。○十五日。楊元在東門城上。令鳴鑼數曲。城中寂然。使管家出立城上。大呼數聲。倭五名走到東門外石橋。跪而請命。元使通事播說數語。五倭走還。放崑峯即還。來報亦說數語。或以使相通言之。行長報元立召管家二人。說話出送。倭使帶天兵向訪崑去。見賊酋論事。行長饋餉還送。夕時倭使五名騎馬而來。直到東門。楊元令通事帶倭由南門而入。元入坐龍城館。見倭議話。倭使以行長之言。請急空城。元曰。吾自十五歲為將。橫行天下。戰無不勝。今以精銳十萬。來守此城。退保無命令也。倭使還出南門去。倭又傳言曰。千餘殘卒。豈能當百萬之眾。天將有何恩於朝鮮。而致貽後悔耶。元說播數語而送。受圍累日。賊勢益熾。浩浩蕩蕩。急如風火。迅雷漸次近城。攻戰益督。我勢蹙蹙。日

漸孤危。內外天兵始相號慟。我國士女奔走哭泣。賊知之倍加侵攻。是夜大雨。賊兵乘暗攻城。兩軍拒戰。不遑寢食。時深山窮谷。賊蹤殆遍。雲峯周性之輩。皆被搶掠。余與梁兄及白崑李公直父兄家眷數百口。由石角攀緣而下。至黃流洞。在智異山黃嶺寺香爐峯之間。其源出般若峯盤回三岐。眇峯而下。過夜。日望孤城。月暈危急。炮聲震天。火光如晝。想彼官軍竭力守禦之苦。凶賊匪茹陸梁之狀。不勝痛迫。聲淚俱發。嘆息噓嘻。謂僉君曰。若有一旅之眾。在吾手下。則可冒一死進薄聲援。紓我軍渴望之心。摧彼賊吞噬之勢。有何所難。惜乎襄陽之一城垂陷。張順之隻手無效。賀蘭之屯兵已散。霽雲之血誠何施。志存手束。徒為憤惋而已。僉君聞之。莫不下淚。○清正等兵至咸陽。先鋒數千。進迫黃石城下。使通使招介山曰。爾父來此。開門出見。白士霖斬介山。投之城外。賊曰。雖殺百介山。吾何惜焉。翌日賊兵呼曰。空城出去。則不為追殺云。士霖縋城潰走。賊入城亂殺。咸陽郡守趙宗道。安陰縣監郭趁等。並家屬死之。近地疊入官將士被害者。多至五百餘名。介山海金人其父自亂初附賊助賊

之陷城謀 ○十六日。凶賊陷南原。總兵中軍李新芳。千總蔣表。毛承先。接伴使鄭期遠。兵使李福男。防禦使吳應井。助防將金敬老。別將申浩。府使任鉉。通判李德恢。求禮縣監李元春等。皆死之。楊元以五十餘騎出西門。潰圍而走。是日賊酋等催楊元出城。元亦知終難免陷。多有棄師之計。城中洶懼。哭聲如雷。賊兵肉薄城下。攻打益急。至二更。闌入南門。或云由大母泉。乘暗亂斫。天兵及我國壯士。驅聚北門內。賊兵揮劍追殺。兩軍盡沒于北城內。城中前後死者。幾至五六十名。賊盡焚城內外公私家舍。楊元欲活逸騎與之偕出。期遠不閑。當初麻貴分付諸將曰。脫有緩急。南原告全州。馳馬累次墜落。不能從。全州告公州。公州告京城。次次馳援。至是陳愚衷在全州。不為來援。又不告急。以致大軍覆沒。是夜余謂梁兄曰。城已陷矣。人無生道。相與傷嘆。梁兄曰。陷城之後。賊必大舉搜山。君須率奴僕。下山運糧。以備留山之資。余即率十餘蒼頭。上門峴見之。是日乃清正兵自咸陽踰入雲峯時也。荒山上下賊鋒彌漫。夜下高村。則賊兵充斥。勢難越逕。乃空還。即與梁李諸人。

渡黃流川。入隱身庵舊基。在香爐峯北麓下。結幕留住。○十七日。行長先鋒過任實。焚蕩作賊。清正兵盡入雲峯。翌日行長等向全州。陳愚衷棄城遁走。清賊自雲峯分二道向南原。一運直向安信院。一運行由九等窟。賊五名自原州到九等對話。兩路兵皆退。還雲峯留數日。亂入智異山搜探。或留宿寺刹。或聚宿山頭。殺掠之慘。不可勝言。○十九日。賊兵入全州。盡為焚蕩。毀夷城濠。○二十日。清賊自雲峯向長水。過南原東村。駐番岩鍊川等處。大搜於差山。近邑之人。以此山距郡邑稍遠。又非賊兵向京直路。避入者不知其數。靡有子遺。翌日賊兵過長水鎮安。因向全州。所經村落山谷。焚蕩殺掠。不可勝言。至全州。留屯良正浦。與行長等兵開市。誇示南原所得唐物。賊酋等相議曰。壬辰之役。八道皆陷。而朝鮮扶持至此者。水路相通。兩湖之力。以及西路之致。為今之計。莫若分兵水陸。以梗援路。即日分軍。清正等直向京畿。秀家行長等回軍還下。義弘等賊分下右路。留屯列邑。○因賊警甚急。中殿大駕發都城。向關西江累之路。○二十二日。賊

兵十六名。潛入隱身庵山幕。殺害二人。余擊之。與梁李等踰入月落洞。留住。○三十日。秀家行長等賊自任實過南原。陣于原川院坪。大搜山谷。殺掠無數。

九月初一日。行長等賊由求禮向順天。結陣于倭橋。築城造幕。給牌本府之人。詐誘招集。分兵守本城及光陽城。四散軍兵。屯于外村。與降附人。結爲里閭。穫收禾穀。措備糧餉。受牌之人。各納米三斗。秀家由蟾津入閑山。島留屯。賊酋等先以千餘艘。發送西海。時統制使李舜臣。以殘兵留陣珍島。鳴梁口待變。○初二日。與梁李諸人。還下隱身庵。時往來之賊。不絕山谷。逐日搜探。道路阻塞。囊橐空虛。不得已由香爐峯。還下隱身庵。留一日。賊勢稍歇。李等出雲峯。因下烟象山。余等夜渡黃流川。老弱疾困。行步遲緩。終宵僅達鄭嶺城。暫歇。朝下瑞雲庵基。埋伏待日暮。山賊盡下。搜探之賊絡繹絕不走過月雲嶺。露宿。朝登波根山偵候。始逢同里人。聞知賊勢及家山消息。因伏林草。夕下敬德寺留宿。所率老幼尙皆無恙。見者莫不流涕。曰本

村人搶死者。多至百餘。而幼兒等皆爲自棄云。留數日。探賊形勢。送奴僕于本村。刈稻而來。始連朝夕之供。如此私事不足記草○初六日。天將副摠兵解生等。大敗賊兵于稷山金鳥坪。清正等退遁。流下嶺南。初楊鎬在平壤。聞賊兵已迫畿甸。日夜馳到京城。令本國設浮梁于銅雀津。先送副摠兵解生。叅將楊登山遊擊擺賽。頗貴等兵數萬。迎賊于湖西之境。解生等到金鳥坪。巡審用武之便。分兵三協。爲左右掩殺之計。陳愚衷自全州退遁。賊兵跟追。已渡錦江。上日夜泣懇于經理。經理慰解曰。倘官軍不利。主君宮眷。可想救活。即與麻貴領大軍啓行。至水原下寨。遣兵于葛院。埋伏于介川上下。以爲後援。賊兵自公川天安。直向京城。初五日黎明。田愁站向洪慶院。先鋒已至金鳥坪。天兵左協出柳浦。右協發靈通。大軍直從坦途。鑼響三成。喊聲四合。速放大炮。萬旗齊颺。鎧馬雲騰。槍槊電飛。馳突亂斫。賊屍遍野。一日六合。賊勢披靡。日暮各斂兵屯聚。清正夜令諸軍。決明朝死戰之計。解生密令諸將曰。今看賊勢。明當決死以退。努力敢

死。毋坐軍律。但彼賊狡黠。倘至敗退。必由山路而去。險阻之地。騎步異勢。不可窮追。翌日平明。賊兵齊放連炮。張鶴翼以進。白刃交揮。殺氣連天。奇形異狀。驚惑人眼。天兵應炮突起。鍊鞭之下。賊不措手。合戰未幾。賊兵敗遁。向木川清州而走。大軍力竭。且路出山僻。麻貴不許跟追。休兵分道追下。其後賊還巢。稱朝鮮三大戰。平壤。幸州。金鳥坪云。或云金鳥之戰。天兵結陣。草及賊至。天兵佯弃陣。走賊兵。爭入焚幕。爲火傷死者多。此言。于弘慶院暗埋火藥。于幕。近似且經理不往水原。與上共登終南山。望見氣曰。賊兵敗走。初九日。與梁兄因在

波根寺。本府下吏鄭大仁。裴立等。聞余在此。登山來言曰。近看賊勢。萬無永絕之理。冬深木落。搜探不已。則哀我子遺。措躬無地。某員慷慨奮勇。吾儕之素所知也。檄召遠近。可得多少丁壯。若能據險遮截。則父母妻子。可保無虞。余謂。爾言正合吾意。但凶鋒充斥。一紙難通。悶默留此。徒爲憤惋而已。爾來謀此。實獲我心。相與約日募聚。又因賊勢倍熾。人物不通。未果。○十五日。與梁兄率家眷。下松林寺基。丁上舍士達兄弟。初在波根源見敗。脫身南走。聞余還家山。自南村冒夜潛來。遇於野中。搥手痛哭。因入山。

誅茅於一處。○清正等賊至清州。分道而下。一運過青山黃礪。由星州流下。一運自咸昌尙州。歷仁同大邱而下。一運由聞慶軍威比安而下。皆入舊巢。允直茂等自清州還出公州。與清正子兵數萬。焚蕩湖西右路。因流下全羅右道。盡爲焚蕩。分屯列邑。給牌誘民授米。困民爭入。○義弘等賊自淳昌潭陽。四散屯守。如昌平光州玉果同福綾州和順。賊兵尤多。嚴禁殺掠。給牌招降。趨附日衆。至於開市交易。沿途各邑之賊皆如此。同福生員金遇秋呈本縣倭長書云。何使非民。何事非君。願受一廛。爲聖人氓。以詩尾付曰。杖劍渡東海。將軍王佐才。殺人如不嗜。四海盡歸來。其後事定。士林罪附倭。時有昌全玉三同二谷一之言。全者一縣人。盡入云也。曰三。曰二一者。舉其魁而言。○十七日。賊將平調信。領萬餘兵。自任實到南原。翌日向求禮。因留本縣。誘出入山之人。給牌受米。設禁亂于道路。使往來之賊不得搜搶。窮民以姑息爲幸。投降甚衆。時賊兵自上道。或百餘名。或五六十。或至千餘萬餘。連續下來。○賊將要時羅。領萬餘兵。自右道來屯。

谷城給牌誘民投入者無窮。設禁甚嚴。本縣及南原南西面無知愚民爭入受牌。南原出身河龜瑞女子被虜於谷城之賊。元瑞佩牌入賊中見其女。訴冤於要酋。酋招主倭問之。河女被搶在設禁前一日。元瑞不得推來。○十八日賊兵數千由右路到南原。翌日向雲峰。搜山殺掠。近日流下之賊皆由南原萬餘名。自右路到南原。翌日向雲峰。搜山殺掠。近日流下之賊皆由南原向求禮而去。雲峰咸陽之人下山收秋。此賊不意突至。殺掠不可勝言。○都元帥權慄。贊畫使李時發。領西北精兵數千。以別將韓明連慶尙左防禦使高彥伯爲先鋒。追清正至比安。未及。○二十二日。余殺賊五口于佛隅。在府東十里程不斬其首。時與丁梁諸兄同在一處。晝則登山。夜則聚幕。日望賊兵。連絡道路。大賊猶或間日。零賊常川流下。意謂我國無可畏之人。行無整伍備患之狀。余謂諸兄曰。痛矣凶賊。羞哉本國。嶺南當初之變。人不習兵。各圖其生。而郭再祐以一介寒生。挺身屈起。或擊或追。斬獲甚多。右路列邑。收復於浹辰之間。此豈非國士之風有所感發而然也。惟我本道。

素稱禮義之鄉。忠孝之節。彰顯今古。君父之所望於今日者。未有湖嶺之殊。而賊入本道之後。無一人奮義討賊。獲醜獻馘者。雖曰劇賊充斥。無地用武。而然。想君父克復之望。而思臣民職分之所當爲。則一死所矣。其可埋伏山藪。恬然自謀其身乎。以此論之。隻手空拳。固當赴敵而死。一身禍福。何暇計乎。况今賊兵四散。往來孤弱。我民習變。乘夜相通。若於此時。曉諭募集。設伏而措捕。舉軍而擊逐。則郭義士右路之復。不難於今日。率孤軍擊楫渡江。可以賈勇。作楚囚對泣山中。何足爲忠。何當得此人。與諸兄佐之。以圖大事乎。齟齬之言。幸勿爲恠。惟以我活國救民爲急。共力圖之。諸兄皆忠義之士也。聞言太息曰。在邇何必求諸遠乎。並即囑余以死。余以發奮之餘。心不自抑。謀諸君募集。聲言討賊。迂疎腐儒。曾未見信於鄉曲。無一人應募同仇。曰艱難保存。以至今日。某員何狀。又欲殺餘民也。余諭衆人曰。近日被殺之人。皆以義兵之故耶。被迫而死。孰若殉國而死乎。余亦不識此賊之難易。請試以一死。以解士人之惑耳。是日黎明。隱

置家口于林草。只率二奴。發向城府。忠義人朴彥良。爲人慷慨之武。實忠勇人也。聞余之行。挾弓從之。至佛隅登高候望。凶賊五名。自城中擔銃揮劍而來。余謂彥良曰。我四彼五。衆寡不敵。但我奮義新鋒。彼乃遠戰罷兵。况爾當之勇。我亦已決一死。以此料之。賊在目中。勉之。言訖伏路左。賊兵至前。與彥良一時俱發。連中五賊。二賊即倒。三賊投劍求生。余令蒼頭擊殺之。蒼頭以余要級。切欲斬馘。余止之曰。余之討賊。非爲此也。盡民職而已。休息之間。炮聲入耳。姑避山上候之。賊兵數百自府上來。見賊屍諠譁指示。整束部伍。登高瞭望而走。余欲追擊於嶺路。軍孤矢盡。憾憾還山。諸兄聞殲賊事。莫不忻喜。軍資正柳兄知春。敗於於差山。單身投來。喜余討賊曰。凶賊充斥。人各圖生。雖欲大舉。募聚極難。切爲君惜之。余曰。精衛舍木。巨海可填。魯鷄抱雛。獠犬亦喙。只在盡力。何事於多。○二十三日。我軍殺賊三十六級于弓藏峴。是曉又埋置家口于林草。率數蒼頭。聲言討賊。願從者二十餘人。金先達完靈嚴人也。以新恩赴往于嶺南左防禦使。

高彥伯陣中。聞本道大敗。以老母在。故納馬出來。至南原。路梗未達。適然相遇。挽留一處。喜余討賊。與之偕作。丁君士進慷慨士也。隨余之後。並朴彥良等二十有八人。發自松林。看看而行。登蓼川上。訪岩峯。伏身瞭望。凶賊五十餘名。自任實驅牛馬。過丑川亭。在城北五里經向東道驛前小路而行。余謂金君曰。此賊路指別雲橋。在府東七里許必向母山。不然必出弓藏峴而向求禮。弓藏峴路陜而旁多阻。可制龐涓之所也。今可追趕措捕。若向母山。則女院之谷。可以追殺。言罷候之。賊兵果向弓藏峴。余且走且約曰。兵在精不在多。臨賊而退。使賊乘勢。則多益有害。爾等如有畏賊之意者。今可落後。聞言退縮者七八人。只率數十人。而持弓矢者。惟余及金丁朴彥良四人而已。餘皆持杖。由山上走到弓藏峴。則賊已過要項。我已失勢。無可用武。而棄賊空退。非余之志。遂吶喊持滿而進。賊兵拔劍抱銃而回。軍人以不先乘勢爲怯。並退不入。從余敢死者只六人。戰方交。而丘陵爲限。俾賊不得亂入。又先射持銃者三四。以除遙制之患。彼衆我寡。力不相

敵雖射矢如破。不能齊中。群倭前鋒五賊立斃之後。餘賊一時。余等在垓心。四面發射。酣戰良久。賊益輕生。先擊丁君。斫足左跌。次擊彥良。彥良以弓箭奉之。弓割人免。彥良赤手突圍而出。持稜杖還入。丁亦不顧其跌。堅立亂射。余與金君殊死血戰。不意金弓又折。一賊委逐金。事甚危急。余回射之。一箭即倒。余發矢亂射。且呼朴弼男曰。爾見退金之賊。一箭輪下耶。弼男追在後。應之曰。見之見之。彥良急呼金君曰。我等獨在圍中。敢死不退。汝何走而不還。時賊兵死者十五六餘。皆嘗戰敢爲決死之戰。而余矢亦盡。急呼庚癸。弼男以落後人所佩之箭投之。余且拾且射。自辰交鋒。日至申酉。衆賊皆死。凡三十六人。餘皆被虜人。盡爲收還。府北屯德村人高漢傳等也。二賊在川邊護下。觀望遁走。日昏不知所之。坐顛休兵。更看戰場。僵屍相枕。腥血漂流。即以所獲倭裝。分給軍人。以餌後舉。夜中還山。諸君勞余曰。不意頗牧在吾輩中。今日之事。倘使朝家知之。則冲甲之功。不獨全美於麗室云云。翌曉金朴數人往弓藏。斬馘而來。方亂戰之

時人皆被傷。余獨賴奴大孫持稜杖在旁。擊打遂得全勝。○賊酋來島守領兵船數百艘。先向西海。至珍島碧波亭下。時統制使李舜臣留鎮鳴梁。避亂舟子百餘隻。在後聲援。舜臣聞賊至。令諸將曰。賊衆我寡。不可輕敵。臨機策應。如此如此。賊見我軍孤弱。意謂吞噬。交競先登。四面圍掩。我軍無心戀戰。佯入垓心。賊喜我軍畏怯。肉薄亂戰。忽然將船螺角交吹。旗麾齊颭。鼙鼓聲中。火發賊艘。延燹諸船。烟焰漲天。射矢投石。鎗槊交貫。死者如麻。燒溺死者。亦不知其數。先斬來島守。懸首檣頭。將士奮勇。追奔逐北。斬殺數百餘級。逃脫者僅十餘隻。我船尚皆無恙。其賊回巢論兵。必稱鳴梁之戰。谷城留賊要時羅。分送伏兵于四道。姑禁殺掠。府東門外蓼川邊亦來。八名結幕留住。誘聚愚民。余與朴金往擊之。先以管倭人直入賊幕。探其形勢。賊以爲受牌人。無心相戰。喞哩說話。余等乘其未備。忽擊之。彥良盡取其馘而還。○賊兵五十餘名。留屯葵樹驛。收穫備糧。天兵自京始到湖境。先鋒三十餘名。由全州而至。馳馬突擊。賊兵盡棄卜物。遁向求禮。全州以上始知賊兵之盡。

下。○賊酋平秀家。自閑山島。還出順天倭橋。與行長合鎮。○以李光岳爲全羅兵使。元慎爲防禦使。

冬十月。天兵自葵樹進探南原城。歇馬鄉校後山。谷城之賊三十餘名。驅牛馬到萬福寺。銅鐵載去。五百羅漢所銷之銅天兵發馬追趕。斬殺四級。○初八日。清正等諸路兵。入陣豆毛西生島山等舊壘。○麻貴領大軍。追下全羅。到南原北栗峴。探知谷城有賊。還退全州。陪臣右相李恒福。伴臣張雲翼從之。未久還向京城。○初九日。我軍逐賊于山洞村。斬五級而還。先是。賊酋調信由南原向求禮時。以其兵四百餘名。留置山洞。刈稻備糧。右賊屯于院內村。設伏兵于院下川邊。日日收穫。兼搜山谷。殺掠人畜。不可勝計。本村士人邢德興。連日告急。余亦急於門庭。無暇往逐。自是月以後。往來零賊。憚我軍居要。不由原川。余方欲往捕彼賊。是日德興又來求活。即與金完朴彥良等十餘人。發向山洞。梁兄德海願從觀光。至宿星嶺上。小栗峴有數十人。列立下視。招而來之。鎮安人也。時元帥權慄來駐湖嶺之界。以各

官守令等竄伏不出。無心討賊。覈其尤者。將置極典。本縣倅吳長亦爲此懼。送兵于我軍。冀得賊馘。圖脫後患。而人也等不知我軍所在。偵候于此。今始相遇。不勝忻幸云。余謂鎮安領將曰。汝從我後。可得倭頭。但臨戰逗遛。法無彼此。領將曰。惟命是從。死生以之。行至雲梯。令朴彥良邢德興登山偵探。大賊結陣于院內村。伏兵幕在院下。夕時賊兵十六。自大陣往守院下幕。余謂金完曰。賊勢甚盛。不可戰。當出奇制敵。如此如此。即令軍人上烟觀寺南面。自募將高敏德率兵三十餘名。先已在此。累日窺窬。無所爲計。見余喜曰。事諧矣。夜二更。與諸軍潛下至院後。分三處設伏。一截大陣之路。一守介亭之道。一扼茅田之險。且與朴彥良等七八人。直攻倭幕。倭人中矢即斃者五六。餘賊帶箭走入大陣。要路之兵。矢石俱發。賊倭走脫者無幾。余乘所奪唐馬。轉上中山。連放三穴銃筒。隨聲吶喊。賊亦舉火誼譟。放炮吶喊。余還上烟觀寺暫歇。高敏德鎮安人等皆散去。是夜大陣之賊。散伏林藪。終宵不寢。翌日鷄鳴。與金朴移兵梨橋高峰。放炮吶喊。一

如昨昏。又移他峰。隱伏看望。賊陣豎二百幟。又送數騎于求禮。繼有八賊登中山。發烟報變。移時瞭望而下。俄有五六騎。自求禮馳來。大陣之賊。一時焚幕。撤向求禮。我軍僅斬五級而還。金朴等多獲賊械。而冀蒙 恩典。與余相議。即日送人于前草溪郡守僉知鄭以吉。邀爲大將。以吉余之再從族也。以父母皆沒於於差山之賊。自草溪來哭。方欲募聚同志以圖復讎。聞余之聲。忻喜馳來。及到我山幕。拜爲大將。以報讎爲章標。以余爲出戰將。丁士達爲從事。柳知春爲叅謀。梁德海爲兵糧有司。是日報元帥云。義兵將爲軍功論報事。國運再否。凶賊陸梁。官軍潰散。唐師敗績。子遺之民。免爲魚肉者幾希。去月日。聞父母死於賊手。奔走死所。擗踴罔極。欲與同志之人舉義討賊。裁鬻賊肉。欲報大讎之萬一。而本府幼學趙某等。本以忠勇之人。大奮復讎之義。募聚精銳。誓以同死。戰必先登。勇敢不拙。累次大捷。斬級居多。以不稟於 王人。不宜於事體。請郡守爲謀主。喪親未葬。固知未安。急於復讎。不敢爲辭。前後軍功斬級之數。倭裝並上使矣。

本道陷沒之後。無一人敢爲討賊之計。而獨此書生。奮勇擊賊。爲 國之誠。實爲無比。如此之人。急速褒啓。以廣後路何如。倭情則南原以上。時無屯賊。而谷城留賊。多至萬餘。給牌誘民。嚴禁殺掠。本縣之人。及南原南西面先入愚氓。幸其姑息。受牌納米。彼賊因留。無意撤去。去月日。賊兵五十餘名。自上道下來。留屯契樹。天兵三十餘名。由全州而至。馳馬突擊。賊兵遁向求禮。天兵進伏鄉校後山。谷城之賊三十餘名。持牛馬到萬福寺。天兵發馬追趕。斬四級。厥後谷城邑內。烟焰漲天。似有焚巢撤去之形。右道則賊兵充滿。列邑。給牌受米。往來之賊。皆玉果谷城向求禮而去。本府則山洞之賊。多至四百餘名。刈稻備糧。久留設計。本月初九日。趙某領軍屯于嶺上。窺覘賊勢。衆寡不敵。不敢當戰。乘夜掩擊。多數斬殺。賊兵洶懼。即日撤去。數少軍人。焚蕩之餘。給餉無路。一家全亡人。及逃軍田畚禾利。取用計料。行下如何。時元帥自嶺南到長水縣。因到南原木洞村。俄向全州。○楔驕悖違律。獲辜於李舜臣。擅自棄師。亡歸星州本家。舜臣即具

啓楔亡命。其後被逮伏誅。○十五日。谷城之賊。撤向求禮順天。合陣于倭橋。○天兵三十餘名。自南原向谷城。時昌平之賊。撤向河東。收受牌人。輸米太率去。至蟾津放還。人等告賊酋曰。日本兵往來不絕。恐於中路被害。酋使率倭數十。押送至南原南村。與天兵相遇。天兵以爲被虜逃還人。方詢賊情。賊倭拔劍相接。殺害天兵。天兵射斬二級。餘賊與佩牌人數百皆奔散。天兵因由鳴綠沿江而下。至求禮潺水驛。隱伏候望。順天之賊。四十餘名。渡江而來。天兵數騎。先出示弱。賊兵揮劍。一時突入。天兵在後者。吶喊俱發。馳突亂射。賊兵敗散。盡入江流。收斬二十餘級。因直入求禮城。喊呼馳躍。賊兵四出圍抱。天兵退走。調信前驚山洞夜斫。又駭此日之晝突。慮有大陣之繼至。即撤向蟾津。因入南海。駐兵于流山島。此縣東門外五里程周島築城。鑿濠行舟。平義智自閑山島出此。合陣于此。誘聚本縣之人。給牌安居。以京中人孫文或爲本縣倅。河東出身金光禮爲河東倅。旬管本邑事。給牌受米。又差倭分送諸鎮。搜括本縣人。一一刷還。文或王辰被虜在倭多年善爲倭評及在南海切禁

殺掠侵害人多全活其後○賊酋義弘允直茂清正子等。此亦一時所聞生還朝鮮。褒賞除萬戶職。如此實未詳其真各率三四萬兵。並留南海等處。一自鳴梁之敗。至船不至。直茂等由右路。義弘等由左路。並指南原而來。二十一日。先鋒三十餘賊。驅牛馬擄人四十餘馱。至南門外。天兵六騎。自忍川偵候于城下。遇賊于鋪。賊兵以我國衣笠。瞞招天兵曰。宰相宰相。我人呼天兵宰相天兵知是倭。勢不相敵而退。賊兵追至忍川。焚山而還。至昏屯于東門外土城內。時余適以事在山。與梁兄移下龍湫只送朴彥良等四五人。哨探彥良等候賊兵入土城。夜半潛登城上。矢石交下。賊兵盡棄卜馱。入東門而走。彥良收其卜物牛馬而歸。彥良勇苟無雙而識淺薄不知○二十三日。義弘兵四萬餘名。由玉果谷城。分向鶉津鴻嶺而進。直茂等兵數萬。自淳昌踰飛鴻嶺而進。結陣于伊彥加方丈等處。翌日。義弘等兵向求禮。到原川院坪烟花山上下。直茂等兵向雲峯至虎山院留陣。處處之賊。終日搜山殺掠。不可勝計。是日黎明。聞賊大至。欲圖其尾。率五六人向城府。路遇大賊。走還山幕。

與梁兄負老母率百口走上無上窟。在龍湫洞坐之一處。余在要衝。望見賊兵終日漫山。而唯此不到。自以爲幸。俄有洞兄朴大虎率家眷隱伏九等嶺上。卒遇數賊。鷓蚌相持。七賊在後。勢甚危急。知余在近。求活至緊。余之奴僕曰。賊若來犯。登峰呼余。乃持滿而走。賊望見逃走。人人皆持。虞與朴坐巔觀望。移時不還。不意六賊尋余馬跡。拚崖而至。奴僕不呼遁走。賊見許多坐人。四面圍合。老幼驚惶。奔竄無所。喚余雖急。遠莫聞知。忽又一賊高聲過峰。余始知賊鋒欄入老弱在處。走且呼朴曰。微子之故。胡爲來此。事至於此。須勿落後。因與彎弓突入賊中。彼賊不知余鈍怯。怯退集峯上。余急於救人。不與交鋒。走入鍊壁。招聚兩家眷屬。無一傷害。見余感泣。如見亡人。賊兵久立。探余虛實。韜刃下去。初昏登高瞭望。三十里內。賊火如晝。烟花院坪上下將幕等張紅氈。建大旗。吹大角。令衆合散者。幾至十餘處。余料賊知多人在此。明若大舉搜探。禍且不測。即率兩家老弱。夜入高村。翌曉各處之賊。明火吹角。一時發行。原川之賊向求禮。至花亭留

屯。虎山之賊向咸陽。至引月結陣。四面山谷。竟夕搜探。是日余向鄭嶺城。數彪人馬自月雲嶺走來。告余曰。賊兵已滿山野。殺掠方酷。故我等避走而來。余即回向母山。賊兵亦爲充斥。因上板王嶺。歷浮雲嶺。皆智異山。西麓峴名。還下高村。翌日還龍湫山幕。本村人禍敗者甚多。引月之賊。盡入嶺南。因歸左道舊巢。求禮之賊。路由河東。因入泗川。駐兵于法島。環島築城。嚴設機械。爲久留之計。分兵布陣。昆陽。晉州。丹城。山陰之地。各村收稻之賊。其麗不億。以河東幼學。河應龜。差晉州牧使。近邑之事。並令句管。又差倭分送南海。巨濟等鎮。推還泗川等官人物。他處被虜人在島中不得逃者。詐稱泗晉人。脫出陸地。因得走回者居多。○天朝聞南原之敗。以秀吉負朝廷大恩。戕殺官兵。荼毒朝鮮。皇帝赫然震怒。避正殿。減膳。撤樂。將兵部尙書石星下獄。沈惟敬拿問。急發兵糧。一意征討。以提督董一元。劉綎。水兵提督陳璘。統率諸將兵馬。分道東征。○二十九日。余率朴彥良等十餘人向求禮。翌日向晉州河東。去二十。四日本村人被虜甚多。余因其家之哭訴。盡有得還之幸。及至求禮。晉州多

得救活而來

十一月初四日。余至蟾津。登高遙望。賊火燎山。處處烟起。俄有數賊。騎馬馳來。余突出掩擊。賊棄馬遁走。因收其馬。初昏入河東縣。藏兵林藪。與彥良進探城中。城中寂然。只於金鰲山北一處明火。彥良曰。城無盜賊。當擊山北之賊。余止之曰。汝不知兵法。有若無實。若虛之奇也。日中遙望本城。殺氣騰騰。炊烟紛紛。今則藏秘氣息。永絕人候。此必狡詐之賊。以誑我人計耳。明當詳候舉事。至曉登城西山偵探。果留城之賊。其數甚多。人家倭幕。羅絡城內。牛馬鷄犬。鵝鴨聲音震動。彥良吐舌曰。倘非我將料賊。我輩爲魚肉矣。即與軍人退伏林藪。以圖零賊。賊兵熾蔓。下手無路。兼以日久糧絕。領兵退還。初八日到花亭。宣傳官金軾。鄭將之從弟也。避亂初回。入屬義旅。聞余赴敵。領軍四十餘名。跟追而來。見余大喜。要余同事。余與鄭金一樣再從也。雖久入無人之境。困苦莫甚。而情友厚望。不可孤負。討賊誠心。無時少懈。乃與連兵。還向求禮。至蘆田村。十一日。與本縣自募將姜甫起。合軍八十餘名。進向順天。至鍾嶺坐歇。先以朴彥良等十餘人。入探正惠寺江清竹田等處。倭勸農。倭號稱止彌里劉守福等三人。以倭橋赴役。僧軍起送事。騎馬到寺。爲彥良等所捕縛。余聞嘯聲。走到寺。軾見守福等。勿問欲殺之。余止之曰。此輩附賊聽使。罪當一死。然而脅從罔治。古人所戒。不嗜殺人。亞聖所訓。雖在亂離。人命至重。何可自擅行其不復生之刑乎。不如拿送元帥府。窮訊罪狀。然後殺之。未晚也。軾忍人也不聽。使武夫朴萬貴掌之。守福等乞命曰。窮困附賊。元非本心。我等各有牛馬十餘頭。願納義兵。以贖身命。余極悶人等就戮。謂金軾曰。補用軍需。亦是好事。宜聽人等之言。以全彼此之利。無妨。軾曰。牛馬雖萬。方在賊中。誰能致之。余快答曰。吾當牽來。因立命。寺僧曰。汝等勢迫受牌。一則可憐。無用隱伏。悉來聽令。寺僧聞言趨進。泣涕拜謁。余曰。今此守福等三人。將伏鈇質。以牛馬多在。願納乞命。汝中如有與此人相切者。率軍人入去牽來。一僧曰。此乃吾切親。吾當從命。余以朴彥良等八人。偕僧下送。時順天光陽外村屯倭僧與我人分邊結幕居之

率彥良等潛入人等家。驅牛馬二十七頭來還。而萬貴以軾之密符。已斬三人于寺下。余知軾不可與同事。痛恨移時。翌日出還蘆田。殺牛餉軍。以彥良等盡付於軾。只與五六人。驅牛馬還見鄭將。鄭亦以擅殺人物爲非。且謂余曰。我兵之功。專在子之首事。而子不料功。何以賞之。丁梁在座言曰。某自中秋。盡心討賊。不顧家事。數少西成。未得收穫。老母妻子。將未免飢餓。願以此後戰得牛馬付之。以贖義士百口之命。鄭忻然許之。且即褒報元帥。余皆固辭不從。○李光岳元慎到本道。收拾燼餘。留鎮于府周浦村。○二十四日。余逐賊于咸陽陰里。射殺十七八。刷還人畜二十餘口。時余之素帶嘗倭者十餘人。在求禮。盡爲移屬。手下無一兵。聞山陰泗川之賊。焚蕩咸陽雲峯。搜探殺掠。奮空拳無可奈何。狂憤轉發。不能自抑。敢以隻手。率數蒼頭。發向雲峯。梁朴兩士亦爲義氣所使。冒危從之。行至咸陽山內。有人翩翩在後坐而待之。乃鄉友安先達嗣悌也。父母俱沒於於差之敗。常欲殺賊少洩冤痛。隻手徒束。計無所施。聞余赴敵。跟尋而來。彼此

忻喜。與之同行。至唐伐村。閭里一空。消息莫聞。初昏一人來報。賊倭五十餘名。今午入頭流菴。因散搜山云云。翌日。余分人偵候。以探賊情。夕時探報。賊倭分二運。一入馬川谷。一向陰里云。是夜移宿登丘縣。咸陽南面山內倉庾在之山陰人裴義重。驍健絕倫。避兵在此。要爲嚮道。余喜而許之。翌日發行。近處之人。莫不恠之。曰。彼以數張之弓。能當五十餘賊耶。何輕易赴敵至此云云。至陰里。越邊川。冰乍合。兵不得渡。坐而候望。則賊倭二十餘名。自陰里驅人畜。焚幕下去。余令軍連發喊呼。相望追下。至炭九之。水陘山。阨漢賊相迫。隔水交戰。賊多持銃。連放不絕。余與安朴。依石亂射。連中六賊。賊棄人畜。向淹川村而走。余令人渡水收來。還至登丘縣前。炮聲在近。喊殺震動。急趨候之。本縣倅南侃聞余討賊。心不自安。送牙兵山尺數十餘名。于山內。以助聲勢。賊兵三十餘名。自馬川谷出來。相遇於義灘。方爲接戰。余引軍趨赴。合勢大戰。日暮。漢賊各退東西。欲宿黃峴村。慮賊夜襲。退上白丈寺。矢盡孤軍。留在無益。待曉還家。其夜賊合兵數百。直到黃峴。搜掠

焚蕩得我人則必問義兵去處。因過雲峰，潛入南原東村，番岩肩川，以至長水，兵防禦使及元帥別將趙信玉、洪大邦等聞賊警，領軍到雲峰，失賊所之，即還鎮。○晉州泗川諸屯之賊，分道入寇，一運百五十餘名，由咸陽向長水，一運二百餘名，向安陰、居昌，搜探作賊。○經理楊鎬提督麻貴領大軍下嶺南，時元帥權慄承命還京，至是隨行。楊鎬欲知我大王可與有爲與否，一日請曰：不佞欲與大軍南討島山之賊，國王宜與同往。上應口即諾，翌日天兵舉陣南下，經理與主上聯轡出城，行至江頭，躍馬而馳，勢若風電。上亦疾馳不後，及渡浮橋，因登峻嶺，崖巖無路，馬蹄迸散，而能控轡不危，玉容安閑，經理顧而大噓，因下馬坐，超床慰曰：王可與共事矣。時百官衛率皆失處，無一人進及者，惟宣傳官柳承緒在馬後，及上之將下馬，進而執鞵，一時蒼黃，能不失措，與大麓風雷何異哉。居數日，經理方整旅南征，上請與同行，經理不許。

十二月，楊鎬引軍到慶州，時清正分諸將守豆毛、西生等鎮，自領大軍留

島山，聞大兵之來，分遣伏兵，遮截要衝，又分遣差倭于各鎮，告急請救。○以李德弼爲南原府使，柳承緒爲判官。命承緒特受教○初七日，我軍殺賊一百二十三級于山陰蛇村。在縣西三十里時鄭以吉以親喪未葬，報兵使解兵，余之當初所募朴彥良輩，皆移屬官軍，陰里之戰，只以新得若干兵逐賊，還家皆散，奮憤討賊之誠，前後無異，而隻手空拳，計無所出，始與之同謀者，莫不痛恨，余亦以焉福焉禍，雖自寬，而殺賊之心，無時少懈。洞老柳上舍仁沃知余之意，與朴梁諸君，括出洞人，幾至六十餘丁，團結作隊，要余帶領，而一死國耳，計定有素，茲不敢辭，更管其軍。時山陰晉州之地，賊屯碁布，咸陽雲峰安陰、居昌、長水等邑，餘民屢被抄掠，官軍遠却，大禍蔓延，惟我東村危迫朝夕，同志諸君願余把截，月初三日，余領衆踰嶺向雲峰，朴生、大虎、柳生、挺震、洪生、忠甲，皆奮義從之。初四日，至本縣南面加藏洞，初昏有人來探問之，乃本縣倅南侃所送也，傳言曰：進賜留在北村，今午賊兵數百，自長水突至，搜掠各村，焚蕩山幕，進賜亦被追逐，僅以身免，奔到簞

店聞某員領軍到此。切欲面話。明須相見。然後發行。余許之。翌日早朝。南侃領褊裨數人而來。余前日領軍過縣時。縣下吏等侮慢討賊之人。余以軍令決杖數十。至是。侃見余寒暄。賊警之餘。言及是事而咎余。余謂討賊之事。公耳國耳。本縣之人。視之以私。悖慢無禮。以罪罪之。有何嫌於主倅。侃止其辭。付牙兵三人。隨探聲息。使之連續來報。且曰。賊兵盛銳。勢莫能當。料理進退。慎勿輕敵。余謂主倅之言。誠爲有理。但兵家有難易之勢。犯難則敗。乘易則勝。此乃知己知彼之機。衆寡非所論也。言罷。有一枝兵。自九等嶺來。乃本府西面自募將朴景春也。趨拜忻喜曰。烏合散卒。欲討零賊。無所依賴。累月經營。適聞義將領軍追賊。欣然忘生而來矣。余勞之曰。起兵專爲討賊。討賊專爲國家。汝以食土之民。知報國恩。非所謂鍊中錚錚者乎。聽余指揮。有進無退。景春曰。惟命是從。死生以之。余於是走人于荒山峯上。偵候賊兵。已入山內。焚蕩元曉實上等村。引兩軍進至非道峴。探賊所向。賊兵流下黃峴。向咸陽登丘縣而去。余謂諸君曰。蹤賊至

此。誠欲殺賊。殺賊之要。非戰無他。今詳賊勢。盛銳難犯。勝敗之形。不戰可決。爲今之計。必擇難易之形。得乘可制之勢。可以火則火之。可以驚則驚之。此是火攻夜驚略文者秘軍機或晝或夜。須出古人敵衆之奇。然後庶有望矣。諸君曰。但

賊兵直下。大陣漸近。其驚其火。無所施矣。余笑頷之。因日暮。議入白丈寺。忽有一枝兵。自本寺出來。乃本府北面自募將出身具希老也。報曰。吾今早追賊至此。賊勢甚盛。未得相交。卷兵還歸。以圖再舉。余喜曰。不期會者三軍。今日之事。天實佑之。各須勉勵。有進無退。希老甚有難色曰。凶蹤已遠。不退何爲。余曰。汝以賊兵已盡渡海耶。山陰咸陽之地。賊陣棊布。此賊雖遠。深入不已。則數日之內。必值凶鋒。惟在務戰。不可退去。希老曰。我以肥鈍。不善行步。軍亦鳩聚。令不順從。敢死遠戰。難與從之。請退還家。以緩一死。余責之曰。白面書生。奮義討賊。累月奔遑。不憚艱險。風霜凍餒之備。嘗九死十生於今日。非賞是望。非爵是期。國家危難。君父宵旰。生民魚肉。讎賊熾蔓。當此之時。苟爲臣民。固當捐軀殞命。以効一分之力。肆決塗

地擬洩共天。况爾身拔赤手。名顯紅紙。恩至重矣。義當何以。號召精銳。追賊至此。吾信秉彜難誣。奈何一遇賊兵。便生孤。恩之計耶。且兵法有曰。臨敵退師者斬。臨戰不救者斬。爾雖無識。未能達此。我粗聞之。少不饒貸。希老拒之曰。主將以我屬於某軍耶。我當進退自如。何發妄言。至此多耶。余曰。兵法以退爲直。以進爲曲耶。進退之聞。曲直判然。我以公直論之。主將之屬不屬。何暇論哉。希老辭屈。乃從入白丈寺。是夜稱病。若未運身。陰教軍人。悉令遁潰。余聞之。招具讓之曰。汝之心腸。犬彘無異。一死報國。非所望於爾類也。任意爲之。於汝如何。誅希老辭退。翌曉我軍至登丘。賊兵已過。裴義重又自山谷來。見余。懼如。再爲前導。景春怯於深入。托以糧竭。固請言旋。余諭以義理曰。懸軍深入。輔車相依。誓心戮力。共期殉國。奈何人謀之不臧。欲蹈希老之誤跡耶。當初起兵。正奮殺賊之義。今日臨賊。可施先登之勇。即以我軍運糧十餘斗與之。更加勉勵。景春不得已從之。翌日進兵淹川村前。景春固辭曰。強引孤軍。深入賊藪。脫有不利。誰

任其咎。余責之曰。兵者兇器。戰者危事。好生惡死。人之常情。如爾冗人。豈知舍生而取義哉。但爾來此。本爲討賊。則探賊力戰。幸生則生而已。如何挫氣。又生卷甲之意耶。吁。任意爲之。我軍非所賴於爾類也。景春即欲引還。恐遭賊鋒於中路。入藏山谷。以待昏夜。余以孤軍。冒死轉進。至毛谷村後。則候卒趨報。越邊有賊。余令軍人啣枚俯伏。自與朴生秘跡覘之。騎倭六七。方在山陰子禮村搜探。余走人于朴。景春招之。景春即自山谷出來。余以我軍十餘名付朴生。與景春合兵。埋伏于大陣之間。時山陰方谷寧品黑石等村皆賊屯而距此未滿十里方谷四五里許。余領餘軍。由毛谷前淵。乘冰渡水。直入賊前。賊兵馳向黑石。時灘冰乍合。兩朴未渡。余追至雙峴。未及而還。屯兵于毛谷後山。移時偵候。未時賊兵自咸陽南邨柳等浦出來。直向我軍。人各數之。或云百二十五。或云百二十三。軍人見衆寡相懸。莫不危懼。景春兵曾未嘗倭。洵懼益甚。余察軍情如此。恐有龍仁之變。佯張大言曰。弓藏之戰。余等三人。盡殲五十餘賊。今日我軍七十餘名。各當一賊。則其中又豈無當十當卅之人。

哉。只在盡力。汝等勉之。再三曉諭。軍心稍定。與諸軍持滿而待。軍中有金大好者。自稱精銳。恒言欲戰。累次分軍。必請先鋒。及遇此賊。身魂已離。曳弓投箭。登山而走。柳生密語曰。大好遁矣。余急掩其口曰。勿浪言。柳曰。何以。余曰。知其遁而不誅。則軍必解體。正其罪而置律。則軍機必露。莫如視而不見。查功罪自有其日。適然賊兵回轉山下。直渡大川。散入蛇村。搜探叫譟。俄而日落西山。四郊迷茫。衆賊遲留。以爲過夜之計。余謂朴生曰。食在兵先。君與義重。在此候賊。我當如此如此。即令軍人退入山谷。炊飯分供。還入前處。義重曰。賊兵召聚一處。明火往來。夜久火息。不審所爲云云。即進兵于水邊。令軍舍枚待月落。乘冰渡水。駐兵沙渚。謂義重曰。兵貴拙速。不尙巧遲。但凡事預則不窘。密則無虞。先探後入。似無不可。義重知其意。與兩朴並往覘候。賊兵分入三土宇一牆內也。石路崎嶇。形勢頗難。三人來報。衆心危疑。欲進欲退。將恐將懼。朴生發語曰。深入此地。爲討賊也。今若棄賊逃還。則有同兒戲。其無愧於聞見乎。余諭軍人曰。彼曾不意。我

則乘勢。以火以驚。今日之事也。汝等勿憂。放心從事。軍人唯命。余謂兩朴曰。賊兵分入三幕。不爲齊舉。則甲者救乙。即分我軍爲二。一則朴生將之主北小幕。景春主南小幕。余主西大幕。然後令曰。始終行事。如此如此。各領軍人。密入牆內。圍合所主幕。余吹嘯三聲。三軍列立。菱杖。燹火幕內。又卷蓋草。繼納不止。火熾幕內。賊徒驚躍。我立暗地。亂射無數。或有跳出者。以杖擊殺之。出與不出。常常亂打。又令菱杖等環幕攻擊。以備穿窬突出之患。賊無爲計。坐成灰燼。竟至火發。焰藥鳥銃。土宇騰登。聲震天地。大喊一聲。軍人稍却。避其火。時凍雪嚴凝。徹夜用力。軍卒疲困。乃退藏山谷。黎明欲收馘。領軍還入。忽聞炮聲動地。喊殺連天。賊兵數百。自苧品大鎮殺至。勢實難犯。乃左次而退。至實上村。金軾領軍追到。要余還入。余不許曰。今行欺賊而去。後則安知見欺於賊耶。軾無所爲計。隨余而還。中路分散。悍卒出入山幕。剽掠隱伏之人。牛馬及雜物。無數奪取而來。其間殘害。甚於倭奴。○興陽長興。沿途之賊。常入內地。焚蕩作賊。○倭橋賊將平行長。

誠白惟 ○丁應泰連疏極毀軍門邢玠等諸官。且憤本國申救楊鎬。極其醜
 詆。至有引賊叛君之說。遣李恒福李廷龜等奉疏辨誣。事攻 ○山陰諸屯之
 賊。駭培炎之戰。盡入晉州。光陽之賊。撤入倭橋。○十一日。天將等令平安
 全羅兵使入城。十 俱入城中。○楊鎬令千摠李名失都司吳宗道率兵千
 餘。入陣順天富有縣。使之探報。○南原府使李德弼罷。鄭彥忠代之。
 二月。天將司董名失等咨邢軍門云。南原一府。酷被兵燹。物力漸盡。糧草難
 繼。請分陣全州。軍門許之。初八日。二將還全州。平安全羅兵使等自城各
 還本鎮。○晉州泗川之賊。由山陰咸陽。闖入安陰長水等處。搜探作賊。未
 久還下。○李舜臣留鎮古今島。津康避亂舟人皆集。不閱月而如閑山鎮。○
 以北警。邢軍門自京還遼東。○二十一日。晉州之賊二百餘名。由山陰分
 三運入寇。一運向安陰。二運入咸陽雲峰山內。搜探作賊。李光岳李慶濬
 元慎等。與天兵千餘名合勢向山內。賊兵退匿。天兵引還。賊又焚蕩登丘
 縣。李慶濬進兵措捕。大雪暴下。軍卒凍餒。慶濬乃退。○王按察自 天朝

承監軍 命出來。以嘉善閔仁伯為接伴使。○司董兩遊擊自全州還南
 原。留兵屯田。李金自南原還忠清乘船。○提督董一元劉綈領大軍渡江。
 以刑判李忠元為董提督接伴使。戶判金倅為劉提督接伴使。舟師提督
 陳璘領浙江水兵五百餘艘。渡西海來泊唐津。因下全羅。指古今島。○羅
 州進士林權扶安進士金弘遠聚兵討賊。弘遠屬 ○倭橋之賊。持牛馬出
 本城外。我人私於降附者。出入買換。

三月初三日。泗川之賊四百餘名。由晉州山陰。分道入寇。一運踰六十峴
 入長水。二運向安陰居昌。因達黃澗永同。焚蕩作賊。還由知禮金山。因下
 陝川。還本陣。數少零賊橫行至此可謂無人 ○邢軍門自北還京。與楊鎬相議。分軍為水陸
 四路。東路則前來提督麻貴主之。叅將楊登山。遊擊擺賽。都司薛虎臣。副
 摠兵吳惟忠。叅將王國棟。遊擊陳蚤葉思忠。陳寅頗貴。副總兵鮮生。遊擊
 陳愚聞。彭信古等咸統。中路則提督董一元主之。副摠兵李如梅。遊擊塗
 寬。郝三。聘葉邦榮。盧得功。茅國器。安本立。副摠兵李寧。張榜等咸統。西路

則提督劉綎主之。副總兵李芳春遊擊牛伯英藍芳威。叅將李寧。遊擊曹希彬吳廣等咸統。水路則提督陳璘主之。遊擊許國威李金張良相沈茂福日昇。叅將王元周。把總李天祥梁天胤等咸統。大約南北兵十四萬二千七百餘名。西路遊擊傅良橋等不與於此而與於九日之舉追後調送者想必多矣。藍遊擊後因改分移屬中路。○十一日。晉州之賊三百餘名。又自山陰分道入寇。一運入山內。二運向居昌。踰入茂朱作賊。同縣衙屬盡被擄掠。龍潭縣令李弘嗣告急于本道兵使云。嶺南之賊數百。自知禮闈入茂朱。焚蕩裳谷等村。縣令以孤軍勢難措捕。繼援兵馬。急速馳送事云云。李光岳元慎與李慶濬連兵數千。馳向茂朱。路聞平安前鋒別將中丸而死。諸將倍道亟進至茂朱。賊兵自龍潭回來。我軍要擊敗之。賊兵退入岳山。屯聚峯上。我軍追蹙圍攻。日暮賊請降。李光岳使倭通事招來。賊曰。上官親來面約。則我等當解劍而下。時南原府使鄭彥忠罷去。鄭應聖代之在軍中。李光岳以應聖入送賊屯面語。賊喜其真上官來。一來下山歸順。雖降而佩劍如杓。前手不離劍杓。光岳以其倭各乘我馬而還。

至安城。錦山屬縣名。一時射殪。凡四十六級。○兼助防將順天府使金彥恭馳報于兵使云。當日樂安郡馳報內。倭船十六隻。古今島到泊。石首魚捕捉。因搶掠。統制使領軍搜討。破船斬馘云。○平安兵十餘名埋伏于順天。斬賊九級而還。○帝遣給事中徐觀瀾于本國。詳載島山功罪。事改又調送山東省小米。粟百萬餘石于本國。以為軍餉。兼貸飢民。○麻貴領軍還下嶺南。留陣尙州。○副總兵李芳春領馬軍三千。遊擊藍芳威領南兵三千。南兵三手步兵自京到南原。留陣城中。接伴使接伴官等從之。遊擊以上皆有接伴而李副總接伴嘉善柳懷○泗川之賊二百餘名。由晉州山陰。過咸陽。突至六十峙。守兵潰走。賊入長溪縣。○賊酋行長累請和好。都司吳宗道具咨楊布政。○遊擊牛伯英領馬兵三千。自京到南原。留陣城中。接伴官梁慶遇從之。四路兵馬皆趁師期。次次南下。他路則地遠未詳。故姑舉其大槩。夏四月初八日。李光岳元慎及李慶濬領兵數千。與天兵五百餘名向長水。賊兵自長溪退去。諸將留長水。天兵即還。翌日賊兵潛屯茂朱。諸將進兵急擊。賊兵皆敗。遁登山。

我軍追及之。日夕賊兵窮蹙。乞請降附。諸將姑許之。令通事招來。賊兵方下山。平安兵憾其本道專功。發射斬殺。賊遁向錦山。追斬四十餘級而還。

○泗川之賊千餘名。又向山陰咸陽。本道右兵使鄭起龍與天兵合勢邀擊。賊兵退去。○初十日。昆陽之賊四百餘名。由河東岳陽。散入智異山雙溪。七佛燕谷諸刹。搜探作賊。因踰般若峰。十四日。潛到南原黃嶺雲峰臺。嵩等寺。肆行殺掠。諸賊還集于七佛寺。先送數賊密探石柱。求禮倅李挺男。聞賊入山。往覘石柱城。路遇探賊。追捕未及。挺男因在石柱偵伺。賊倭數百。突至城外。挺男退走。賊兵追至龍頭。平安兵與本道兵拒戰。天兵繼至。軍勢甚盛。賊列立觀兵。至夕退去。李光岳元慎領軍馳至。聞賊退乃還。

○上年以賊變。趁未收穫。冬深賊退。始斂西成。及今播種無一立苗。人皆失望。種租之價。與白米同。○民間窮困。飢餓日甚。癸甲之年。公私猶有。帑藏買賣。有已甚。赤地千里。加以路邊沿途。禾利盡被。賊倭所收。人民濱死。仰天嗷嗷。幸賴皇恩。如天運送。山東小米。百餘萬石。于本國分賑。各處如全羅。古賴。今島。全州。南原。各站。來米。數千餘石。飢民多。○二十一日。賊酋行長以約和。

事。出送手下將要時羅于本國。○二十三日。要時羅率卒倭二十餘名。由富有到谷城。翌日到南原。天兵及平安本道諸軍。結陣示威。要賊曰。上年八月陷城時。我在東門外。至十月在谷城。聚米五百餘石。本縣人有主之者云云。翌日李芳春差兵送要賊于京。至任實縣囚獄。要賊請見吳宗道。宗道往本縣見而還。○都元帥權慄留善山傳令。五月初五日前。咸陽安陰之地。領軍馳到。毋違師期事。右下全羅兵使李防禦使元平安兵使李。○水路提督陳璘。至今島留鎮。○天朝因丁應泰連疏。罷還布政使楊鎬。以萬世德代之。添兵渡江。

五月初二日。副摠兵李芳春與牛藍諸將。出陣于栗塲。調兵。初七日罷。平行長又通富有陣。請假道會畋。吳宗道退來南原。順天府使報兵使云。天將吳都司退去之後。山幕烏合之民。還盡散去云云。未久。吳宗道還入富有。○特遣右副承旨尹敬立戶曹叅議李民覺于兩湖。調度軍餉。○二十四日。拿要時羅上京。因送天朝誅之。○平安兵使李慶濬承命還。

師。○二十五日。承旨尹敬立自全州到南原。告諭境內父老民庶。募聚錢糧。○嶺南沿途諸陣賊酋。皆聚倭橋留數日。散向本鎮。未久。秀家金吾秀元直茂家政等二十餘酋。在深島者。盡爲撤兵渡海。唯行長義弘義知清正甲裴守等十六陣。因留我國境上云云。○給事中徐觀瀾御史陳效。自天朝渡江。以資憲申漸爲給事。接伴使李好閔爲御史。接伴使。

六月。余與吳纘祖等。往覘昆陽吉安而還。時本道兵使李光岳以鄭僉知以吉爲中軍。余亦以虛名被薦。幕士從事。中軍金軾以宣傳官赴京之後。中軍以上年余之所募精銳朴彥良等。別作一隊。屬於中軍。添抄并七十餘名。至是。昆陽人鄭麟等來屬陣下。詳傳本郡消息。各處倭屯。殘盛形止。而其中吉安島留賊僅數十。距大陣亦遠。若一舉而進。殺賊可運於掌上。牛馬至不可數。李光岳曾爲本郡郡守者也。喜其辭。令中軍調兵入送。中軍以別將吳纘祖及余等定將。領所屬精銳赴吉安。本月初一日。余等領軍發自白坪陣中。到求禮藍田過夜。翌日向岳陽。求禮縣監李挺男至燕

谷川護送。行至黑龍坂暫歇。忽有一彪人馬在後。至則乃晉州花開洞山幕將出身李祥也。下馬展禮而言曰。軍向何方。曰。覘候來矣。祥改容而言曰。天兵大軍今到慶州尙州。方圖蔚山泗川。不可越境遠赴。使賊聞聲也。余等笑許之。因過夜于牛嶺。自初更大雨暴下。既無人家。又乏雨具。肥膚透濕。蚊蚋交嘍。艱辛達朝。弓矢盡解。初三日。冒雨進屯蟹峴林藪。乃河東地也。至午雨歇。登峴看望順天南海昆陽泗川各陣。往來倭船。連絡海道。放丸之聲。時時不絕。余問鄭麟曰。吉安在何方。遠近幾何。麟舉手遙指曰。彼東南海中。延入作坂者。乃是。而距此可八十餘里。問往來形勢如何。曰。嶼路險阻。到底無異。而必踰昆陽栗峴而去。峴距城未五里。且伏倭十名。長立于峴。以候我人。夜則還陣。日明則難過矣。余讓麟曰。爾知事勢如此。奈何。誣告主將。而致我軍狼狽至此。麟曰。疾趨而進。可及未明還矣。余曰。吉安之賊。孰云縛在耶。奔走往返。用武何時。因謂仲述字男曰。吉安距此甚遠。往來形勢甚艱。兵法雖曰置之死地後生。非此之謂也。兵貴萬全。故

孤軍深入。最忌於軍讖。賊謀難測。先著於兵書。今我軍到彼攻賊。昏夜之役。不能急決。遲留之際。賊通大陣。則昆陽城中鼓譟而出。栗峴伏兵一時俱發。誠恐携李之戰。吳師危矣。仲述吳姓故比兄我一死。固其所也。其於軍卒無辜何。爲今之計。莫若夜入栗峴。先伏我軍。俟其賊至。圍合擊斬而退也。仲述然之。即令軍人進至栗峴。夜二更矣。鄭麟大言曰。主將之令。敢欲違越。其於軍律何。即與其徒崔洪鵬等四五人。揮袂而去。麟姊妹兄弟多附吉安。賊故每如是出入云。仲述謂余曰。彼去我留。似有曲直。又無嚮導。在此亦難奈何。余然之。即與仲述領軍追去。夜行八十餘里。海曲崎嶇。跋涉艱辛。深夜暝暗。時或相失。勞渴轉極。不得泉井。至吉安。麟留余等于外。自與數人稱探入去。夜將闌。麟等不還。與仲述方議退師。令軍先發。而麟等來矣。傳言曰。入陣中招舊知人。引問賊情。則男夫盡歸。九郎浦煮鹽。新倭五十餘名。自大陣添來。護守牛馬。事若泄漏。則我輩無噍類矣。不如先告上官。起向倭幕。我等走來云云。即與仲述退還。乘潮出。直渡昆陽米來橋。到河東西郎谷臥歇。忽望夫呼

曰。賊至矣。余等以杖待之。賊六名果來。見我軍走還。將卒勞身。未得追殺。因留本處。數日候伺。初七日引還。路有多少踏跡。余疑之。令軍整隊。毋相警亂。進至蟹峴下。火兵出自草中報曰。賊倭四十餘名。今朝來自昆陽。埋伏峴上云。余謂仲述曰。賊已要路。後賊追至。難脫矣。不如急擊前賊而去。即令軍人盡擔菱杖。喊呼直上。賊兵少避。余令倭通事徐得男呼倭曰。我大軍前鋒當百徒也。先探至此。賊可下來決戰。賊兵聞之。漸加登山。回避不見。余等緩緩而行。至石橋回望。則賊亦去矣。初八日還鎮。○初五日。泗川之賊四百餘名。由水路到全羅下陸。分兵或入樂安。或向興陽寶城。因犯內地。還集之民。望風奔潰。賊至草峴。天兵數十。與林權兵合勢。拒戰不利。李舜臣聞賊至此。欲引兵追逐。陳璘以水陸異。責止之。賊至樂安培界院而還。○提督劉綎董一元領大軍。連續到京。以左議政李德馨。辛酉生時年三十八爲西路陪臣。右議政李恒福。戊午生時年四十一皆社稷臣爲中路陪臣。○南原士子等通文。右文收合事。嗚呼以國家今日之勢論之。爲臣民者。固當投名於干

戈與讎賊決一朝之戰。而天經地義之所不可已也。強弱不同。戰必死矣。賊來空虛。不戰亦死。戰死不戰死。其死等耳。然且戰則幸生。不戰則必死。方今凶賊有壓境之勢。而士民無臨敵之役。是不戰也。不戰則必死也。而何幸不戰而有生之道者。其不在於天兵之守禦乎。若然則天兵之去住。而我士民死生決焉。爲今之計。接餉天兵之外。更無餘策矣。目今在府之兵六千有餘。劉爺大軍朝夕將至。本道剗兵之後。財力已盡。將何以接支兩月。以承新穀之登乎。吾州板蕩。道中爲最。賊出民間。不一其路。固知村閭瓶橐俱罄。升斗聚糧不亦難矣乎。然且不已者。公威所制。毫髮可惜。義氣所使。軀命不顧。此人情之所必然也。願境內諸士子民丁。尊卑互勉。老幼相勵。升斗勿限。麥黍并合。坊面則有司存焉。府中則都廳設焉。各畢心力。期於速就。湖嶺固士子窟穴。凡此義舉。倡無不動。故一紙通書。已播列邑。而吾州士子無不并錄其姓名矣。嗚呼。國家之所以爲基本。則不分湖嶺爲二。而嶺南財竭。與我道何異哉。多士倡聲。小民和附。旬日之間。積

米萬斛。名登細氈。聲聞天將。去冬今春。如此者再。同爲王民。等患此賊。而士氣民風。大有彼此之相懸。則上何以報國恩。不亦爲中國人所擯斥乎。謹具諸條如左。丁熒梁慶遇等。○全羅兵使別將陸承福埋伏于順天。斬賊九級而還。李光岳褒啓加資折衝。○天朝布衣人姚文蔚上書極言。征東諸將貽弊本國等事云云。

秋七月。提督劉綎董一元領軍南下。陪臣接伴使從之。○十五日。泗川之賊百餘名。至山陰咸陽之地。搜探山幕而還。○二十三日。昆陽賊二十餘名。潛到光陽。知分川。天兵擊逐之。○府官爲分定事。府留李副總牛藍兩遊擊支應乙各官。以排日分定。本府南段。不爲分定。別例入納之物。及油清等。官中以隨便買得。四五朔至無弊。入納爲有如乎。當日到付巡察使關內。劉提督接伴使先文內。提督之行。不留全州。直向順天。順天已爲賊窟。絕無一間之屋。到本府留連。以待辦造軍幕。然後進陣。而其間支持一事。極爲可慮。他餘雜物段。所屬各官某條。并力爲之。而油清段。非民之助。

末由得處。不得已八結分定爲去乎。行次未到前督納爲乎矣。舊儲已盡。新物未及。民間困窮之時。如是酌定。民之悶迫。非不詳知。而事勢切迫。出於不得已之舉。是置大槩各官段。許多軍糧輸運全南。兩站天將支持。與水路天兵支持等事。男負女戴。牛輸馬載。長在路上。而本府段名雖大軍留駐爲良置。一年過半無一物卜定爲有。昆油清乙良。急急備納爲旅。每夫活鷄甘艮醬真末乾魚曲子菜物柴炭車牛刷馬扛夫等。右下各坊有司。○十六日。統制使李舜臣大破賊兵于今古島。前一日。舜臣與陳璘設宴享。忽探船馳報賊警甚迫。即停宴分付諸將。伏兵候望。倍加嚴設。整束軍機。銳氣以待。夜半風頭伊軋入耳。黎明賊艘大至。直前交鋒。舜臣使陳璘登高下視。自領諸船穿突賊中。一捧鑼響。喊殺連天。矢石交下。火炮兼發。連襲五十餘艘。收斬百餘賊。賊倭遁回本陣。陳璘大喜稱嘆曰。可謂王之屏翰。古之名將。何以加此。○府官爲舉行事。今到使關內。劉提督接伴使先文內。提督行次。全州府留駐事。曾有分付爲有。如乎。今則不留全州。

直向順天。一路各站。人夫車牛刷馬。優數整齊待命爲乎矣。南原段。人夫牛馬乙。掃一境整齊爲沙餘良。提督行次。入把人夫。多至七百餘名。車牛三百首。刷馬七百匹。是如分不喻。提督行次。直向順天。則留府三將亦必同行。三衙門入把人夫牛馬。不下提督之行。所屬各官分定人牛馬。必不准到。本府獨當爲旅。提督之行。直向順天。則當有其意。軍機重務。必生大事。而提督之行。已於本月十一日發京。先鋒三萬曾到全州。不久來此。急急舉行。右下各坊有司。○劉綎領軍到全州。董一元下星州。○泗川之賊五百餘名。留晉州山陰。分道入寇。一運二百餘名。過咸陽向六十峙。一運五百餘名。由居昌向茂朱錦山。本道兵營別將僉知裴敬男領軍數百。馳至茂朱。與鎮錦龍茂守令。合軍討捕。我軍不利而退。報警于全州。告急于天將。提督遣步兵數百。與我軍協擊。賊兵敗走。追斬二十餘級。賊倭數十。不知所從來。潛入晉州雙溪洞。搜探殺掠。因踰鷓鴣嶺而去。○府官爲加成册事。今據使關。腰牌成册。各面有司處。無一人遺漏事。再再行下。

而村民等以爲他道所未有事。本道獨爲必有驅羊攻虎之患。某條圖免。今聞此成冊人等。貧富分秩。富則米一斗。貧則五升。收合以補軍糧。勢出於不得已。國計亦慘。爲臣爲民。勿怨勿尤。落漏人一二摘發。更加成冊事。右下各坊有司。○大軍前鋒四千。過南原向谷城。○焚蕩之餘。凡千文籍。一無餘存。上年時用所耕。則使各坊有司除倭損。卜數成冊。以爲差役。今年則又令有司委官書員巡審酌其種落。每一斗結三卜。操縱之際。民弊無窮。八月。遊擊王之翰領兵三千。由晉州過南原向谷城。此亦不與於分軍。必追後渡江之軍也。○府官爲督納事。烟家牟米收合事。將民悶迫之意論報。使回送內。早稻捧上事行下。今則牟米督捧之令。連日再至。而本站糧餉所仰之軍。一萬一千二百一名。以糧米一千石。僅支一月。時存之數。未滿三百石。乏軍餉。生大事之後。巡察使到本府。問烟家牟米何至今不捧。詰責之際。必無所答之語。極爲可慮。今月晦日內督納事。右下各坊有司。○天朝斬楊元陳愚衷。傳首我國。○有旨。令各道兵防禦使及諸將。

來九月初七日前。所屬陣下領軍到防云。忠清全羅屬西路。京畿黃海慶尙右道屬中路。平安江原慶尙左道屬東路。兩湖舟師屬水路。咸鏡道以邊警不徵。○副摠兵吳廣曹希彬各率步軍三千。自京到南原下寨黑城。遊擊藍芳威以軍門改分付屬中路。自南原領軍往咸陽。○水陸四路提督。一時還京。更聽軍門指揮。約束某月某日并舉。三窟使不得相援。○茂朱敗遁之賊百餘名。踰安陰過咸陽。藍兵要路掩擊。斬五十餘級。奪還擄人百餘口牛馬六十餘匹。○天兵數千。由全州錦山往嶺南。又千餘名。自南原向咸陽而去。○泗川之賊。聞天兵大至。來覘山陰。藍兵擊逐之。斬四十餘級。賊兵退走。藍將以孤軍不能久留絕境。遂退陣雲峯。○四路提督自京各還其軍。王按察管西路。自京南下全羅。天兵七千餘名。自全州。五千餘名。由嶺南。并到南原。因向谷城。是時大軍。或由湖而向嶺。或由嶺而來湖。必是軍門改分付也。天兵五千餘名。又自全州而至。屯于栗場。留二日向順天。二十七日。提督劉縉親率數萬兵。自全州到任實軍。

卒先到南原。散出四方。輸入材木于黑城龍頭山。排造將館。及軍幕結柵。鑿濠。翌日劉綎至龍頭寨留鎮。前後軍摠四萬七千餘名。中有牛之介三名。長濶十倍於人。海鬼四名。肥黑眼赤髮如細毛。楚猿四首。騎馬制引。如人。體類大貓。駱駝生獐三牲雜物。無不持來。輿販先行。其數亦多。至於臨敵急遽之時。販者在先。屠牛殺猪。裁割熟正。軍卒給銀買食。輿販亦有所屬之陣。不得擅自來往。提督一行。陪臣伴臣本道監司從之。元帥權慄來陣白坪村。東路提督麻貴自尙州進兵慶州。董一元自星州進軍三嘉。○二十九日。天兵數千自京到南原。因向谷城。李芳春牛伯英自城中領軍。出陣于黑城眼架山。藍芳威白雲峯領軍向三嘉。○僧摠攝惟正領軍三百餘名。自京到南原。陣于周浦。○因李光岳狀啓。拿去咸平縣監金軾。軍功狀啓圖割事也。累年在獄。受刑十九次。蒙宥。巨濟定配。○泗川賊五百餘名。由晉州攔入智異山。搜探頭流金臺安國等寺。殺掠無數。藍芳威遣兵擊逐之。

九月初一日。天兵數千。自京到南原。下寨于白坪後山。二千三千零零下來者。皆有所率之將。而軍機嚴密。不得詳知。○初三日。天兵數千。由任實又至南原。陣于周浦山內。○初四日。劉綎留軍各陣。自與諸將往覘順天。陪臣伴臣元帥本道兵防禦使等從之。翌日到富有陣。通于行長。約日講和。行長答曰。天朝大人來臨下邦。當設聽卜。日以結盟好云云。提督以來二十日。再來面約答之。即日回還。時行長倭橋之鎮。城既高堅。池又深險。外設寨柵。形勢極難。故爲引出之計。○泗川賊將義弘。南海賊將義智。聞行長與劉將約和。并到倭橋。議事而還。○初七日。大風雨。王按察到全州。○西路分軍。以副摠兵曹希彬爲中協大將。李芳春爲左協大將。吳廣爲右協大將。遊擊叅將都司等分屬三協。以遊擊傳良橋領兵三千。屯守蟾津。以備後賊。提督領大軍。從中協之後。本國元帥分軍。忠清兵使屬左協。全羅防禦使屬右協。兵使屬中協。諸將守令分屬三協。又以忠清兵五百餘名。定將領送于蟾津。以助傳良橋備後之勢。元帥從提督之行。本道

兵使分軍。以前水使金億秋爲副將兼助防將。潭陽府使元裕男爲中衛將兼助防將。順天府使金彥恭爲右衛將。龍潭縣令李弘嗣爲左衛將。分屬諸軍。提督印給我兵將標。督府驗訖。付前隨征。麗兵附背。○十五日。左協兵向光陽。右協兵向樂安。伴臣及所屬諸將從之。是日楊元陳愚衷頭。傳及本陣。提督設奠祭之。○十七日。中協將曹希彬領所屬將卒。由鴨綠路。進陣順天九木亭。四路兵馬皆如此漸進。○十八日。麻貴發慶州進東萊。擊殺城內溫井等處之賊。休兵留陣。董一元自三嘉進晉州。先鋒藍芳威襲敗南江屯聚之賊。斬五十餘級。餘賊走下昆陽。與昆陽賊合勢。退守泗川本城。陳璘與李舜臣進兵左水營前洋。劉綎自龍頭山過谷城。夕至富有縣。陪臣伴臣元帥監兵使從之。宿富有漢九音等地。兵使留石谷坂過夜。提督以不由鴨綠。橫引迂路。歸咎陪臣伴臣。譯官以鳩峙直路告之。提督曰。此路雖直。與賊陣相望云。不可行兵矣。翌日提督自富有還踰鷄峙。進陣九木亭。陪臣以下跋涉從之。兵使三衛軍在途遲回。日暮不來。初

昏兵使親探帥府。權慄亦在提督陣中。探聽分付。慄問三衛到未。擬罪兵使。使還陣決杖。中軍責以惰慢軍機。時余以精銳軍別將在陣下。與褊裨三人馳還去路。遇虞候三衛將拿回主陣。則夜已央矣。大軍已行。未及論罪。○二十日。四路兵進圍島山。督軍攻戰。焚燒寨柵。賊勢倍盛。無策可施。董將自晉州督進諸軍。先擊泗川本城之賊。賊見我兵勢。走入大陣。一元縱兵追殺。因圍法叱島。劉將領諸將。自九木亭進順天佛隅。行長已設講廳于綿紬藪下。先使數倭奉獻寶劍一雙于提督。因邀講約。提督許之。行長出大兵。陣倭橋五里之外。自以三千兵進來。提督以劉中軍爲提督威儀。元帥以兵營虞候白翰南。俱兵使粧束。各率數百人。徒手入送。議禮畢還歸時。三協合擊。時義智自流山來在倭橋。共設宴具。將至講廳。右協兵在西邊。覘賊不密。先放火箭。喊呼突起。行長等驚駭退走。提督遂放火炮。督軍追擊。左協李芳春以馬兵先遮賊路。外陣賊兵護入二酋。餘賊未及入城者。在途搏戰。凡斬九十八級。天兵被害亦多。大軍因進圍倭城。陳

璘董率水兵千餘艘。以李舜臣爲先鋒。由瓦頭猫島。鼓譟颺旗而進。列圍海洋。各船皆以黑三生爲風席。各色旗麾。縱橫其間。所見極壯。方追賊時。三衛軍猶未及。權慄大怒。拿兵使將刑。陪臣止之。時余在前鋒。與主將相失。圍城之後。乃得相遇。○二十一日。劉綎結寨城濠。爲持久之計。令我軍輸入木石。以助其役。賊多張旗幟于城。二連設炮樓於其間。排短寨于堞上。列立芻人於其內。常時放丸使銳不得近城。是夜提督令諸軍。各備五枝炬三柄。俟大陣鳴鑼放火。一時舉火吶喊。若將向懿。滅火還陣。賊亦發喊連炮。火蔓城外。移時乃止。翌日舟師進薄倭城北船滄。出入桃戰。賊兵爭入水中。敢死圍擁。我軍血戰。斬獲居多。潮出乃退。夜夜初昏賊兵持薪散出。徹夜明火于外柵之間。○二十三日。提督親巡各陣。點檢軍機。又令諸陣。多造防車防牌長梯等物。以備攻城之具。且使木匠造船東濱。以爲海中收級之用。是日傳良橋自蟾津領軍而至。多張鼓樂。驚駭賊視。因屯提督陣下。夕時賊投書云。自古兵交。豈有相罔之道哉。夜中有人。自賊中

逃出言曰。倭兵數萬。被虜我人過半。倭卒或有怨其將。不早撤歸。以致俱亡之禍。或喜天兵之來。多得銀子云。賊倭又三重外柵。回轉作路。城北海口。夜築新城。城上多設炮樓。樓下穿穴。自內通外。爲出軍亂戰之計。是夜陳璘亦吶喊連炮。移時乃止。劉綎募先登。如賞一級給銀六十兩之規約。日攻城。又令李芳春馬兵。俱金銀甲冑。夜出五里之外。明朝回入元央作隊。朗耀賊視。○二十六日。董一元敗軍于法叱島。初一元進圍賊兵。連日攻戰。義弘登城備禦。日日示弱。一元謂諸將曰。可以滅此朝食。督軍薄城。義弘募兵。持焰炮數斛。潛埋城外。掘旁穴。持火潛伏。自領軍出戰。佯敗入城。城門不閉。天兵追入。義弘縱兵逆戰。死屍山積。俄而火發。軍中士卒燒盡。衆賊大呼乘之。死者不可勝言。一元僅以身免。遁向三嘉之路。賊兵追至晉州。屯于帝釋堂。未久還陣。即以大兵輸入南江站軍糧一萬二千餘石。一元至星州。收兵留鎮。居昌站軍糧八千餘石。亦爲散失。○欽差西路提督府稟仰。陪臣李德馨。接伴使金晬。都元帥權慄。大軍登城。城將陷。

急令麗兵持空錘諸具。平坦城池。爲馳馬之便。少無違誤者。提督以天兵把摠等。分送我國諸陣。使之臨戰。斬退。時伴臣元帥監司。晝夜恒留陣下。陪臣夜出順天本城。○二十七日。王按察自全州到南原。留龍頭山。接伴使閔仁伯從之。○麻貴退師于島。清正自去年受圍以後。聚諸陣軍兵。并力堅守。大軍臨城。計無所出。乃即退出本道。左防禦使權應銖報元帥云。本月十九日。麻提督掩擊東萊城內溫井等處之賊。二十日。移兵島山。只襲外柵。城將陷。賊丸如雨。天兵被害。不知其數。天兵日日挑戰。固守不出。不得已退師。大槩賊兵之衆。十倍於上年。城柵之險。又甚於前日。觀其兵勢。未知上策云。○圍城一旬。賊勢日熾。一日李副總題送絕句于兵相云。蚌鷓持多日。王師久未旋。何當除此賊。露布奏清邊。兵相受之。盤問幕下。有能和此者乎。中軍鄭以吉告曰。陣中有別將趙某。本以儒士。奮義討賊。以此從軍。和此不難也。兵相招余示之。余辭以不能。還幕乃次。精書以進云。賊勢披靡久。何憂曷月旋。鯨鯢授首日。功業定無邊。兵相即令軍官朴

光國進呈。副總見之喜曰。本道摠兵可謂才兼文武矣。光國回報。兵相招余言之。極口稱歎。余拜謝而退。

冬十月初一日。劉綬與諸將。期明日攻城。至昏以所募先鋒數千。乘輪車兼輸竹編高梯。漸次近城。大軍皆離陣露屯。本國將士從之。二日黎明。綬建大將旗。登山臺。傳令指揮。一棒鑼響。大軍進薄。前鋒已入城下。馬兵萬餘。具甲冑列爲後援。賊登炮樓。放大炮無數。木石不能支。前鋒在西北城下。依泊輪車於木柵。未容一步。無計攻城。朝日已高。瘴霧初收。忽城西狐頭剝擊聲中。天兵散亂。顛沛。賊倭或殺或擒。牽驅入城。走脫者或中丸。踏菱鐵。無一人全還。日午城北前鋒俱縮。防軍因夜不寐。忘備困睡。賊倭或留城下。或出城穴。揮劍亂斫。又自城內。投出薪草。焚襲輪車竹編諸具。死屍燒燼。烟焰張天。是日天兵死者八百餘名。賊亂出城外。肆然往來。少無疑忌。日暮大軍暫退。賊兵又出逐追。俄而數賊走到兩間。襲火于薪草。土石火連日不絕。提督慰衆曰。以吾兵力之盛。滅此小醜。有何所難。今姑停

戰者。要看賊勢云云。時本道兵使屬曹副總。進至城下。余在前鋒。亂射出城之賊。賊丸如雹。旁人多死。及矢盡。告于兵使李光岳。以費用咎之。不許。本營漸退。天兵把摠李俞見余竭力射賊。極言于兵使。得片箭二部。寄余繼用。○初三日。劉綎密通水路。約夜中潮入。水陸協擊。陳璘許之。夜二更。驅諸船乘潮肉簿。侵攻水寨。陸兵但作鵝聲相應。水兵以爲陸陣。已入賊城。交競先登。殊死混戰。夜潮忽落。舟居陸地。賊兵闌入泥淖。圍擁唐船。緣登亂殺。天兵力窮。遂自焚其舟。凡四十三隻。火徹夜不絕。賊倭追捕脫出。天兵無慮數百。稱呼上官祝手求活之聲。聞于陸陣。本國船三隻亦在其中。體甚高堅。射矢如兩。賊不敢近。翌曉潮至得出。○初四日。陳璘發憤。悉引舟師。更入侵城。賊多設大炮于船滄。亂放無數。舟師不能支。還退。陳璘大怒。登陸到劉陣。手裂帥字旗。責之以腸不好。即於劉前。具咨軍門。綎面色如土。未措一辭。但舉手扣胷。長呼大痛曰。將官無人。吾何獨能。是午賊自毀其西城十餘尺。出軍城外。輸入土石。不知其何爲也。及明曉視之。已

作大門。爲馬軍亂出之路。○初五日。賊兵恣其出入。亂到寨外。放丸而去。劉綎密發騎兵。追趕不及。是昏嶺南三天。在泗川南三十里。柳管堡也。後有烽候。三柄。倭橋三層閣上。亦舉火相應。都元帥卽以忠清兵千餘名。遮截于蟾津陸路。李舜臣亦以慶尙右水使李純信。領兵把守露梁水路。○初六日。劉綎有退師之計。令本國諸將。軍中老弱有病人。盡爲出送。權慄解其意。令軍卒先出者。輸軍糧一石。○初七日。劉綎又令曰。麗兵在此無益。盍先退去。權慄急令各陣退兵。綎又令陪臣接伴元帥監兵使等。掃盡先出。夜半提督領大軍。盡棄甲帳。而退屯于富有。所餘天兵糧七千九百餘石。我國諸將私糧千餘石。盡爲棄來。牛馬亦多棄失。翌日賊見我陣寂然。大以爲恠。不敢輕犯。及至退來。盡燒糧器。居數日。皆會富有。○十一日。王按察往谷城。劉綎自富有會話。綎卽還軍。○權慄令我國諸將。還進松峙。出入偵候。劉綎進陣雙岩。陳璘與李舜臣。因在倭橋海洋。日日挑戰。賊不敢動。後數日。劉綎自雙嶺進軍佛隅。列寨山坂。○慶尙左防禦使報元帥云。月

十二日。天兵及我軍。自慶州進蔚山舊兵營。終日耀兵。酉時還退云云。○十六日。劉綎親領大軍進倭橋。觀兵而退。陳璘與李舜臣退屯瓦頭。出入偵伺。行長欲通消息于嶺海諸陣。募人千金。冒夜乘潮。傍岸潛出。告急於泗川南海。又使人于劉。講約相退。劉許之。行長又傳言曰。水兵相逼。欲去未能。須以陸兵護過舟師云。劉綎以吳副摠具四十人。入送倭橋。行長大設宴享。接副總于城外。吳廣付其人面議和事而退。○經理萬世德領兵渡江到京。因留。○賊魁秀吉。去七月十七日天誅。國內大亂。秀家諸酋等。因此盡撤渡還本國。不得聞知。至是始有此言。

十一月。王叅政自谷城還龍頭陣。○劉綎通于陳璘曰。行長欲撤兵還巢。可以解送。璘以前事歸曲曰。水陸異責。宜各爲之。○十二日。行長先發十餘艘。至猫島外。舟師盡破殺之。行長忿恚。拘縛四十天兵。斷割二人臂。出送劉陣曰。提督欺我。前後如此。吾當不去也。○行長密以小舫告急于南海。泗川使之來援。又通于劉曰。水兵不和。須急定約。綎曰。乞和。陳將可得

解矣。行長以譯倭。具銀百兩寶劍五十口。進陳璘曰。兵貴不血。請假道還國。璘許之。行長又發送先鋒數隻。李舜臣攻殺之。行長通于陳璘曰。約和之後。何以兵刃相加。璘曰。非我所知。乃本國統制使李將軍之所爲也。行長患之。又通泗川南海來援。○十九日。陳璘李舜臣大敗賊兵于露梁。斬九百餘級。舜臣殉國。先是。泗川賊酋義弘南海副酋平調信等。因行長義智徵援。以軍老弱及被虜男女。載船先發。自領數百艘。乘夜潮赴援。舟師伏兵將慶尙右水使李純信走舫來報。陳璘與李舜臣率諸船爲左右協。我軍屯于南海觀音浦。天兵屯于昆陽竹島。撤碇待變。夜半賊船自光洲山濤泗川南海來路洋名雲合霧集。直過露梁。方向倭橋。一捧鑼響。炮鼓兼動。兩軍突發。左右掩擊。矢石交下。柴火亂投。許多倭船大半延燒。賊兵殊死血戰。勢不能支。乃退入觀音浦。日已明矣。舜臣親自援枹先登追殺。炮賊伏於船尾。向舜臣齊發。舜臣中丸不省人事。急命將佐以防牌支身體。使之秘不發喪。時其子蒼在船。從父分付。鳴鼓揮旗。日未午。賊船幾盡。投水死者

無算。逃脫者僅五十餘艘。我軍收馘。盡納于天將。我國船則咸平方酣戰之時。行長等撤兵潛出。猫島西梁。向平山。海地名南洋也。南海留在之賊。聞露梁之敗。由島中陸路。走出彌助項。義智收而同去。劉綎見倭橋烟焰蔽天。領軍馳進。賊城已空。因留屯。本國壯士隨之。聞李舜臣死事。左相以忠清兵使李時言假差統制。以全羅防禦使元慎假差兵使。時言馳至河東。則陳璘先以李純信假定。已領舟師。時言即還本陣。陳璘率諸軍入探南海陣。收得軍糧萬餘石。牛馬至不可數。因留流山。水兵前後斬馘滿千。而其中多有我人誤死者。病翁亦南邊人也。歷知統制前後舉措。故敢將狐叢。偃城金牌。招鵬舉。河上單師。返魏公三捷。碧波不生。盡時島山賊酋。清節。一朝瓦海死。輸忠。揮旗。鳴鼓。盟山。說留。與英雄。淚不窮。夫議政府左議政。錄用子孫。其後庚子。賜諡忠愍。立碑于全羅左水營。賜祭。陣下軍卒。亦樹石思望。名曰墮淚碑。碑陰曰。營下水卒。為統制使李公立短碣。名曰墮淚。蓋取襄陽人思羊祐。而望其碑者。淚必墮也。及甲

辰論功。錄協力宣武元功十八人居首。除薈任實縣監。薈之清簡克肖。陳璘

親護上京可謂死有餘榮○二十一日。王按察聞賊退。自龍頭山。往見倭橋。二十五日

還。○左相還京。權慄李光岳元慎李時言。自倭橋領軍。並到南原。慄向全州。時言還本道。○有旨。招黃慎還朝。以摠管使韓孝純為本道監司。

十二月。劉綎留五千兵于倭橋。領諸將還龍頭山。王叅政向全州。陳璘在南海。以季金等諸將。合我舟師。搜討嶺海。并無賊蹤。許國威等分鎮巨濟

閑山等島。○李光岳歸康津本營。元慎因留南原瓮井村。○二十一日。李芳春牛伯英自南原領兵馬向嶺南。見陳效因還京。王按察自全州向嶺

南。巡覽蔚山東萊。與徐陳諸使相會。并向全羅。○魚船始泊于蟾津。貿者絡繹。湖嶺沿途皆然。○二十二日。徐給事丁主事王按察。自咸陽過雲峰

到南原。接伴使等隨之。劉綎自龍頭陣。領軍迎候于雲峰而來。力請三使過年于南原。不許。二十八日。并向全州。○陳璘自南海退陣。古今島。許國威等退陣南海。季金等因留閑山。我國水兵亦留閑山。○拜忠清兵使李

時言充三道水軍統制使兼全羅左水使。時言自忠清到古今島。未久移陣本營。○時領相柳成龍致仕家食。南以宥等疏啓曰。豐原府院君柳成龍。本以巧慧便佞之資。飾之以文墨小技。久專國政。擅弄朝權。誤國病民之罪。不可殫記。當初癸甲之年。賊勢纔退。兩湖尙全。若於此時。至誠籲呼於天朝。請兵請糧。收拾我國兵力。一以討賊復讐爲心。則重恢之策。庶幾可望。首倡羈縻之說。遂成講和之階。使人心解體。國勢不振。以弄今日之糜爛。中外人心。孰不痛惋。至於施措之際。力主偏見。誣飾虛僞。浪費民力。亂後七載之所爲。皆非着實之事。加以喜人佞已。信任細瑣奸濫之輩。布列京外。殃民之害。不一而足。馴致人心離散。國勢岌岌。而權勢已成。氣焰方張。朝野韜舌。聖明莫聞。清議之憤鬱久矣。大臣負如此之罪。不可一日保其官爵。請命削奪官爵。答不允。又啓曰。府院君柳成龍。以邪佞之質。濟之以才藝。盜名字竊爵位。害人而人不知。欺世而世不悟。此其平生之肝肺也。秉權以來。植黨誤國。行私病民之罪。不一而足。當鄭澈肆毒

之日。禹聖傳李誠中。以成龍之腹心。詔附奸澈。流害摺紳。至于今禍猶未已者。無非成龍之陰嗾也。及其公論既發之後。成龍憤兩人被劾。挾感怏怏。遂與士類異焉。忤志者排之若讐。媚已者進之恐後。不逞之輩。影附其門。致令朝著不靖。士論乖角。南北之說。又行於世。此實成龍之所作俑也。倭賊之不共戴一天。嬰兒所同知。而成龍身爲大臣。首唱和議。當胡澤出來之時。力主羈縻之說。遂與沈惟敬相爲表裡。以致皇朝執言。封倭勅中。有朝鮮請封之語。此一國臣民欲爲蹈海而不願聞者也。成龍恐其朝論不許。深諱其事。使臺官不得知。黃慎既發之後。臺官始聞而論之。其蔑朝廷無忌憚極矣。上年賊逼京師。猶執乞和之見。大言於備邊司。柳永慶在坐憤惋而起曰。旣誤於前。又欲再誤於今日耶。成龍輒怒曰。令公碑上。當書不主和議。其縱恣之狀。孰不痛惋。又藉蕭應宮之說。鼓動邪議。欲逞已志。金應南獨劄陳其不可。成龍乃反回啓曰。臣與金應南之見。別無異同。其匿詐誣上。亦已甚矣。終始沮撓事機。壞了天下大事。此非但我國之

罪人。實天下之罪人也。楊經理意在討賊。顯詆成龍主和。故成龍常啣之。經理之被誣。適中其願。朝廷欲爲經理辨誣。則曰。此非我所知。告諸左相可也。欲爲呈文於科道。則不肯首書己名。每以原任大臣書之。蓋其心恐忤丁應泰然也。惟其主和一念。撐柱於中。故擔當六七年來。其所營爲布置。率皆有名而無實。只以揮毫弄墨。爲日課塞責之地。而不有人言。剛愎自用。作事害政。無所不至。其如訓練都監體察軍門。東伍作米之法。選鋒差官之設。因緣作弊。憑藉牟利。號令傍午。徵歛無節。終使生民塗炭。村落蕭然。害及鷄豚。無一物得安其所。怨歸於上。利專於身。是何成龍誠於謀己而不誠於謀國也。擅弄名器。施惠酬恩。爪牙鷹犬。布列內外。各鎮諸將。大小郡邑。必以族屬相厚者差遣。圖遷叅下之官。則作材堪守令之號。而半是鄉井之親。欲拔庶隸之賤。則設屯田把守之官。而舉皆舐痔之輩。賄賂潛通。苞苴暗行。鄙陋之事。言之可醜。廣州私田。役民耕耘。丹陽新庄。召集逋亡。安東舊第。廣占膏腴。不知徭役。而府使鄭賜湖欲役其戶。則陰使

所親黜之。南中有識。莫不唾罵。此其成龍罪狀大槩。而頃者厭避朝。天一事。略被譴責。只遞台輔。其何以懲其罪而謝國人乎。餘炤尙熾。人皆疑懼。是非不明。公論不行。他日之禍。有不可勝言。誠可寒心。請命削奪官爵。少快朝野之憤。批曰。府院君豈至於此哉。傳聞之言。未必皆實。已遞之大臣。不可追論。回啓曰。成龍本以阿世奸人。挾文墨之技。竊儒雅之名。厚誣一世。濫據台鼎。援引群邪。廣植私黨。威福潛移。勢焰薰灼。朝著結舌。道路以目。神人之憤。亦已極矣。倭奴之於我國。萬世必報之讎。而成龍身爲大臣。首起和議。偷安固寵。苟度時日。當天威震赫之際。首起羈縻之說。及兩湖稍完之日。無意自強之策。使人心解體。國勢陵夷。自底削弱。以中凶賊之計。其忘君負國。諂媚讎虜之罪。雖宋之秦檜。何以如此。剛愎媚疾。縱恣無忌。擅十載爵人之權。而親屬布於中外。受四道體察之任。而田庄遍於遠邇。至於才堪守令。被選者州。而嶺南之人。十有四焉。其餘亦多門徒。裴楔之悖逆。人共疾之。而一貨其門。便稱干城。辛忠元之泛濫。世所

惡也。而一媚於竈。舉為把守。遂使舟師覆沒。湖西離心。歸利於身。貽禍於國。淪喪顛隳。終無稅駕之地。其執拗自用。誤國病民之罪。雖宋之安石。無以加此。而貪黷之狀。實安石之罪人也。罪惡既盈。欲掩彌彰。有耳皆聞。無口不談。而殿下今始聞之者。特以成龍秉權日久。朋徒寔繁。專事壅蔽。故也。臣等之論。實非風聞之比。削職之請。亦非末減。請勿留難。亟賜一命。答曰。所論過重。此時不可紛紜。又回啓曰。府院君柳成龍。本以巧慧便佞之資。濟以回邪。飾以技藝。盜名字。竊爵位。是平生胸臆。而及專權擅柄之後。其忘君負國。亂政害民之罪。不可殫記。當初挾憾於禹聖。傳被劾。排擯士類。遂啓携貳之端。我小國人材幾何。而東西亦云不幸。又從以區別南北。此實成龍之所釀成也。凶賊之不共戴天。三尺童子所同知。而成龍身為大臣。不以討賊復讐為事。首倡和議。胡澤之來。既做羈縻之說。

亂中雜錄四

趙慶男撰

己亥 慶長四年 萬曆廿年

春正月元日。徐給事丁主事王按察留全州宴享。陳御使留陝川海印寺。○因朝旨軍門。令撤四路兵馬。初二日。劉綎自龍頭山。陳璘自古今島登陸。董一元麻貴自星川慶州。各率兵馬向京城。翌日吳廣自南原亦領軍向京。當初赴戰。盡失三道牛馬。至是撤兵。人馬掃如。天兵窮搜閭里士族子弟。皆不免擡扛。自上年九月至于今四五朔之間。下役價一斗五升。而此人之困苦。蓋可想矣。○初四日。徐給事等自全州向京。曹希彬傅良橋等自南原領軍向京。並還天朝。○初五日。陳效自海印寺過居昌。○初七日到南原。接伴使李好閔隨之。本府纔經大軍。物力漸盡。四境空虛。支供無路。府使鄭應聖無所為計。遁避原川村。數日不出。李好閔具啓。拿去應聖。時本府判官柳承緒遞。因革判官。○遊擊王之翰自倭橋領軍到南

原因向京。劉綎督標下旗鼓官徐其名領軍五百留南原。建關王廟。○遣陪臣韓應寅等將再發兵糧。終始救濟。凶賊敗遁。邦域重恢。等情。奉表謝恩。出攻事○初八日。天將呂通判自嶺南到南原。與陳御史向京。時四路提督到京。誇張功伐。奏凱言旋。軍門亦將褒奏。陳效痛其欺罔。欲首實。劉綎以銀百兩遣御史厨卒。毒殺效。本國移咨禮部告訃音。又遣陪臣尹洞。將全給留兵折色事。奏聞于帝。國下攻事○教中外曉諭哀痛書。王若曰。國家之厄。逾六七年。危亡垂迫於岌岌。生民之害。非一二計。膏血盡竭於嗷嗷。言念多艱。痛若切已。自予叨寄于人上。常懼獲戾於祖先。遊畋聲色之絕無。非敢自爲能事。政令施措之常慎。祇冀庶免大愆。予豈樂乎爲君。實難由於否德。蠢茲涅齒之蠻種。久肆閃舌之虺心。負海爲強。蔑正朔聲教之攸暨。謂天可射。習戈槍刀劍以爲能。無寧絕物而興師。可忍假道而犯上。兵連禍結。舉國莫能安厥居。辱極讎深。萬世不可忘此賊。悶強寇之未滅。奈綿力之已殘。危急存亡。何但束手而無策。生聚訓練。每恐不足

以自強。至于今號令之沓叢。無非爾百姓之殫力。抑其間事爲之便否。此豈予一人所盡知。東伍有鍊兵之名。反使富者逸而貧者苦。山城無禦暴之實。只見役太巨而費太多。炮樓別營之嵬然。選鋒設關之徒爾。有非鬼輸而神運。一毫皆取於閭閻。馴致國渴而民窮。四境盡於溝壑。至於差官之絡繹。又致使命之往來。從知厨傳刷馬之頻煩。百難支矣。奈何刑杖箠楚之苛重。一至此哉。縱時勢之使然。顧咎責之疇任。事有可爲而可已。深悔既往之難追。民誠至愚而至靈。抑或雖勞而不怨。況此天兵之遠救。乃是寬望之衆情。恩逾骨肉而死生。非糜粉之可報。禮踈接待與供給。恐誠意之未孚。嗟徵索之無窮。想流亡之餘幾。諸都監各衙門之並起。外村落京市井之盡空。雨雪風霜。三軍之癸庚方急。山川道路。千里之負戴相望。有百役俱剝其皮毛。無一惠少紓其筋骨。民宜咎予而不貸。天幸悔禍之有時。賊酋已伏於陰誅。然惡盈則自滅。邦運可占於陽復。是知拯亂而思治。然念今日之虞憂。無異曩時之抗掙。大病纔歇而元氣茶針藥之

下實難。喬木雖存而本根搖。扶植之功斯重。民雖愛而可畏。國非爾則疇依。思欲小休而撫安。莫若悉罷其煩苛。薇論已極其懇惻。予意亦爲之盡傷。減則減而蠲則蠲。在斟酌緩急之爲得。死者吊而生者問。抑勞來還集之須先。是誠再造更始之功。方切拭目翹首之待。量田而復數年之稅。共被中興之洪私。扶杖而聽十行之書。始喜須臾之緩死。商賈農桑之樂生樂業。貢賦徭役之以寬以平。無或各自爲心。庶幾咸體。予意。率寧人有指疆土。期致奠枕之安。眇小子若涉淵冰。敢弛對壘之戒云云。

二月初二日。徐旗鼓畢關廟役。自南原領軍向淳昌。因由右路向京。兩南大軍雖撤。而差官往來不絕。○二十七日戌時。紫氣如箭如槍者。東南有四。西方有一。移時相向。有差進退。至亥而滅。○軍門邢玠領四路兵馬。發自京城還。天朝萬世德以數萬兵因留。

三月。以全羅兵使兼長興府使。設判官。防禦使兼南原府使。還設判官。慶尙右兵使兼晉州牧使。防禦使兼密陽府使。左兵使兼蔚山府使。京畿防

禦使兼水原府使。俱廢判官。時郭再祐爲慶尙右兵使。○日本遣使。請復修隣好。却之。○以泗川敗軍之故。中路先鋒藍芳威坐律。還戍本國。

夏四月。體察使李德馨都元帥權慄。自京南下。初八日。慄到南原。本道兵使李光岳來謁。十二日。慄向嶺南。光岳還營。○定舟師格糧價布法。時水兵蕩敗。餘存甚少。防海舟船。格運無路。備邊司商議。以下三道內地騎步兵及八結軍。充格軍。時全羅監司韓孝純。前爲副察時。詳知陸地軍不耐於舟師。緣由具。啓。騎步兵則納木五疋。八結納米廿斗于水營。以爲舟師糧價。其後格糧減爲十嶺南騎步各寺奴。無入舟師。

閏四月。旱。體察使到羅州。因留。元帥自嶺南到羅州。見左相。未久還京。○陳奏使李恒福。李廷龜等。回自京師。齎到兵咨部尙書蕭太亨等題。奉聖旨。節該國體軍情。皆朝廷大事。朕豈以一小臣私忿妄訐。不念將士舊戍勞苦。與屬國君民泣籲苦情。丁應泰舉動乖戾。幾誤大事。著革職爲民回籍。聽勘。朝鮮王。爾部裡移咨慰諭。俾知朕終始字恤德意。仍令戒訓。

國人益堅恭順之節。即遣陪臣申湜奉表謝恩。出攷○兵部備開五府六部九卿六科十三道等官會議辨誣事情。咨會本國。○陪臣韓應寅回自京師。齎奉勅諭。比者倭奴平秀吉肆為不道。以兵蹂躪爾邦。蕩無寧宇。朕念王世供職貢。深用悶惻。故茲七年之中。日以此賊為事。始行薄伐。繼示兼容。終加靈誅。蓋不殺乃天之心。而用兵非予得已。安疆靖亂。宜取蕩平。神惡凶盈。陰殲魁首。大師乘之。追奔逐北。鯨鯢戮盡。海隅載清。捷書來聞。憂勞始釋。今王令陪臣奉表稱謝。貢獻方物。具悉。王懷德感恩之意。特降勅獎勵。因賜彩幣表裡。就令陪臣齎去。以答忠誠。至可收領。先曾陳籲所誣。朕以心體亮。本無疑于王。下廷臣雜議。又具言王必無他。己有別旨昭雪。想能知悉云云。遣陪臣黃璫奉表謝恩。並出攷○全羅道男婦金丁仁等十三名。被倭擄去。對馬島裝船走回。漂到登州府。本處官差官押還經理衙門。轉送前來。順差陪臣李好閔奉表謝恩。攷○帝遣都督同知李承勳提督善後軍務。山東按察副使杜潛監軍留兵。共二萬四

千餘名

五月二十七日。藍芳威領軍自京到南原。天將章摠兵領四千兵。自遼東渡江到京。因下全羅。○全羅道人魯認被擄去日本。與華人林震虢潛謀偷船逃走。遂到福建地方。本處送還本國。攷○本國人民隨天兵過江者。寄住於遼東廣寧山海關等處。見本國人。願回鄉土。移咨兵部及巡撫山海關主事遼東等衙門。請盡數查還。攷

幸州城碑

六月。章摠兵自京到南原。因入嶺南。藍遊擊自南原還向京。因歸天朝。秋七月。左議政李德馨自羅州到南原。因還京。○都元帥權慄病卒。其後手下諸將士立碑于幸州山城。名曰幸州大捷碑。其文曰。有朝鮮國諸道都元帥正憲大夫知中樞府事贈崇政大夫議政府左贊成兼判義禁府事知經筵春秋館事弘文館提學同知成均館事權公慄。卒既葬。其軍佐等以公前有幸州之捷。其功尤大。將即其地。建碑于岡。以載列垂永。請公婿今領相李公。恒書來徵文於豈。謹按。歲壬辰四月。日本兵大勢

來寇乘我不戒。連陷鎮若邑。中外大駭。上曰。予聞權某可用。今其人安在。於是。由故義州牧使。起拜光州牧使。方朝臣視兩南死地。公聞。命單騎馳甫及州。京城已不可守。大駕西幸。而業徵兵入衛。全羅巡察使李洸發兵四萬。防禦使郭嶸。分嶺而北。迺署公防禦軍之中衛將。用書生比武夫。人或難之。公曰。吾職也。行至稷山。與忠清軍會。亦可數萬。進軍水原。洸令嶸前擊龍仁賊營。公謂曰。賊先據險。非可襲之勢。且大於此者。京城已爲賊有。主公舉一道之兵以來。惟當直上涉祖江塞臨津。毋令賊西。而我得形制之便。稟命。行在有路。乃可以圖大。今不可爭鋒於小。亦非萬全。以損聲威也。先鋒將白光彥助防將李之詩。各以精兵一千自隨。有輕進意。公又戒之。要與相待。則皆不能從。光彥等至皆沒。是夜軍中虛驚。朝則望賊大潰。諸軍皆還。公亦既還光州。寢不解衣。以更聽主將。久之寂然。即奮曰。此非臣子坐待國亡日也。遂聚境內子弟五百餘人。傳檄旁邑。又得千餘人。之慶尙界上軍焉。聞南原民先賊自爲亂。壬辰七月初三日。中道助防將李由蒙潰還于

長水聲言賊至其軍入南原城少却以撫定之。巡察使得公報事符。公權盡破帑藏。境內人隨聚其餘穀。稱都節制。令督率列邑官兵。以截賊自嶺而湖者。公進軍梨峙。阻險而俟。七月。選賊疾擊之。會同福縣監黃進在軍。有勇名。中賊丸退。一軍爲氣阻。不覺賊躍入。砦急甚。公提劍大呼。先冒白刃。戰士無不一當百。賊救死傷不給。棄重糧籍以走。既而。行在遙拜。公羅州牧使。以羅重於光也。尋拜本道巡察使。教書至陣中。公西向稽首泣甚。悲動一軍。公令防禦使代守梨峙。身之全州。發道內兵萬餘。以九月勤。王于時諸賊分據平壤。黃海開城。而據京城者爲大營。放其兵四劫。西路已絕。勤。王諸軍皆入江華。阻江爲固而已。公以既聞。上在義州。賊尙未過平壤。今唯先圖京城。使已西之賊。東於不暇。於計爲得。遂軍水原之禿城。以。聞。則。上解劍馳賜曰。諸將不如令者。以此劍從事。京城之賊。患公軍居要害。以其兵數萬。分爲三營。擺列烏山等處。往來挑戰。公堅壁不應。惟時出奇兵。以折角距。賊則無所得。夜燒營去之。癸巳二月。公二分麾下精兵約四千人。其一

以昇節度使。宜居怡軍。衿川山使爲聲援。公自領其一。實二千三百人。濟自陽川江。軍高陽之幸州山城。于時天朝大將李公如松提督救師而東。已克平壤。威名大振。賊之逃死平壤者。棄黃海者。棄開城者。自咸鏡聞風而遁者。皆聚京城。京城之賊勢。顧益熾大。公懸軍已入肘腋之地。賊且知其兵少。不以爲意。容一窺足跡之而已。月十二日黎明。候吏白有賊形。公戒軍中毋動。升高而望。則去城五里。賊已被原矣。先逼以百餘騎。俄盛兵乘之圍之。而倍者不可復測度。我軍殊死戰。矢石雨下。賊分兵爲三。迭休而進。自卯至酉而三合不利。則人持束葦。因風縱火。火及柵。城中以水救之。直西北子城。僧軍守者少。燒賊大叫而入。一軍披靡。公抽劍叱諸將。諸將爭逆鋒格戰。賊大衄。積尸爲四處。焚之而去。我軍收斬其餘。猶爲百三十餘級。得所棄旗幟鎧甲刀鎗無數。時李提督軍開城。而先鋒遊擊查大受聞公大捷。翌日遣其褊裨來視戰處。又數日要與相見。公整陣而迎。至則嘆曰。外國有眞將也。旣而公移軍坡州之山城。賊以必報幸州之敗。

舉衆而西。望見公壁壘如幸。加嚴相戒。毋犯而還。如是者三焉。四月。李提督用沈惟敬計。諸賊稱受和約。一日棄京城以去。公聞之。輕兵馳入城。則賊已渡漢江。而提督遣遊擊戚金。觀公動靜。皆收津船。使不得濟。追兵矣。公怏怏無奈。而罷兵還本道。夫以公本圖京城之志。屈於前巡察。不能因兩湖六萬兵之會。而趣臨津。必可守之便。適以取水原之一潰。若其梨峙之役。可謂小逞於不幸之後。然使湖南數年免爲蛇豕再窺。而根本征輸東西以給。繫誰賴也。暨代巡察。而後可以擅用一道之兵。然是時一道之兵。用之者衆。如節度使崔遠。先已提領。號稱勤王大兵。而頓之江華。及如所在官義諸軍。以戰以守。未可一二數也。公僅俱萬兵而行。其勢不能直擣豺虎。而禿城之扼持。足以遏其橫突。使兩湖以貫畿右之路。脉無阻。比至幸州。則主而致客。寡而克衆。蓋不獨天將平壤之餘威。爲足以懾凶膽。向非有懾。則雖百沈惟敬。不能使之一日去京城也。於是公本圖京城之志。庶幾不負矣。六月。拜都元帥。督嶺南諸軍。自是厥後。或乞釋符。或

復推轂而丁酉冬。從於麻提督貴蔚山之役。戊戌秋。從於劉提督綏順天之役。皆以體統受制。有先見之言而不用。有先登之勇而不效。不獨公自拔英淚。蓋志士共惜之。然賊不能再窺深入。俄又不能不捲還。則以京城既復。而有以守也。至是或可以驗公之本圖。而中興無所歸功。則已矣。有則誰舉第一哉。己亥病乞免歸。就醫都下。不能復朝。七月以卒。享年六十三。訃聞。上震悼不視事。賜吊祭。賻有加。嗚呼。公之勞著本朝。則不允。丙申。辭再帥。賜內厩馬有教。因拜辭。賜酒。又賜內厩馬。馬裝有教。回。戊戌。乞罷疏。加獎勵。有諭。卒。贈官。詢大臣有議。聲播天朝。則有宋經畧應昌。移本國行賞之咨。有兵部石尙書星。上功。天子之奏。有欽遣鴻臚寺官。宣諭本國之旨。至臨津之際。麻提督稱其能行號令。楊經理鑄嘉其兵將力戰。移歲之後。中國大小官聞名。必想識其爲人。倭中諸酋必問權元帥起居。若此類者。太史氏當書于冊。非碑之所以重輕可畧也。公字彥慎。系出安東。高麗大師幸之後。本朝贊成近之六代孫。而領議政轍之子。其

器業固有自來。而御人帥物。尤以誠心和氣。不專嚴毅。故能得其悅服。緩急云。公生四十六。中壬午文科。由郎官超堂上。竟以儒將顯。歷官無多。立朝亦罕。遭時艱虞。所樹立非究也。然牙下故吏士。懷公德誼。而無以宣。爭出財力。告公兄護軍公。從事於茲碑。亦可尙哉。上護軍公嘉善大夫恂。領相李公鰲城府院君恒福。公再有室。皆無男。葬在京城西之洪福山。崔豈公卒。既殯。其宗人之從事於軍者。見余泣且言曰。公在軍。嘗取一卷子。若有筭錄者。曰。我死。有婿李議政在。必能誌我墓。以此銘我足矣。余發其篋。得所謂卷子者。有記其幸州之役。天朝總督軍門大司馬宋應昌咨獎本國者。曰。權某扼守孤危。時抗大敵。板蕩忠臣。中興名將。繼而兵部尙書石星奏之。則天子嘉之。有勅諭本國者。曰。今觀全羅斬獲數多。該國人。民。尙可振作。其下又記丙申二。教有云。卿忠勞茂著。勇畧超世。名聞天下。威懾敵國。元帥之任。舍卿伊誰。及入對。勞之曰。非卿。國家何以得至今日。又曰。時事粗安。繫卿之功。是賴殄殲凶賊。奠安國家。予惟望之。仍賜

厖馬云云等語。皆公手蹟宛然。余讀之。喟然曰。多矣哉。此足矣。彬彬文哉。奚復以假辭爲也。况公有命。敢不克遵。以光其大寵靈乎。而於碑畧之。則又懼史氏之或逸也。碑成遂假其背而記。李恒福。○日本使又來。懇請通信。拘留其倭。具奏。天朝。

庚子

庚子 庚子 萬曆廿八年

春正月。提督李承勳自遼東渡江到京。因下湖南留南原。向嶺南。接伴使從之。○賀至陪臣韓德遠回自京師。齎到琉球國中山王尙寧爲歷修聘問以答厚恩事。節詠差長史鄭道等。詣京師貢方物。敢奉土儀。咨貴使之在京者。爲之轉致微情。又所屬七山島來報。關伯於二十六年七月初六日身亡。尤爲貴國深幸。仍將土夏布芭蕉布各二十四匹。排草二十斤送來。○遣陪臣李時彥。將義州遺下米豆。勿許運回遼東。以備不虞事。奏聞于帝。故事○木鞋始出。○以李元翼拜都體察使。元翼承命南下。留嶺南星州。二月。始復科舉。初九日。定京外監試初場。全州羅左道試所光州右道秦仁未久

罷榜○天朝欽賜義州遺下米二十萬石。令賑濟飢饉之民。遣陪臣鄭光績具奏謝恩。○經亂以後。廉耻道喪。守令益肆溪壑之欲。小民不堪割剝之苦。困頓流離。甚於癸甲。聖上聞之。軫念遺民。召侍臣五人。命暗行諸道。尹繼先任湖西。柳瀟任湖南。瀟在京已有所聞。及到本道。先入南原長興。營庫營廳。搜括文書。摘發苛政。南原十二事。縛人檻罪爲首弊。長興九事。徵布軍士爲首弊。因具啓。命拿推元慎。李光岳。累年囚鞫。以嘉善大夫李思命。防禦使兼南原府使。安衛兵使兼長興府使。時谷城廢雲峯合南原○慶尙兵使郭再祐上歸去疏。棄鎮歸家。命拿鞫。再祐馳至京待命。下義禁府論。以誹訕竄全羅道靈岩郡。其疏曰。臣之至愚。觀今日之國勢。岌岌乎殆哉。宗廟社稷。散爲飛烟。蕩爲寒灰。而人民死亡。十無一二。於是時也。建中興之業。蓋亦難矣。然賊酋秀吉。罪惡貫盈。一朝身斃。是天祐東方。欲殿下之中興也。皇朝動天下之兵。驅逐倭奴。倭奴渡海之後。尙且屯兵遠戍。是聖天子軫念東方。欲殿下之中興也。殿下誠宜悔悟奮發。

親賢遠奸。以圖中興。群臣亦當同心戮力。共濟國事。以贊中興。而朝廷朋黨有東西南北。若果爾。未知殿下以某黨爲君子。而以某黨爲小人耶。以某黨爲君子多而小人少。以某黨爲小人多而君子少耶。親而任之不貳者。在於某賢。而遠而去之不疑者。在於某奸耶。殿下豈不欲親賢。有不能的知其賢耶。殿下豈不欲遠奸。有不能的知其奸也。大小群臣。分朋立黨。入者進之。出者斥之。各私黨與。互爲是非。日以抵訐爲務。而國勢之危急。生民之利害。社稷之存亡。係焉。莫念於其心。將使殿下之國。必至於危亡而後已。嗚呼。可謂痛哭流涕長太息者也。夫可謂痛哭流涕長太息者。臣請陳其一二。而臣之可以退去者。亦不敢不達焉。臣聞論者有云。城池不足恃也。城池之守。宜於古賊。而不宜於今賊。逆民之心。欲爲城守。非計也。莫若相勢量力。且戰且退。以勦滅寇賊。是固懲於已然。而圖目前之禍也。雖然。若使城池無益於禦賊。則孟子何以曰鑿斯池也。築斯城也。韓愈何以曰相奪也。爲之城郭甲兵而守之。安市能守。高麗不亡。

即墨獨全。齊國復興。城池之守。烏可已乎。今乃專力於舟師。而廢棄城守。且爲廟堂之成算。不容更議。是近於子思所謂卿大夫出言。自以爲是。而士庶人莫敢矯其非也。夫舟師之得利於彼賊者。一舟之外。皆是死。而軍卒莫能逃也。莫能遁散。皆致死力。故往往得捷焉。舟師固不可廢也。然專力於舟師。而曰遏賊使不得下陸。臣實不信也。下陸後。其將何以哉。處處潰散。將無異壬辰。臣切憂之。憂之無益於國。此臣之所以可去者一也。臣聞論者有云。在昔宋室之亡。和議誤之也。其時主和議者。如秦檜王倫之輩。罪通于天。千載之下。孰不欲擢髮而誅之。使宋不誤於和議。而宗澤岳飛之徒。得展其心力。則宋室之隆。可指日而待也。惟其誤於和議。而終始不悟。竟爲遼金所亡。豈不痛哉。今之倭賊。即宋之遼金也。其不可和者決矣。宗社寧亡。此賊不可和。人民寧滅。此賊不可和。此賊乃國之大讐。而百世之冤也。其有言和者。即宋之秦檜也。兵固堂堂之正論。而不易者也。雖然。兵法有曰。兵其詭道也。能而示之不能。用而示之不用。近而示之遠。

遠而示之近。諸葛亮曰：兵不厭詐，夫與爭勝，敗圖存亡者，烏可以權詐之謀爲羞。而一行正直之道哉。鄭伯肉袒牽羊，以迎楚莊王，卒保其國。句踐困於會稽，請爲臣妾，終成伯業。權時之謀，誠不可廢，而不能降人者，匹夫之勇也。夫和之爲名雖一，而所以爲和者，有不同焉。恃和而罔備者，亡也。言和而盡已者，存也。宋之亡於和者，信其和也。不信其和，何亡之有。夫羈縻敵國，莫過於和。舒忿緩禍，莫過於和。息敵誤寇，莫過於和。休兵息民，莫過於和。和者，兵家之詭道，而不可廢者。如欲於廢之，膠柱而鼓瑟耳。內堅不和之心，外發欲和之言，有何不可於義乎。而况遼金連陸，此賊隔海，宋無大援，而我有皇朝之救，其勢有不可似焉。彼賊求和，即應之曰：皇朝許我，豈敢不和。皇朝不許我，豈敢和。兵交使在其間，不留其使可也。而聞倭見囚，決不言和。臣恐挑強寇之怨，速危難之禍，而無一人爲殿下言之。臣切痛之，痛之無補於國。此臣之所以退去者二也。臣聞家貧思賢妻，國亂思良相。家雖貧而妻苟賢，則移貧爲富。國雖亂而相苟良，則轉

亂爲治矣。而賢妻之於家，良相之於國，其所關豈不大哉。夏之少康，有田一成，有衆一旅，恢復中原。有若登天，而因一舊臣。靡能收二國之燼，續禹舊服。漢之昭烈，雖帝室之胄，無地可據，無民可使，興復漢室，邈其難得。而一諸葛，能成鼎足之勢，以延漢祚。國亂不思良相，則其無望也已。殿下頃者以李元翼爲領相，一國之人咸嘆殿下得人，而爲相未幾，遽遞其任。臣實未解其所以然也。竊恨良相之不容於是時也。夫李某之才能，副國人之所望，固未可知也。昔年爲體察之時，臣得聞其言論，得見其措施，憂國愛民之心，出於至誠。公平廉謹之行，得於天性。竊以愚意度之，真從容就死社稷之臣也。殿下不能信之親之，使不得安於朝廷之上。李某進退之義，無可愧於古人。其於國事何。臣竊悶之，悶之無補於國。此臣之所以退去者三也。臣本庸愚，與世絕遊。變亂之前，結茅江岸，花朝月夕，魚鳥自樂。每咏三公不換此江山之句，不幸遭亂，茅茨松菊，盡爲灰燼。釣石漁磯，埋沒草莽。夢想依依，每自興喟。常以爲賊酋渡海，便當歸去江湖。

以終餘生。猥蒙天恩。叨受重寄。追賜職帖。榮及九原。感激之深。徒自
 拔淚。願守邊城。圖報涓埃。愚計歸虛。更無可為。束手而坐。賊至而退。臣實
 耻之。且臣素患痰疾。又有心熱。濃痰填胸。日夜喘吐。心熱轉劇。眩昏兼發。
 忘前失後。決難察任。與其尸位素殮。將至於僨事辱國。無寧退去江湖。以
 養勇武之將乎。賊退無事之時。臣雖歸去江湖。如遇變急。臣請被堅執銳。
 為士卒倡。且不敢偷生苟活。以負殿下。伏願殿下視臣以漁父。勿縛以
 爵。勿繫以職。任其閑適於江湖間。江湖一漁父。雖若無補於國家。其各立
 朋黨。是已非人。忘國家之存亡。而只為身謀者。亦有間矣。伏願殿下垂
 察焉。臣不勝戰慄屏營之至。謹昧死以聞。再祐在靈岩一年蒙恩還
 導引。累拜咸鏡全羅方伯。辭謝不已。曰。方丈松葉蒼蒼。無窮罪萬。願
 以此終。其後壬寅戊申。年伯。間以不食。事累封。疏章。蒼蒼。無窮罪萬。願
 赴鼻。吐方丈。或入伽。十餘年。間以不食。事累封。疏章。蒼蒼。無窮罪萬。願
 耳。誠非還。吐方丈。或入伽。十餘年。間以不食。事累封。疏章。蒼蒼。無窮罪萬。願
 之事。徒敢以尊尚之志。形諸拙句。云須欽捷。輸臣之節。封疏盡已。忠終隨留。侯義
 當世一。韓孝純遞。李弘光為全羅監司。夏四月。對馬島倭平。義智遣橘

智正等。刷還被擄男女三百餘口。來要和好。乞通關市。遣陪臣柳根。具由
 奏聞。並咨禮兵二部軍門等衙門。事改且差東萊人朴希根。持禮曹公文。
 往還對馬島。

五月。經理萬世德上本。以倭事已完。請撤大兵。事改○遣陪臣辛慶晉。將留
 兵撤。乞留南兵三千。並給折色月銀。鎮守南邊事。奏聞于帝。命屯守重
 兵。善後圖終。○遣陪臣閔夢龍。奉表謝恩。事改○倭人橘智正等。又來脅
 和調。探天兵有無。移咨萬軍門。京時在乞差遣委官。嚴辭開諭。以上出時
 被擄之人。連續放回。前佐郎姜沆。全羅道靈光人。早登文科。官亦自日本
 全家渡還。士子隨來者十餘。倭中聞見。一一錄啓。大畧云。所謂帝王天子。
 即倭皇帝也。不剪髮不下堂。望前素食。望後解食。在前世威福已出。置攝
 政關伯大納言等官。以攝君事。中世以後。攝政等擅執國命。所謂天皇者。
 號令不出王城。置奉行一人。看護王城內外。秀吉之世。則德善院立以者。
 為王京奉行。奉行者。典守之稱。號○百官則有攝政殿下。關白殿下。將軍幕府大納言

姜沆傳
 の兄弟

六部等名。○九道六十六州。○山城一名雍尋管八郡。王京及賊魁所築伏見新京在太和和州管十五郡。倭之南都也。倭主舊都於此。名曰和國。亦名曰野馬臺。野馬臺者。梁武帝之所命也。倭人輕薄如野馬。故以名其都。倭人至今稱太和曰野馬臺。有四百八十寺。極其華麗。增田衛門正者。以奉行食其土。土地膏腴。稻米甚白。河內河州管十五郡。秀吉之諸小將食之。和泉泉州管三郡。攝津攝州管十三郡。倭之西京大坂已上畿內管五郡。伊賀伊州管四郡。伊勢勢州管十五郡。土產白金。志摩志州管二郡。尾張尾州管九郡。參河參州管八郡。遠江遠州管十三郡。駿河駿州管七郡。地有富士山。形如覆瓿。頂有大穴。其深無底。暖氣自下直上。有同雲霧。登覽者必齋滿一旬。乃攀緣。不謹則例有失足墜死之患。六月常有雪。伊豆伊豆州管三郡。內府家康食之。甲斐甲斐州管四郡。都留淺野。彈正及其子左京大夫食之。相模相州管九郡。倭中名府。內府家康食之。武藏武州管二十一郡。家康食之。安房安房州管四郡。家康及里見氏食之。上總上總州管十一郡。家康食之。下總下總州管十二郡。家康食之。常

陸常陸州管十一郡。佐竹食之。道以上東海近江江州管十三郡。美濃濃州管十三郡。飛彈飛彈州管四郡。土產黃金。信濃信州管十郡。土產名馬。上野野州管十四郡。下野野州管九郡。家康食之。陸奧奧州管五十四郡。地接蝦蟇。廣漠無際。蝦蟇者。即我國野人之地。其地多產文魚貂皮。倭奴常言。自奧州直渡朝鮮。東北道理絕近。而北海風高。疑不敢渡云。出羽羽州管十三郡。道以上東山若狹若狹州管三郡。越前越前州管十二郡。前關白信長之子信雄食之。越中越中州管四郡。越後越後州管七郡。能登能登州管四郡。前田肥前守食之。佐渡佐渡州管三郡。越後納言景勝食之。道以上北陸丹波丹波州管六郡。德善院立以者食之。丹後丹後州管五郡。但馬但馬州管八郡。因幡因幡州管七郡。伯耆伯耆州管六郡。安藝中納言輝元食之。出雲出雲州管五郡。道以上屬山陰美作美作州管七郡。輝元秀家分食之。備前備前州管十一郡。秀家食之。備中備中州管十一郡。秀家食之。備後備後州管十四郡。秀元食之。安藝安藝州管八郡。周防周防州管六郡。長門長門州管六郡。並輝元食之。道以上山陽紀伊紀伊州管七郡。淡路淡路州管四郡。倭俗稱。倭之始祖。降於此島。故曰國之母。阿波阿波州管

九郡。讚歧讚州管十一郡。伊豫豫州管十四郡。土佐土州管七郡。道六國南海筑前
 州筑管廿郡。筑後筑州管十郡。金吾食之。豐前豐州管八郡。一岐守食之。豐後豐州
 管八郡。肥前肥州管十二郡。唐船琉球南蠻呂宋等商船往來不絕。唐津名
 護屋等地。則寺澤志摩守政成食之。因為水路奉行。主管我國人往來接
 待。肥後管十四郡。加藤主計清正一名虎介及小西攝津守行長分食之。日向
 州向管五郡。島津兵庫頭義弘食之。大隅隅州管八郡。義弘食之。薩摩薩州管十
 四郡。義弘食之。市肆大半唐人。唐船蠻船無日不來泊。道以上西海壹岐一
 管二郡。對馬對州管二郡。羽柴對馬守義智食之。羽柴者。秀吉之本姓也。
 秀吉以義智為入寇我國之嚮道。故賜其姓。以賞其功。平調信者。義智之
 家老也。倭人稱楊川下野守。主一島居守之事。玄蘇者。義智之謀主僧也。
 倭人稱安國寺書堂。倭僧官名主我國書契等事。其邑稱芳津。形勢雖好。而絕
 與倭城郭不同。居大山之下大海之口。無高城深池可以防守。東距一岐。
 而風浪甚惡。西距豐時。陸行則二日。船行則順風一日。自豐崎西距我國

海面。只是半日風。其山東西長而南北短。其土礪确。水田無一畝。蔬菜牟
 麥。盡種沙石之上。長不滿數寸。在平時只通我國之關市。以資生理。黑角
 胡椒等物。自南蠻出來。獺皮狐皮等物。在倭國無用。故此奴賤買於虜中。
 而貴賣於我國。若紗羅綾段。麝布金銀。則其國之所重。故不得轉賣於我
 國。其所謂倭使者。皆島主之部曲。而為島主之所送者也。甲午倭使之所
 謂小西飛彈守者。亦行長之部曲。而為行長之所送者也。其女子多著我
 國衣裳。而其男子幾解我國言語。稱倭國必曰日本。稱我國必曰朝鮮。未
 嘗專以日本自處。在平時蒙利於我國者多。蒙利於日本者少。故自將倭
 至卒倭。戴我國之心。勝於附日本。常以道路迺遠風濤險惡。告深處之倭。
 及秀吉並吞六十六州。義智懼罪。遂賣我國。以媚秀吉。而為前鋒。秀吉割
 筑前博多一萬五千石之地。以賞其功。馬島之將倭。始得粒食。爾前則唯
 食我國之賜米而已。然在倭京。猶未有家舍。擇市樓之近。其婦翁行長
 家者。暫時賃泊。擯不與諸將倭之列云。大槩深處之倭。銳毒有餘。而不甚

巧詐於我國之事。又不知東西。交兵八年。迄不識我國邊將姓名。對馬之倭。銳毒不足。而巧詐百出。於我國之事。又無不周知。自平時擇島中童子之伶俐者。以教我國言語。又教我國書啓。簡牘之低仰曲折。雖明眼者。倉卒不可卡其爲倭書。我國無覺。則專意內附。倭奴盛強。則賣弄我國。請爲嚮導。其凶謀詐計。不一而足。邊將之撫御。若或失道。則必復爲此奴之所誣矣。羈縻之策。早晚施之。則依北海道野人安享之例。監兵使預其來期。聚會釜山東萊以待之可也。不必引入京城。煩費一路。使知都中虛實也。依北海道野人賞賜之例。畧以土產。應其方物可也。不必輸嶺南田稅以贖盜糧也。所持黑角丹木胡椒硫黃狐皮獺皮等物。監兵使嚴飭釜山太守。隨其上中下。折定價物。買板於釜山以歸可也。不必輸致京城。勞弊人馬。許都人抑買。以結忿怨之氣也。其來貢之期。必也恒定月朔。使無無時往來之弊。來貢之船。必也預定隻數。使無連船熒惑之患。館賓之處。一切呵禁守護。使奸細之民。不得告邊備虛實。使彼奴不得知城池險易。約束既定。

防禁旣明。而加之以禮貌。撫之以恩信。則此奴將懼威報德之不暇。豈以不致京城。不賜歲米爲怨哉。雖深處之倭。有犯順之謀。則許令無時來告。不拘貢獻之月。則此奴欲取信於我國。以賞前日賣弄之罪。計必前期來告。請爲預備矣。待倭奴。莫先於待馬島。待馬島。無出於此策。後之籌運之士。備諳此奴之勢者。爲國家謀此奴。必知所擇矣。此外又有永郎部平戶島五島三島八丈島地方。或有大於一岐對馬等島。其先世有神人。以一劔一璽一鏡。降於日向州。仍都日向。後遷都太和。又遷于長門州之豐浦。又遷都于山城州。今之倭京也。自開闢以來。一姓相傳。到今不易。臣得見其國史編年及所謂吾妻鏡者。妻之得失即形於吾妻觀之於吾妻可見吾之得失故以爲史名則所謂四百年前。倭天皇者。猶不失其威福。自前世擇大臣。掇攝國政。大納言大政大臣大將軍關白等官爲然。猶奉行天皇之命。其自關東。東海道即關東將軍源賴朝以後。政委關白。祭則天皇。及賊魁之代信長。而倒懸極矣。天皇畿縣之土。盡爲賊魁所占奪。分裂土地。以授其諸將。皆備奴市兒。以善戰得功者也。諸州多置代官之

土使諸將之食其土者兼察代官之土收其土毛買販銀錢輸置其京以爲國用代官三萬石則食土者自食一萬石故倭將之多受代官土者例多富饒食土者在前世猶耻盡於取民留其半以與農民故農民不甚貧瘠將倭不甚豐足及賊魁之代信長而箕歛極焉冀田取盈藁秸不屬於民故將倭富擬秀吉農民貧無擔石其所謂攝政者在前世則必以藤橘平源四大姓爲之貴以襲貴賤以襲賤故當權之倭猶或重惜名義不敢恣爲不道及信長爲其下明知所殺秀吉自奴隸崛起攻殺諸大臣變亂國事肆行無忌其所謂姓平特其冒稱耳倭僧之稍有識者皆曰自有日本以來未有如此時者也○有弘法大師者讚岐人也歷中國入天竺學成佛法而來國人謂之生佛以倭人不解文字依方言以四十八字分作倭諺其諺之雜用文字者酷似我國吏讀不雜文字者酷似我國諺文嘗得見其地圖後錄則日本爲國其道八其州六十六壹岐對馬則不與焉其島二其鄉九萬二千其村十萬九千八百五十六其田八十九萬九千

一百六十町城池所在謂之鄉倭人謂我國五尺長許謂之一町爲一町三十六町爲一里倭中一里猶我國十里之長其島十一萬二千一百四十八町佛宇二千九百五十八神宮二萬七千六百十三男數十九億九萬四千八百二十八人女數二十九億四千八百二十人雖沿革盈縮代各不同而大畧則可以推見也又曰日本極東則陸奧極西則肥前自陸奧至肥前四百一十五里極南則紀伊極北則若狹自紀伊至若狹八十八里倭國數三里我國三十里嘗謂倭國之大不及我國及見僧意安者倭京人也自其祖其父北學於中國至意安稍解筭學天文地理嘗作土圭以測日影畧知天地圖方山川之遠近嘗曰壬辰之役倭人悉取朝鮮之戶曹田籍來半不及日本田籍云其人木訥可信疑或不妄而且以關東及奧州道理推之則比我國極遠矣東海東山北陸三道則道理絕遠於我國故自壬辰不與於犯順畿內山陽山陰南海四道則道理不甚遠近故自壬辰長番屯守○壬辰入寇將倭三十六安藝中納言輝光管嶺右屯其養子安藝宰相秀元備中納言秀家以大將管京城

筑前中納言金吾十五年增田衛門正長盛。中將政宗先登戶田治部大輔。石田治部少輔。島津兵庫頭義弘所謂俗言甚萬肥前州地主龍藏寺。長岡越中。淺野彈正。其子淺野左京大夫。生駒雅樂正。其子讚岐守一正。長曾我部土佐守盛親。蜂須賀阿波守家政。池田伊豫守秀雄。藤堂左渡守。大谷刑部少輔。加藤佐馬助。宮部兵部少輔。福藁右馬助。中川修理大夫秀成。加藤主計清正管成。六鎮在小西攝津守行長壬辰在箕城。點田甲斐守。毛利一岐守。松浦法印。早川馬主頭長政。毛利民部大輔。楊川立橋左根。竹中源介。寺澤志摩守正成。羽柴對馬守義智壬辰在箕城。○丁酉再犯倭將二十七。安藝宰相秀元。秀家南原陷城金吾時年十五以左京大夫。義弘陷南原。泗川屯清正金鳥坪下龍藏寺。行長陷南原甲斐守。家政。一正。盛親。左馬助。右馬助。長政。修理大夫。一岐守。毛利民部。橘左根。佐渡守。正成。秀雄。但見和泉守一直。法印。熊谷內藏。

允直茂。義智陷南原來島守。此皆巨酋。如調信元郎等。雖以大兵屯列各浦。而不與於此數。附此皆以下○家康者。藤原源義定十一世孫。義定嘗任關白。其子孫世居關東。食邑連延八州。其人勇悍善戰。故舉國莫敢爭鋒。及家康之身。秀吉始代信長。以家康據城不服。親往攻之。家康以精兵萬八千人。逆戰於相模。秀吉兵敗。遂與連和。家康亦釋怨歸服。終身不失臣禮。其長子三河守。次子江戶中納言。少子一岐守。年甫十歲。云。家康時年六十三。土地所出二百五十萬石。而實則倍之。其性深沈寡言。狀貌豐厚。城府甚阻。秀吉生時頗得衆心。及代秀吉。頗不滿倭望。秀吉攻城破敵。敵人既服。即忘讐怨。城池民社。一不侵奪。或以他邑附益之家。康則暗行恩怨。一與反目。則必置之死地。諸倭畏力面從。無一心服者。○輝元者。或稱毛利中納言。或稱安藝中納言。毛利者其姓也。安藝者州名也。始百濟亡。臨政太子乘船入倭國。爲大內左京大夫。倭人謂王爲大內殿號都周防州。子孫歷四十七世。世爲倭官。襲其土地。輝元之先。乃其從

者也。臨政之裔既絕。輝元之祖代襲其土。都於安藝州之廣島。物力之雄富。擬於倭京。其風俗視頗寬緩。多有我國人氣像。輝元時年四十八。土地所出一百五十萬石。而實則過之。○前田肥前守者。加賀大納言之子也。前田者其姓也。大納言素與家康爵勢相等。秀吉臨死。屬秀賴於肥前曰。汝與備前中納言秀家。奉秀賴居大阪。調護諸事。汝一任之。秀吉既死。大納言者亦以戊戌冬死。肥前守襲越中加賀能登三州之地。奉秀賴居大坂。勢焰不下家康。高起門樓。與大坂內城齊。潛與景勝政宗佐竹秀家清正。越中守等。謀殺家康。共分土地。歃血同盟。盟約已定。越中石田治部少輔者。方被謫於家康。退在其私邑。知其謀。潛以書告家康。家康以己亥九月九日。托稱朝秀賴。乘虛入據大坂城。招肥前麾下。使毀其門樓。麾下皆曰。吾主在外。吾未聞命。死一耳。死於違內府之命。無寧死於違吾主之命乎。家康怒益甚。秀家於肥前爲妻甥。往諭肥前之下。使之撤去。曰。爾主有言。吾任其責。家康遂令其關東諸將。塞肥前上倭京之路。又令石田治部

少輔。截守近江州要害。肥前守者。亦修改城隍。爲固守之計。間日托稱田獵。領精兵數萬。出沒於越中越後等地。景勝等陰結盟援。群倭勸家康許和。恐其不聽。蓋其勢不戰則和。不和則戰。使和事幸而不成。則醜奴方域將化一戰場。我國之幸。何可勝言。○景勝者。今稱越後納言。世據越前中後三州之地。及賊魁代信長。景勝戰敗請服。秀吉以出羽佐渡移授景勝。而奪越後之地。與掘里久大郎。景勝心不能平。越後之民。亦欲得景勝爲主。及家康代秀吉。肥前守與家康構隙。景勝擅歸私邑。欲與肥前守連兵。攻奪越後之地。久大郎大懼。數報家康。家康亦以根本爲懼。數移書勸令還京。景勝不從。倭人皆曰。使景勝誠與肥前守連兵。直擣家康根本。則家康欲歸救。則恐清正等一時俱起。兩京非已有。不歸救。則根本先破。腹背受敵。景勝等動無不濟。而惜其鈍懦也。○政宗者。世據陸奧一州。富貴傾倭國。及秀吉代信長。政宗戰敗請服。金穀陪諸倭。而道路絕遠。北海風高。舟楫又多覆敗。故人夫調度。半不及輝元等。政宗凶悍。比他益甚。殺其親

兄親子。性又機巧。伏見城中無水。政宗設策。激城外江水。作長機。直入秀吉內城。城中人至今賴之。○金吾者。輝元之婿也。少得幸於秀吉。庚子年。年甫十九。丁酉之役。爲元帥屯釜山。賊魁多以失律譎。蓋性輕跳。喜怒無常。舜首座者。嘗教金吾書。故知其爲人其詳。土地所出九十九萬石。○豐秀家者。秀吉之養女婿也。初以赤松播摩守之。麾下附秀吉崛起。其先我國人也。據備前一州。備中之半。美作之半。邑于備前之岡山。兵利卒銳。土沃財豐。壬辰之來。入京師南別宮。頗禁殺掠。多生擒我國少年男子以歸。與家康積相猜怨。丁酉之後。又多顛妄。失士卒心。庚子二月。其麾下怒秀家所爲。齊佩刀鎗。突前劫秀家。曰。不改所行。禍且不測。秀家蒼黃。不知所出。大谷刑部少輔聞之。邀秀家出。共一船下大坂。以故事皆已。首謀者數人。或自殺或逃走。其餘則置而不問。家康幸秀家有釁。不治叛者之罪。群倭以此益少。家康云。土地所出六十九萬石。○義弘者。稱島津兵庫頭。島津姓也。兵庫頭武庫之長也。世居薩摩大隅日向等州。地近大唐及琉

球呂宋等國。唐船蠻船。往來不絕。倭之來往。天朝地方及南蠻者。路必由此。唐貨蠻貨。充牣市肆。唐人蠻人。列廛比屋。義弘武勇。又冠諸倭。倭人皆曰。使義弘居用武之地。雖並吞日本無難。其麾下極精勇。又皆世臣。及信長之季。盡吞九州。西海道秀吉代立。親往爭之。卒無成功。義弘自歸六州於秀吉。而只據前所有三州。丁酉之役。其麾下陣泗川。賊奴喧傳。天兵以戊戌春。圍泗川倭人。大爲所敗。攻堅瑕。堅此之謂也。己亥春。其家臣有受八萬石之地者。有異謀。義弘設策。賜之死。其子方在日向州。年十七。修城池十二。所以叛。義弘親往圍攻。暴骨如山。僅陷三城。金吾清正等。請遣援兵。義弘辭之曰。吾褊裨。叛。吾當誅夷。豈煩人援兵哉。叛者亦廣樹賂於家康等。冀得通和免死云。義弘之精兵健卒。大半傷死於一年之間。家康等心喜之。○其餘倭將。如崛尾氏。堀里氏。筒井氏。眞田氏。增田衛門尉。石田治部。福島大夫。中田兵部。宮部兵部。大谷刑部。清正行長等。三十餘。曾所食土地。多或至四五十萬石。少不下十萬石。○賊魁秀吉。尾張州中村

鄉人也。生於嘉靖丙申。五條皆丙申貌寢身短。狀如猿猴。遂以爲少字。生而右手有六指。及長曰。人皆五指。六指何用。自以刀截去之。父家素貧。爲農家。備芻草以爲生。壯歲自奮發。爲前關白信長奴隸。未有以見奇。亡走關東。居數年。又來自首。信長赦其罪。使復其舊。秀吉刻已奉公。不廢風雨晝夜。信長每令衆僕。貿易市中物。必索重價。價稍不稱。不能買還。及使秀吉。輒以賤價市重物。旋往旋返。信長大奇之。其實則秀吉覬信長恩遇。輒以己貨加一半。而衆僕不知。及信長親擊北州之反者。秀吉持槍突鬪。所向披靡。信長遂割播摩州姬路城。以賞其功。居頃之。又陞筑前守。初稱其姓曰木下。其名曰滕吉。或曰滕橘。及是改其姓曰羽柴。稱羽柴筑前守。倭奴例生之地。村巷之名。以爲姓氏。貴則必改。賤時所稱。賤則必改。貴時所稱。信長末年。恣行刑殺。猜忌諸大臣。人不自保。或多修城繕隍。爲自固之計。有別小所三郎者。據播摩。因播以反。信長使往。輒殺戮。秀吉自請往諭。信長許之。秀吉僅率親兵百餘人。既至。舍諸城外。曰。無煩汝等也。吾當獨入。其下泣請曰。單車入城。事且不測。請從

之以共休戚。秀吉笑曰。若較勝負。則百餘殘卒。何異肉投餒虎。若不較勝負。則挺身獨入。亦可無患。遂乘單騎。辟刀鎗。爲賈人之狀。以入城門。門者不禁。直至別所帳前。突前執別所手曰。主公待公厚。何苦而反。今計莫若釋甲投兵。束身歸罪。則保不失富貴矣。別所曰。釁隙已深。無及矣。別所麾下請殺秀吉。別所曰。彼爲吾計耳。何可殺。護送秀吉出城門。秀吉之下。謂秀吉已死。及其出門。莫不錯愕。懽迎。回報信長。信長遂令秀吉往擊別所。別所兵敗。走亡西路。輝元時據山陽山陰十一州。不聽信長節度。信長又令秀吉將兵擊輝元。輝元別將固守別城。曰。高松以當秀吉兵衝。秀吉環城築土山。灌水攻城。山益高而水益深。城不侵。僅丈餘。而城守者志益固。適日向守明知。弑殺信長。告訃者倍日至。秀吉發書。惡其聞也。手刃告者於幕下。攻城益急。佯示閑暇。有安國寺者。輝元之謀主僧也。秀吉移書請見之。安國寺者聞命即來。秀吉迎入帳中。曰。城陷在朝夕。然吾不忍數萬人命盡爲魚肉。若城主決腹自死。吾當罷兵。連和。安國寺者入告城主。即

乘單軻。自決於江中。秀吉望見之。即與輝元釋憾修睦。而卷兵東上。日向守親率諸將。逆戰於攝津州之山崎。在大坂伏見之間。宇治河口。勞逸既懸。眾寡又絕。而秀吉氣益壯。戰益力。親斬日向之頭於萬眾之中。其眾不戰自潰。秀吉擁眾入城。求信長屍所在。持其頭上山寺齋譙。三七日。時一國無主。眾情懼疑。而秀吉行之晏然。畧無顧忌。諸大臣莫敢出聲。攻殺不附己者。殆無虛日。紀伊之民聚眾反。連營數十里。秀吉親往擊滅之。義弘世據薩摩等三州。乘國內有變。並吞九州一島。秀吉又往攻之。義弘只據前所有三州。而盡獻其餘。家康據關東八州。觀望成敗。秀吉親往擊之。反爲所敗。遂與家康連和。家康亦折身事之。一依臣妾之禮。輝元聞之。亦獻備前等二州。十六州既定。對馬守義智因攝津守行長。請爲寇我國嚮導。行長遂以女妻義智。以義智入見秀吉。秀吉大喜。賜義智以其姓。我國使臣之來。秀吉使僧倭兌長老哲長老等。爲復書使。明知動兵之狀。其下皆曰。姑以善辭復其書。而出其不意可也。秀吉曰。是何異斷睡人之頭乎。今且直書。使彼

預爲之備。然後往決勝負可也。中朝人許儀俊。漂泊薩摩州。賣藥爲生。詳書倭中陰事。以報天朝。隣居唐人。潛竊其書。告淺野彈正。彈正告秀吉。生致儀俊於倭京。左右皆請烹之。秀吉曰。彼是。大明人。爲。大明告日本事。理無不可。且出人不意。實非吾心。使大明預爲之圖。亦未爲不可。况自古帝王。盡起草昧。使大明知吾素賤。亦非害事。置儀俊不問。反謂告者曰。汝亦。大明人。而敢訴。大明人。汝乃凶人也。壬辰年。遣群倭入寇我國。潛謂並吞之勢。指日可成。及行長敗於平壤。而群賊退屯嶺徼。賊魁大怒。親率群倭。以癸巳三月下九州。築新宮於肥前之名護屋。爲久住督戰之計。聲言俟湖嶺畢定。親渡釜山。適聞其母病死。倍道東還。當時倭將之跋扈者。已有殺金亮立烏祿之議。而不幸早歸。其謀不遂云。琉球一國。最近薩摩州。島嶼錯峙。水路甚便。秀吉欲移兵擊琉球。薩摩守義弘甚恐。重賂秀吉之寵臣石田治部少輔者。使言於秀吉曰。琉球爲國。只爲兩海島。如彈丸。別無珍器寶貨。不足以勞民動眾。又引琉球國人。齎書載方

物。以謝秀吉。秀吉乃已。京西諸倭既疲於我國。秀吉又欲疲京東諸倭。聚東倭士卒於山城州。伏見里。宇治河上。距王京十里。築新城。夷高山絕頂。占爲宮室。未幾。地大震。城舍盡傾。又占新城於舊城之東。一依前制。環外城築室。以居諸寵臣。引江水注之城東門。深可二十餘丈。四面空地。列植松檜。不數月成。南山之蒼蔚。移山填海。走石蜚木。責成於顧眄叱咤之間。廣廈數千間。不煩撤毀。而擔載人肩。移東就西。日常扶杖荷鍤。親自董役。雖祈寒盛暑。有所不避。家康等奔走服役。發聲助役。有同奴隸。秀吉斃後。嘗值伏見爲空城。隨倭僧潛入其城中。則五步一寺。十步一閣。連延回互。迷不知路所從。雖神運鬼輸。有不可以歲月畢工。而未滿一年。板築已畢。云。此奴之虐使其民。倭人之能任力役。盡可想見。先是。賊魁無子。養其妹之子爲己子。及賊魁自稱大閤。稱其養子曰關白。分伊勢尾張等地。以爲其家。及至壬辰冬。秀吉之嬖妾生子秀賴。或云大野。修理大夫者。得寵於秀吉。常出入臥內。潛通所生也。秀賴既生。關白內自疑懼。潛懷異圖。石田

治部者。又從以媒孽之。秀吉使關白自決。關白亡走紀伊州高野山。剃髮爲僧。秀吉即所在。又賜之死。倭法負死罪者。失土爲僧。則例置不問。而獨秀吉必殺關白而後已。圍關白第。盡殺其從官。贖其弟與加賀大納言。內難甫定。而寇我國之師又無功。家康等以再舉爲失計。石田治部者常曰。六十六州足矣。焉用窮兵於異國爲。惟清正獨以再舉爲便。秀吉曰。年年發兵。盡殺朝鮮之人物。使朝鮮爲空地。然後移西路之人。使居朝鮮。移東路之人。使居西路。十年之後。必有成功矣。再舉之議遂決。令諸倭之入寇者。曰。人有兩耳鼻。則一也。宜割朝鮮人鼻。以代首級。一卒各一升鼻。數準然後方許生擒。諸倭依令。各割我國人鼻。沉之以鹽。送于秀吉。秀吉既閱視之。聚埋于北郊十里許。大佛寺之傍。高作一丘陵。血肉之慘。舉此可見。戊戌五月。諸倭等自嶺海盡撤還。惟清正行長義弘。義智。甲斐守等十餘陣。獨留我國。賊魁盡屬其諸將。而告之曰。朝鮮之事。迄未結末。何也。家康等曰。朝鮮大國也。衝東則守西。擊左則聚右。縱使十年爲限。了事無期。賊

魁泣曰。公等以我爲老矣。我之初志。以天下爲無難事。今老矣。死亡無幾矣。與朝鮮休兵議和如何。其下皆曰善。其容貌辭氣之侮慢倨肆。想見不覺痛心切骨。然講和之議。已出於未死之前矣。性甚奸猾。專以謔浪笑傲。戲玩群下。侮弄家康等。如弄嬰兒。又喜爲沽漿賣餅之狀。使家康等作行人買食之態。一文一鎊。戲爲較計。又專以權謀術數。制禦其將。嘗出令曰。今夜宿于東。則入昏便在西。蓋曹操疑塚之餘術也。嘗出獵。詐死良久。群從蒼黃。大臣晏然不動。已知其詐也。良久陽爲復甦之態。自戊戌三月晦。已得疾。夏季則病甚。其子秀賴年纔七歲。自知其必死。召諸將。托以後事。使家康室秀賴之母攝其政事。待成立。然後還政。使加賀大納言之子肥前守爲秀賴乳父。與備前中納言秀家。終始奉秀賴居大坂。又多養他人女爲己女。稍有權力者。盡以婚媾籠絡。又以金銀土地。重賞賜之。以留其後恩。而絕其後望。使家康之子江戶中納言之女爲秀賴之妻。大坂者西京也。在攝津州。伏見者東京也。在山城州。大坂形勢。比伏見尤勝。故使家

康領率東諸將居大坂。以扞西諸將之謀逆者。使輝元領率西諸將居伏見。以備東諸將之生事者。因令撤毀大坂市肆。廣修城池。蓋倭奴之性。囂然好生事。燕處一兩月。則必生作亂之心。故力役不休。盡其筋力。以銷其銃毒之氣云矣。措置既畢。賊魁以七月十七日死。家康等秘不發喪。剖其腹。實之以鹽。加平時衣服。雖諸將倭。莫能知其定死。歷數月。始不得覆掩。蓋慮其國內生變。故從容發喪以鎮伏。其平日詐死。特爲此時計耳。賊魁已死。諸倭歃血同盟。期共戴幼子。故內亂不作。唐賊魁遺骸於大佛寺之上。作金殿其下。極其壯麗焉。紀伊州熊野之民。謀作亂。家康遣將勦滅之。蓋賊魁之餘威。猶震乎國中。而權謀術數。有以籠絡故也。家康等大集船艘。使之畢載巨濟等處軍糧。且令石田治部少輔往招義弘。清正行長等。居數日。飛使乘飛船。發釜山。七日到倭京。蓋清正所送也。曰。唐船及朝鮮兵船。蓋海而來。倭城十六。幾盡受圍。援兵若不早出。吾且決腹。不受人刃。治部者亦留肥前。不敢渡。家康等聚群倭。議論不決。欲遣援則無肯行者。

不欲遣則恐其敗沒。藤堂佐渡守者獨請行。喜而許之。未幾。飛報又來曰。唐兵圍泗川。倭義弘陣。義弘佯敗入城。城門不閉。唐兵闌入城中。義弘縱兵突擊。入城無噍類云。群倭聞之。稍有生氣。倭奴喜誇張。首級虛實。未可知矣。臣落在長夜中。昭世之事。了不聞知。兵家機變。非負罪賤臣所可遙度。然而倭奴之形勢觀之。則爲我國之計。不可不洞燭賤奴之情狀。爲操縱伸縮之宜。故於是時。備書倭奴形勢。濫畫三策。共謀資送舌人。乘往來倭船。使之上達于疆域之外。舌人未發。而群倭盡撤還。戊戌年臘月望後。清正與甲斐守。先到倭京。行長及義弘。以臘月之末。追到倭京。清正先至。笑行長之懦怯。行長既到。則又宣言曰。清正不待朝鮮。王子焚營遽退。使議和一事。敗於垂成。我與島津。領唐質官。從容殿後來。我爲怯乎。清正爲怯乎。輝元等以和事不成。歸咎於清正。右清正者。亦以行長之貳於我國爲咎。議論紛紜。釁隙益深。石田治部少輔者。賊魁之寵臣也。食邑在近江州。膏腴甲倭國。與增田衛門正淺野彈正德善院立以長策大藏頭等。

爲五奉行。專勢國論。丁酉役。還福原。右馬助者。因治部以逗留不進。盡訴諸將。阿波守甲斐守佐渡守清正主馬頭長政竹中源介等。並被謫。賊魁奪主馬頭及源介等豐後六萬石之地。以賞右馬助。及清正等盡撤還。因賊魁之已斃。必欲構殺右馬助而後已。治部之黨。亦救右馬助。黨與益分。家康與清正長岡越中守福島大夫甲斐守阿波守佐渡守淺野彈正父子等爲一黨。諸小將不可勝數。輝元與備前中納言筑前中納言石田治部增田衛門正常州之佐竹奧州之政宗及最上出羽之景勝長束大藏島津義弘及行長爲一黨。附者益衆。晨夜聚謀。有同鬼蜮。己亥正月十二日。家康稱賊魁遺令。送秀賴居大坂。身留伏見。變萌將作。一日。累驚市肆半撤。至閏三月。倭曆初九日。清正等領甲兵上伏見。欲攻治部。輝元之謀主僧安國寺者。說輝元曰。關白攝政。但一人耳。人臣之富貴。莫踰於公。戰欲何爲。輝元心然之。遂令安國寺往說家康。家康許之。長束大藏者。治部之婚家也。亦說治部。使往謝家康。輝元等遂推家康爲盟主。使入居伏見。

城以治部權首也。質其子于家康。家康黜治部于其食邑。以右馬助禍的也。奪其土地。還付主馬頭等。右馬助者。剃頭髮爲僧。更名綠雲。創山寺居之。蓋其氣像。酷似春秋戰國之世。治部者。禮部少輔者。員外郎也。○清正性本凶鷙。故勸家康攻治部。因欲作亂。及家康與治部釋憾。既不得逞其禍心。多出忿言。遂叛家康。與前田肥前守及備前中納言中將政宗長岡越中守黑田甲斐守淺野彈正父子等。刺血同盟。期共滅家康而分其地。不叅其謀者。惟輝元金吾等五六人。盟約已定。而地醜德齊。莫相統屬。肥前守清正等。大半告歸私邑。己亥九月九日。家康朝秀賴於大阪。肥前之黨預知之。將伏兵道左以邀之。土肩勘兵者請身刺家康。石田治部者既與清正等有隙。又欲求媚於家康。潛以書告家康。家康以問彈正。彈正固諱之。初秀吉之養子關白。爲秀吉所殺。彈正以關白之黨。被逮將死。家康力救得免。故家康以心腹待彈正。及是首問彈正。彈正與肥前有盟。故匿不告。以次問衛門正。答曰。吾亦聞之。此間節次已出肥前守下家康大怒。使彈正自決。彈

正曰。秀賴雖小主也。秀賴賜吾死。吾當聞命。內府雖大班也。內府賜我死。我不可從。家康遂逐彈正。使歸其邑。甲斐州。家康又以秀吉之遺命。欲室秀賴之母。母方與大野修理等通有身。故辭不從。家康益怒。執修理竄于關東。又賜死於道中。執土肩勘兵。又竄于關東。使關東諸將領兵守肥前上來之路。身居大坂。以鎮危疑。使其長子三河守少子一岐守。留守伏見城中。中子江戶中納言守關東根本。急招歸郡諸倭將。以觀其去就。附家康者欲求媚。忤家康者欲自明。一時進道。惟清正聞命退伏。越三月乃上來。越中守者。繕丹後私城曰。守此足矣。焉用內府爲。當是時也。輝元若搖一足。則勝敗立決。而二酋既睦。諸倭莫敢動。因使備前中納言筑前中納言往鎮伏見。備前者辭曰。大閤遺命。肥前守及我二人。共戴秀賴守大坂。言猶在耳。未敢聞命家康。固拒不聽。秀家不得已。移駐伏見。始秀吉賜諸倭第舍於王京。伏見大坂三處。使隨身往來居之。及家康居大坂。諸倭一時下去。伏見一空矣。○家康私邑在關東。自關東至倭京。遠不下二十日。

程。近費十五日。輝元私邑在山陽山陰。自山陽山陰至倭京。遠不下十五日程。近費七八日。倭人皆曰。自關東至倭京。家康可以米斛作陸路。自山陽山陰至京。輝元可以銀錢作海橋。古之所謂燕趙之收藏。韓之經營。不能遠過。其餘諸倭視兩倭。萬萬不敵。而次次推之。槩可想見。一千石之地。養精卒五十人。一萬石之地。養精卒五百人。兵甲之數。據穀數可知。家康輝元景勝佐竹政宗最上義弘龍藏寺生田崛尾堀里筒井真田土佐之盛親讚岐之雅樂。則土地皆世襲。部曲皆世臣。主將戰敗自裁。其下盡自引決。五百義士之死田橫。特一等閑事。古之所謂桓文之節制。齊楚之枝擊。無以踰此。其餘諸倭皆以備奴下賤。因秀吉崛起。以膂力勇悍。自致富貴。土地皆新得。部曲皆烏合。雖大如秀吉金吾。勇如清正長岡。主將戰敗自裁。則其下或散或降云。嘗問諸倭曰。好生而惡死。人物同此心。而日本之人獨樂死。惡生何也。皆曰。日本將官。權民利柄。一毛一髮。不屬於民。故不寄口於將官之家。則衣食無從出己。寄口於將官之家。則此身非我

身。一名膽薄。則到處不見容。佩刀不精。則不齒人類。刀槍之痕。在面則指爲勇夫。而得重祿。在耳後則指爲善走。而見擯斥。與其無衣食而生。不若赴敵而爭死。力戰實爲身謀。非爲主計也。益其蛇虺之毒。虎狼之貪。阻兵安忍。囂然好戰之心。不唯得之天性。慣於耳目。而其法令又從而束縛之。賞罰又從而驅使之。故其將大半駑才。而皆能得人死力。其卒大半脆弱。而皆能向敵爭死。滿萬不能敵者。此奴之謂也。而況於數十餘萬乎。天下之禍。例生於所忽。我國之防備野人。設南北二兵使。皆以二品重秩。設西北二評事。皆以名望文官。至湖嶺邊將。則循例而已。二品重秩。名望文官。無補於防禦。而其輕南重北。則舉此可知。竊嘗以爲。百萬野人。不敵十萬倭卒。而國家之輕南重北。未知其故。謀之心。詢之倭。則於數百年前倭國法令。槩與天朝及我國無異。貴家之有私奴。凡民之有私田。守宰之輕遞。科目之取才。大畧相同。蓋數千里樂國也。自關東將源賴朝爭戰以來。遂成一戰國。其所謂砲手者。在前無之。只以槍劍爲長技而已。退計五

十年前。南蠻船一艘。漂到倭中。滿載砲矢及火藥等物。倭人從此學放砲。倭性伶俐善。四五十年之間。妙手遍一國。今之倭奴。非古之倭奴也。而我國之防禦。又非古之防禦也。則疆域之憂。不可不百倍於前日。伏願繼今以往。痛革輕南重北之弊。一以結人心。壯邊維。擇邊將。修城隍。理舟楫。謹烽燧。訓軍卒。修器械爲務。不勝幸甚。大槩禦戎與救荒一樣。救荒只有兩說。一是感召和氣。以致豐穰。其次只有儲蓄之計。若待他飢餓時理會。更有何策。禦戎亦有兩說。一是春秋有道。守在四夷。其次只有壯邊之計。若待他衝突後理會。更有何謀。○倭國中甚多災異。白晝紅霧四塞。土雨毛雨。連日不止。倭人或以爲瑞。盛囊以佩。倭僧之稍有識者。獨曰。漢武帝時。土木征伐繁興。故雨毛下。日本自前古。土木徭役。未有甚於此時。故天雨毛。自乙未丙申以來。地大震。以及四五年間。數日不止。己亥十二月二十四日。伏見火災。大田飛彈守家。小西攝津守行長家。增田衛門正上下二家。土肩勘兵家。一時延燒。火入家康外城。北風甚急。火勢甚盛。內城上

張幕席。倏揚以殺風勢。故內城得不火。庚子二月初十日。備前中納言家火災。四月初二日。宮部兵部家災。豈夷德輕不能久耶。乃賊魁窮凶極惡之餘。有以致天地之乖氣故也。○小臣自來倭京。欲得倭中虛實。間日與倭僧相隨遊。其中解文字識事理者。不無其人。有醫師意安理安者。數來見小臣於琅璫中。又有妙壽院舜首座者。京極黃門定家之孫也。但馬守赤松左兵廣通之師也。頗聰明解古文。於書無不通。性又剛峭。於倭無所容。內府家康聞其才賢。築室於倭京。歲給米二千石。舜首座者。舍室不居。辭粟不受。獨與若州小將勝俊左兵廣通遊。廣通者。其國桓武天皇之九世孫也。篤好六經。雖風雨馬上。未嘗釋卷。而其性魯鈍。舍其諺譯。則不能讀。一行云。嘗曰。日本倒懸之甚。未有極於此時。生民之憔悴。未有甚於此時。朝鮮若能共唐兵吊民伐罪。先令降倭及舌人。以倭諺揚榜知悉。以示救民水火之患。師行所過。秋毫不犯。則雖至白河關可也。若以倭人之殺掠朝鮮人物。換手於此。則雖對馬不濟矣。又曰。日本將官。盡是盜賊。而惟